

ski-doo®



Käyttäjän käsikirja

2006

EXPEDITION™ TUV
600 HO SDI

6 1 9 9 0 0 1 3 3

! VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa, *TURVALLISUUTTA KOSKEVASSA DVD:SSÄ* ja tuotteessa olevissa tuotekilvissä olevien varotoimien ja neuvojen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vamman tai jopa kuoleman!

! VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.



USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä on BRP US Inc.

Kanadassa tuotteiden jälleenmyyjänä on Bombardier Recreational Products Inc.

Tuotteiden jälleenmyyjä Suomessa on BRP Finland Oy.

Seuraavat tuotemerkit ovat Bombardier Recreational Products Inc:n tai sen tytäryritysten omaisuutta.

DESS™

HPG™

EXPEDITION™ TUV

SKI-DOO®

REV-XU™

TRA™

ROTAX™

† Castrol Limitedin rekisteröity tavaramerkki, käyttö lisenssilainen

ESIPUHE

Onnittelumme uuden SKI-DOO®-moottorikelkkasi johdosta. Minikä tahansa mallin olet valinnutkin, Recreational Products Inc.:n (BRP) takuu ja valtuutettu SKI-DOO -myynti- ja huoltoverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemasi palvelut ja varaosat.

Jälleenmyyjäsi on sitoutunut sinun tyytyväisyytesi. Hän on koulutautunut suorittamaan esisäädöt ja kelkkasi tarkistamisen sekä säätämään kelkkasi sinun painosi ja ajo-olosuhteiden mukaan.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin myös takuun kattavuudesta ja allekirjoitit *LUOVUTUSHUOLLON TARKASTUSLISTAN* varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itselle. matkustajalle ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumis- ja kuolemanvaaraa lukemalla seuraavat osat ennen ajoneuvon käyttämistä:

- *TURVALLISUUSTIETOJA*
- *AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT.*


Me pidämme tärkeänä, että suoritat turvallisuusseikkoihin painottuvan ajokurssin. Kysy omalta jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta paikakkunnallasi järjestettävistä kursseista.

Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, milta ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

VAROITUS

Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

 **TÄRKEÄÄ** Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtalaiseen vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOITUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Tämä käyttöohjekirja tutustuttaa omistajan/käyttäjän ja matkustajan uuden kelkan hallintalaitteisiin ja huoltotoimenpiteisiin sekä kertoo, miten kelkkaillaan turvallisesti.

Tämä opas on korvaamaton kelkan oikeanlaisen käytön kannalta ja se pitää aina säilyttää kelkassa, jotta voit tarkistaa siitä tarvittaessa asioita.

Huomioi, että käyttäjän käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Ristiriitatilanteissa englanninkielinen versio on pätevä.

Jos haluat katsella käsikirjaasi netissä tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy nettisivuillamme osoitteessa www.operatorsguide.brp.com.

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP:n politiikkaan kuuluu kuitenkin tuotteitten jatkuva parantaminen ilman, että se sitoutuu asentamaan niitä aikaisemmin valmistamiinsa tuotteisiin. Viime tipassa tehdyistä muutoksista johtuen, valmistetun tuotteen ja tässä käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai eritteilyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa lopettaa tai muuttaa teknisiä tietoja, tyyppejä, ominaisuuksia, malleja tai varusteita velvoittamatta itseään mihinkään.

Käyttäjän käsikirja ja *TURVALLISUUSTI KOSKEVA DVD* tulisi olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myydessä.

SISÄLLYSLUETTELO

ESIPUHE	1
Opi ensin, aja sitten	1
Turvallisuu tiedot	1
Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta	1

TURVALLISUUSOHJEET

YLEISTÄ VAROTOIMENPITEITÄ	6
Vältä hiilimonoksidimyrkytys	6
Vältä polttoaineen syttymistä ja muita vaaratilanteita	6
Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja	6
Lisävarusteet ja muutokset	6
ERITYISIÄ TURVAOHJEITA	8
AJONEUVOLLA AJAMINEN	11
Käyttöä edeltävä tarkastus	11
Miten ajetaan	13
Matkustajan kuljettaminen	14
Maaston/ajotyylin vaihtelut	15
Ympäristö	19
RIIPPUVA LIPUKE	22
TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA	23

AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT

HALLINTALAITTEET/VARUSTEET	30
1) Ohjaustanko	31
2) Kaasuvipu	31
3) Jarruvipu	31
4) Pysäköintijarru	31
5) DESS-pistoke	32
6) Moottorin pysäytyskytkin	33
7) Monitoimikatkaisin	33
8) Vaihdevipu	35
9) Säädettävät peilit	35
10) Työkalusarja	35
11) Tartuntakahvat	35
12) Käsikäynnistimen kahva	36
13) Mittaristo	36
14) Selkänoja	45
15) Matkustajan istuin (1+1)	45
16) Matkustajan käsikahvat	46
17) Mountain-apukahva	47
18) Tavaratila	48
19) Takatavarateline	48
20) Matkustajan lämmitettävien käsikahvojen katkaisin	48

HALLINTALAITTEET/VARUSTEET (jatkuva)	
21) 12 voltin virran ulosotto	48
22) Vetokoukku	49
POLTTOAINE JA ÖLJY	50
Suosittelava polttoaine	50
Tankaaminen	50
Suosittelava öljy	50
Tuorevoiteluöljyn lisääminen	51
KÄYTTÖOHJEET	52
Käyttö sisäänajovaiheessa	52
Moottorin käynnistäminen	52
Varakäynnistys	52
Kelkan esilämmitys	54
Vaihdelaatikon toiminta	54
Moottorin sammutus	55
Hinaaminen	55
Toisen kelkan hinaaminen	55
Käytönjälkeinen hoito	55
VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN	57
Takajousituksen säätö	57
Etujousituksen säätö	59
Ajoneuvon käyttäytyminen suhteessa jousituksen säätöihin	61
AJONEUVON KULJETTAMINEN	62

HUOLTO-OHJEET

2-TAHTISTEN HUOLTOTAULUKKO (PUHALLIN-NESTEJÄÄHDYTTIESET)	JA 65
10 TUNNIN TARKASTUS	69
HUOLTOTOIMENPITEET	70
Imuilman äänenvaimentimen esisuodatin	70
Moottorin jäähdytysneste	70
Pakojärjestelmä	71
Sytytystulpat	71
Moottorin rajoitin	71
Jarruneste	72
Vaihdelaatikon öljy	73
Variaattorihihnan suoja	73
Variaattorihihna	74
I-variaattori	81
Telamatto	82
Jousitus	85
Sukset	85
Sulakkeet	86
Valot	86
Runko	88

VARASTOINTI JA VALMISTELU ENNEN AJOKAUTTA.....	92
Säilytys	92
Käyttöönottohuolto ennen ajokautta	92

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN	94
Kelkan tunnistetarra.....	94
Sarjanumerot	94
EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS	95
EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT	96
Tietoja moottorin päästöistä.....	96
TEKNISET TIEDOT.....	97

VIANETSINTÄ

TEKNISIÄ SUUNTAAN ANTAVIA OHJEITA.....	102
OHJAA VALVONTAJÄRJESTELMÄÄ	104
Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit	104
Kuinka vikakoodeja luetaan?	107

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA: 2009	2009
SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT	110
YKSITYISYYDEN SUOJA/VASTUUVAPAUTUSLAUSEKE.....	114
OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS.....	115

TURVALLISUUS- OHJEET

YLEISTÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä hiilimonoksidimyrkytys

Kaikki moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on kuolettava kaasu. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia, sekavuutta ja lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, jota voi olla ilmassa, vaikka et näe tai haista lainkaan moottorin pakokaasua. Hiilimonoksidia saattaa kertyä tilaan kuolettava määrä erittäin nopeasti, jolloin se saattaa vaikuttaa nopeasti niin, että et kykene enää pelastamaan itseäsi. Kuolettava määrä hiilimonoksidia saattaa säilyä ilmassa suljetuissa tai huonosti ilmastoiduissa tiloissa tunteja tai jopa päiviä. Jos havaitset jotain hiilimonoksidimyrkytyksen oireita, poistu tilasta välittömästi ja hankkiudu raikkaaseen ilmaan sekä ota yhteys lääkäriin.

Vältä hiilimonoksidin aiheuttama vakava loukkaantuminen tai kuolema seuraavasti:

- Älä koskaan käytä ajoneuvoa huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajassa. Vaikka yrittäisit tuulettaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai aukaiset ikkunat ja ovet, hiilimonoksidi saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona sellaisessa paikassa, josta pakokaasu voi päästä rakennukseen sisälle ikkunoista tai ovista tai muista rakennuksen aukoista.

Vältä polttoaineen syttymistä ja muita vaaratilanteita

Polttoaine on erittäin tulenarkaa ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä usei-

den metrienkin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdyksen vaaraa noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Täytä polttoainesäiliö aina ulkona, hyvin ilmastoidulla alueella. Huolehdi, että läheisyydessä ei ole avotulta, kipinöitä, tupakoivaa henkilöä tai mitään muitakaan kipinän lähteitä.
- Älä koskaan lisää polttoainetta moottorin ollessa käynnissä.
- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä aivan täyteen. Jätä hiukan tilaa, jotta polttoaine voi laajentua lämpötilan muuttuessa.
- Pyyhi roiskunut tai vuotanut polttoaine pois.
- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole paikoillaan.
- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.

Polttoaine on myrkyllistä ja voi aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan ime polttoainetta letkun kautta säiliöstä.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polttoainehöyryjä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos sinuun roiskuu polttoainetta, pesydy saippualla ja vedellä sekä vaihda vaatteesi.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Pakojärjestelmä ja moottori kuumenevat käytön aikana. Vältä koskettamista niihin ajoneuvon käydessä tai heti sen käytön jälkeen.

Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi luvattomia muutoksia tai käytä sellaisia osia tai lisävarusteita, joita BRP ei ole hyväksy-

nyt. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testaamia, ne voivat lisätä kolarivaurioiden vaaraa tai loukkaantumisvaaraa ja ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman.

Älä nastoita tämän ajoneuvomallin telamattoa.

Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään tarvitessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA voi olla seurauksena, ellei näitä ohjeita noudateta.

- ▲ Jokainen on kelkkailijana vasta-alkaja istuuduttuaan ensimmäistä kertaa kelkan ohjaustangon taakse, vaikka olisikin aikaisemmin ajanut autoa, moottoripyörää tai moottorivenettä. Kelkan turvallinen käyttö riippuu monista seikoista kuten näkyvyydestä, ajonopeudesta, säästä, ympäristöstä, liikenteestä, ajoneuvon kunnosta ja kuljettajan omasta kunnosta.
- ▲ Perusharjoittelu on tarpeen, jotta kelkan käyttö olisi turvallista. Tutustu huolellisesti tähän Käyttäjän Käsikirjaan ja kiinnitä erityisesti huomiota huomautuksiin ja varoituksiin. Liity paikalliseen kelkkakerhoon: sen toiminta ja reittijärjestelyt on suunniteltu sekä huviä että turvallisuutta silmälläpitäen. Kysy perusohjeita myös kelkkakauppiaalta, kokeneemmalta kelkkailevalta ystävältäsi tai kelkka-kerhon jäseniltä.
- ▲ Näytä aina uudelle kelkan käyttäjälle, miten kelkka käynnistetään ja pysäytetään. Näytä oikeat ajoasennot ja anna hänen käyttää kelkkaa suljetulla tasaisella alueella — ainakin siihen asti, kunnes hän on täysin tutustunut kelkan toimintoihin. Jos alueella järjestetään moottorikelkkailijoiden ajokursseja, ilmoita hänet mukaan.
- ▲ Joidenkin moottorikelkkojen suorituskyky saattaa olla merkittävästi suurempi kuin niiden kelkkojen, joilla olet ajanut aikaisemmin. Siitä syystä emme suosittele kelkkaa kokemattomille kuljettajille.
- ▲ Moottorikelkkoja käytetään useilla alueilla ja monenlaisissa lumiolosuhteissa. Kaikkien mallien suorituskyky ei ole samanlainen samoissa olosuhteissa. Kysy neuvoja kauppiaalta kun valitset kelkkaa omiin käyttötarpeisiisi.
- ▲ Jos kelkkaa käytetään sellaisissa tilanteissa, jotka ovat liian vaikeita kuljettajan hallita tai hankalia matkustajalle tai riittämättömiä kelkan suorituskyvylle, saattaa seurauksena olla loukkaantuminen tai jopa hengenvaara.
- ▲ BRP suosittaa, että kuljettaja on vähintään 16-vuotias.
- ▲ Tutustu paikallisiin lakeihin. Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunnioitus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun. Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.
- ▲ Kiihdyttäminen ja ylinopeus saattaa olla kohtalokasta. Odottamattomissa tilanteissa et useinkaan ehdi reagoimaan riittävän nopeasti. Aja aina nopeudella, joka on sopiva reitille, sääolosuhteille ja omille taidoillesi. Tutustu paikallisiin sääntöihin. Nopeusrajoitukset ovat tarpeellisia ja ne on tarkoitettu noudatettaviksi.
- ▲ Aja aina reitin oikealla puolella.
- ▲ Pidä aina turvallinen etäisyys muihin kelkkailijoihin ja jalankulkijoihin nähden.
- ▲ Muista, että mainosmateriaalissa saattaa esiintyä vaarallisia suorituksia, joita esittävät ammattikuljettajat ihanteellisissa ja/tai valvotuissa olosuhteissa. Sinun ei pidä koskaan yrittää samoja vaarallisia temppejuja, jos ne ylittävät taitosi.
- ▲ Älä koskaan aja huumaaavien aineiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena tai jos olet väsynyt tai sairas. Aja viisaasti.
- ▲ Kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä, kaduilla tai moottoriteillä.

- ▲ Moottorikelkkailu öiseen aikaan voi olla ilahduttava kokemus, mutta ole erittäin varovainen, sillä näkyvyys on rajallinen. Vältä tuntemattomia maastoja ja tarkista, että valot toimivat. Pidä aina taskulamppu ja varapolttimoita mukanas.
- ▲ Älä koskaan irrota mitään alkuperäisiä osia kelkastasi. Jokaisessa kelkassa on useita sisäänrakennettuja turvallisuusominaisuuksia. Sellaisiin ominaisuuksiin kuuluu erilaisia kilpiä ja konsoleita, sekä heijastavia materiaaleja ja varoitustarroja.
- ▲ Luonto on kaunista katseltavaa, mutta älä anna sen viedä huomiotasi ajamisesta. Jos haluat todella arvostaa talvimaisemaa, pysäytä kelkka reitin sivuun niin, että et aiheuta vaaratilanteita muille kelkkailijoille.
- ▲ Aidat aiheuttavat vaaratilanteita sekä sinulle että moottorikelkallesi. Kierrä kaukaa puhelinpylväät tai kaapelit.
- ▲ Lähes näkymättömät tai vasta läheltä havaittavat kaapelit saattavat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
- ▲ Pidä aina hyväksytyä turvakypärää, silmäsuojia ja kasvosuojaa. Tämä koskee myös matkustajaasi.
- ▲ Varaudu tahattomiin tilanteisiin, kuten ajautumiseen ulos reitiltä, lumivyöryyn ja muihin luonnosta tai muista ihmisistä aiheutuviin äkillisiin vaaratilanteisiin.
- ▲ Vältä tiellä ajamista. Jos sinun on pakko ajaa tiellä ja jos se on sallittua, vähennä nopeutta. Moottorikelkkaa ei ole suunniteltu käytettäväksi kestopäällystetyillä pinnoilla. Tietä ylittäessäsi pysäytä kelkka kokonaan, katso sitten tarkasti molempiin suuntiin ennen kuin ylität tien 90° kulmassa. Varo pysäköityjä ajoneuvoja.
- ▲ Älä roiku toisen kelkan takapuskurissa. Jos kelkka sinun edelläsi hidastelee jostain syystä, sinun mahdollinen varomattomuutesi saattaa vahingoittaa kuljettajaa ja matkustajaa. Säilytä turvaväli oman ja edellä ajavan kelkan välillä. Maastosta riippuen jarrutusmatka voi vaihdella suurestikin. Toimi turvallisesti. Ole varautunut käyttämään myös väistöliikkeitä.
- ▲ Kelkkaileminen yksin saattaa olla vaarallista. Polttoaineesi saattaa loppua, onnettomuus voi sattua tai kelkkasi voi rikkoontua. Muista, että kelkkasi pystyy etenemään pidempiä etäisyyksiä puolella tunnissa kuin mitä sinä ehkä pystyt kävelemään päivässä. Kelkkaile mieluummin ”yhdessä” kavereiden kanssa. Kelkkakerhoista saat mahdollisesti myös seuraa ajoretkille. Kerro aina jollekin, että olet lähdessä kelkkailemaan ja suunta mihin päin aiot lähteä ja milloin aiot palata.
- ▲ Pelloilla on joskus matalia alueita, joihin vesi kasaantuu ja jäätyy talveksi. Tämä jää on tavallisesti kirkasta jäätä. Kääntyminen tai jarruttaminen saattaa aiheuttaa kelkan kierähtämisen eikä kelkka ole enää hallinnassa. Älä koskaan jarruta tai yritä kiihdyttää tai kääntyä kirkaalla jäällä. Jos joudut kuitenkin sellaiseen tilanteeseen, vähennä nopeutta hitaasti löysäämällä kaasuvipua.
- ▲ Älä koskaan ”hyppää” kelkallasi. Sellainen ajotapa kuuluu vain ammattikuljettajille. Älä esittele taitojasi. Ole vastuuntuntoinen.
- ▲ Ollessasi safarilla älä ”kaasuta” liikaa. Lunta ja jäätä saattaa lentää taaksepäin vahingoittaen takana tulevaa kelkkaa tai kelkkailijaa. Kun ”kaasutetaan” liikaa, kelkka kaivautuu lumeen ja jättää irtolumisen pinnan takana tuleville.
- ▲ Safarit ovat hauskoja ja mukavia, mutta älä esittele taitojasi tai ohittele toisia kelkkailijoita ryhmässäsi. Vähemmän kokenut kelkkailija saattaa yrittää toimia samalla tavalla kuin sinä ja epäonnistua. Aja rauhallisesti, samalla tavalla ryhmän muiden jäsenten kanssa.

- ▲ Tee aina kelkan tarkistus ENNEN kuin käynnistät moottorin.
- ▲ Hätätilanteessa kelkan moottori voidaan sammuttaa painamalla moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistokkeesta (DESS™-avain).
- ▲ Tarkista aina ennen käynnistystä kaasumekanismin vapaa liikkuvuus ja myös se, että palautuuko kaasuvipu alkuperäiseen asentoon vapautettaessa.
- ▲ Kytke aina pysäköintijarru päälle kun kelkka ei ole käytössä.
- ▲ Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa ja/tai silloin, jos et ole valvomassa kelkkaa.
- ▲ Kytke aina pysäköintijarru päälle ennen moottorin käynnistämistä.
- ▲ Älä koskaan käytä moottoria, jos variaattorihihnan ja jarrulevyn suojukset eivät ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai huolto/sivupaneelit ovat auki tai poistettu. Älä koskaan käytä moottoria ilman variaattorihihnaa. Moottorin käyttäminen vaillinaisena, kuten ilman variaattorihihnaa tai kun telamatto on irti maasta, saattaa olla vaarallista.
- ▲ Älä koskaan lataa tai anna akulle lisävirtaa kun se on paikoillaan kelkassa.
- ▲ Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.
- ▲ Älä koskaan jätä avainta tai turvakatkaisimen pistoketta (DESS-avain) kelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät kelkkasi luvattoman käytön lapsilta tai sen varkauden.
- ▲ Kelkan perän nostaminen ilmaan moottorin ollessa käynnissä saattaa lennättää lunta, jäätä tai likaa taaksepäin ja vahingoittaa lähellä mahdollisesti lähellä olevia ihmisiä. Älä koskaan nosta kelkan perää moottorin ollessa käynnissä. Pysäytä moottori puhdistaaksesi tai tarkistaaksesi telamatton, kallista sitten kelkka kyljelleen ja irrota tukkeuma puukappaleella tai oksalla. Älä koskaan anna kenenkään seistä lähellä pyörivää telamattoa.
- ▲ Älä nastoita telamattoa, ellei sitä ole hyväksytty nastoittamista varten. Telamatto, jota ei ole hyväksytty nastoittamista saattaa vaurioitua vauhdissa ja irrota paikoiltaan aiheuttaa vaarallisen kuolemaan johtavan onnettomuusriskin. Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.
- ▲ Älä suostu matkustajaksi, ellei kelkkaa ole varustettu matkustajan istuimella. Istu ainoastaan matkustajalle tarkoitettulla paikalla.
- ▲ Käytä aina hyväksyttyä kypärää ja noudata samoja pukeutumisohteja, jotka on tässä käyttöohjeessa esitetty kuljettajalle.
- ▲ Varmistu, että pystyt istumaan vakaasti, molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla ja että pystyt pitämään kiinni joko istuinremmistä tai käsikahvoista.
- ▲ Jos jostain syystä tunnet olosi epämukavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, pyydä heti kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.

AJONEUVOLLA AJAMINEN

Jokaisen kuljettajan vastuulla on varmistaa muiden vapaa-ajan viettäjiä tai liikkujien turvallisuus.

Olet vastuussa kelkan oikeanlaisesta käytöstä sekä niiden kuljettajien opastamisesta, jotka käyttävät kelkkaasi. Eri kelkkamalleissa voi olla huomattavia eroja koskien niiden käsiteltävyyttä ja suorituskykyä.

Moottorikelkka on suhteellisen yksinkertainen käsiteltävä, mutta kuten muutkin ajoneuvot tai mekaaniset laitteet, se voi olla vaarallinen, jos sinä tai matkustajasi olette vähänkään ajattelemtomia, harkitsemattomia tai huolimattomia. Tarkastuta kelkkasi vuosittain. Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään lisätietoja saadaksesi. Käytä kelkkasi säännöllisesti vain valtuutetussa SKI-DOO -liikkeessä huollettavana sekä hanki SKI-DOO -jälleenmyyjältä mahdolliset lisävarusteet.

Ennen kuin siirryt ajamaan reiteille, harjoittele kelkalla suljetulla alueella, kunnes olet täysin tutustunut sen toimintoihin ja tunnet, että osaat turvallisesti siirtyä seuraavaan vaiheeseen. Toivotamme sinulle turvallisia ja nautinnollisia ajohetkiä.

Käyttöä edeltävä tarkastus

VAROITUS

Kelkan tarkastaminen ennen ajamaan lähtemistä on erittäin tärkeää. Tarkasta aina kriittisten hallintalaitteiden, turvatoimintojen ja mekaanisten osien toiminta ennen ajamista. Tarkistusten laiminlyönti voi aiheuttaa loukkaantumisen tai hengenvaaran.

1. Pukeudu lämpimästi ja sellaisiin vaatteisiin, jotka on suunniteltu kelkkailua varten.
2. Poista lumi ja jää kelkan päältä, erityisesti istuimelta, astinlaudoilta, hallintalaitteista ja mittareista.

3. Tarkista, että sukset ja ohjaus toimivat esteettömästi. Tarkista suksien liikkuminen ohjaustankoa käännettäessä ja päinvastoin.
4. Tarkista polttoaine- ja öljymäärät ja mahdolliset vuotokohdat. Lisää tarvittaessa ja ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään, jos vuotoja on havaittavissa.
5. Tarkista, ettei äänenvaimentimen esisuodattimessa ole lunta.
6. Tavaratila tulee olla huolellisesti suljettuna eikä siinä suositella säilytettäväksi mitään särkyviä tai painavia esineitä. Kuomun ja sivupaneelien on oltava kunnollisesti lukittuna.

VAROITUS

Käytä aina mekaanista kelkan tukea ja tue kelkka kunnolla kiinni aina tarkastaessasi telamattoa. Älä koskaan asetu moottorikelkan eteen tai taakse. Kiihdytä moottoria hitaasti, jotta telamatto pääsee pyörimään erittäin alhaisella nopeudella, kun se on irti maasta.

7. Varmista, että kelkka on kohdistettu pois päin ihmisistä ja muista esteistä, ennen kuin käynnistät kelkan. Kukaan ei saa seistä kelkan lähellä tai takana.
8. Paina kaasukahvaa useita kertoja tarkistaaksesi, että se toimii helposti ja esteettömästi. Sen pitää palata vapautettaessa tyhjäkäyntiasentoon.
9. Tarkista onko telamatossa tai tukipyörissä jäätä ja liikkuvatko ne esteettömästi.
10. Paina jarrukahvaa ja varmista, että jarru kytkeytyy kokonaan päälle ennen kuin jarrukahva koskettaa ohjaustangon kädensijaa. Vapautettaessa sen on palattava kokonaan takaisin.

11. Tarkista pysäköintijarrun lukitus. Kytke seisontajarru päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla.
12. Valot — Ajovalo, takavallo ja jarruvalo ovat vakiovarusteita. Tarkista, että valot ovat puhtaat ja että ne toimivat moitteettomasti.
13. Tarkista turvakatkaisimen pistokkeen (DESS-avain), moottorin turvakatkaisimien, ajovalokatkaisimen (pitkät/lyhyet, HI-LO), takavalon, jarruvalon ja merkkivalojen toiminta.

VAROITUS

Kaikki säädöt tulee olla asetettuina optimaalisiin asetuksiin. Kiristä kaikki säätökohtien lukitukset.

TARKISTUSLISTA

KOHDE	TOIMINTA	✓
Vaatetus	Pukeudu lämpimästi ja sellaisiin vaatteisiin, jotka on suunniteltu kelkkailua varten.	
Runko, istuin, astinlaudat, valot, hallintalaitteet ja varusteet	Tarkista onko lunta tai jäätä.	
Sukset ja ohjaus	Tarkista esteetön liikkuvuus ja oikea toiminta.	
Polttoaine ja öljy	Tarkista määrät ja onko vuotoja.	
Äänenvaimentimen esisuodatin	Tarkista onko lunta tai jäätä.	
Tavaratila	Tarkista kiinnitykset ja ettei tavaratilassa ole raskaita tai särkyviä esineitä.	
Säädettävät ominaisuudet	Tarkista oikea säätö ja kiristä huolellisesti kaikki säätölukkolaitteet.	
Kaasuvipu	Tarkista toiminta.	
Telamatto ja alustan pyörät	Tarkista vapaa liikkuvuus.	
Jarruvipu	Tarkista toiminta.	
Pysäköintijarru	Tarkista toiminta.	
Katkaisimet ja valot	Tarkista toiminta. Turvanaru pitää kiinnittää kuljettajan ajovarusteisiin.	

Miten ajetaan

Ajovarusteet

Muista pukeutua oikeanlaiseen kelkkailuvaatetukseen. Asun tulee olla miellyttävä eikä liian kireä. Tarkista aina säätila ennen kuin lähdet kelkkailemaan. Pukeudu aina kylmintä säätä silmälläpitäen. Lämpöalusasu suojaa hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Käytä aina hyväksyttyä kypärää oman turvallisuutesi ja mukavuutesi vuoksi. Kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja kasv suojusta. Suojalasit tai visiiri, joka on kiinni kypärässä, ovat ehdottomia varusteita kelkkailtaessa.

Kädet tulee suojata kelkkailukäsineillä tai hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää kelkan hallintalaitteita.

Kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällisyys sekä irrotettavat huopasisäkengät ovat sopivimpia kelkkailuun.

Sinun tulee pitää itsesi kelkkaillessa niin kuivana kuin mahdollista. Kun astut sisätiloihin, ota pois kelkkailuasun ja saappaat ja huolehdi, että ne kuivuvat ennen kuin puet ne päälle uudestaan.

Älä käytä pitkiä huiveja tai löysiä asusteita jotka saattavat tarttua kelkan liikkuviin osiin.

Mitä mukaan kelkkaillessa

Jokaisen kelkkailijan pitäisi kuljettaa mukana ainakin seuraavia perustarvikkeita ja työkaluja jotka ovat avuksi hätätilanteen sattuessa:

- tämä Käyttöohjekirja
- varasytytystulpat ja avain
- ilmastointiteippiä
- varavariaattorihihna
- varapolttimoita
- Työkalusarja
- puukko
- taskulamppu.

Ota mukaan muita tarvikkeita riippuen siitä onko retkesi lyhyt tai pitkä, joko etäisydeltään tai ajallisesti.

Ajoasento

Ajoasentosi ja tasapainosi ovat kaksi perustekijää, joilla saat kelkan kulkemaan haluamaasi suuntaan. Kääntyesäsi rinteessä sinun ja matkustajasi pitää olla valmiina vaihtamaan asentoa, jotta paino jakautuu oikein kääntymisen aikana. Kuljettaja ja matkustaja(t) eivät koskaan saa yrittää tasapainottaa kelkkaa siirtämällä jalkojaan astinlaudoilta maahan. Kokemus opettaa kuinka paljon voit kallistaa vartaloitasi käännösten mukana eri nopeuksissa ja rinneajossa, jotta säilytät oikean tasapainon.

Istuma-asento on yleisesti ottaen paras ajoasento tasapainoa ja kelkan hallintaa ajatellen. Kuitenkin myös puolikytky, ajo toiseen polveen tukeutuen tai seisoma-asento ovat käyttökelpoisia asentoja tietyissä olosuhteissa.

Kokemattoman kuljettajan pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppisiin maastoihin.

VAROITUS

Älä tee kelkalla mitään sellaista, jota et hallitse riittävän hyvin.

Istuminen

Jalat jalkatilassa ja vartalo istuimen puolessavälissä on ihanteellinen asento, kun ajetaan tutussa, tasaisessa maastossa. Polvien ja lantion pitäisi pysyä joustamaan töyssyissä.



Puolikyykky

Puoli-istuva, lähes kyykymäinen asento, jossa keho on irti istuimelta ja jalat ovat vartalon alla ja pystyvät näin joustamaan epätasaisessa maastossa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Ajo polveen tukeutuen

Tätä asentoa varten pitää toinen jalka asettaa tukevasti astinlaudalle ja toinen polvi istuimelle. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Seisominen

Pidä molemmat jalat astinlaudoilla. Polvien tulisi joustaa töyssyissä. Tämä on tehokas asento, jossa näet paremmin ympärillesi ja voit siirtää painoasi maaston vaihtuessa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Matkustajan kuljettaminen

Jotkut mallit on suunniteltu vain kuljettajan ajettaviksi, joihinkin malleihin voi ottaa yhden, toisiin jopa kaksikin matkustajaa. Katso moottorikelkassa olevista ohjeista, onko kyseisellä kelkalla mahdollista kuljettaa matkustajaa tai matkustajia. Noudata aina kelkassa olevia ohjeita. Ylikuormaus on vaarallista eikä kelkkaa ole suunniteltu siihen tarkoitukseen.

Silloinkin kun kelkalla on mahdollista kuljettaa matkustajia, varmistu, että matkustajaksi aikova(t) on/ovat fyysisesti sellaisessa kunnossa, että voi/voivat kelkkailla.

VAROITUS

Matkustajan/matkustajien on pysyttävä pitämään molemmat jalkansa kokonaan astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista tai istuinremmistä aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkustaja voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Jos matkustajinasi on aikuinen ja lapsi, BRP suosittelee, että lapsi istuu keskellä. Takana istuva aikuinen voi näin pitää silmällä lasta ja pitää lasta tarvittaessa kiinni. Keskimmaisella paikalla lapsi on lisäksi parhaiten suojassa ajo- viimalta ja kylmyydeltä.

Jokainen kuljettaja on vastuussa matkustajiensa turvallisuudesta ja kuljettajan täytyy opastaa matkustajaa kelkkailun perusteissa.

VAROITUS

- Matkustaja(t) saa istua ainoastaan matkustajille tarkoitetuissa istuimissa. Älä anna koskaan kenenkään istua ohjaustangon ja kuljettajan välissä.
- Jokaisessa matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja niiden on täytettävä SSCC-vaatimukset.
- Matkustajien ja kuljettajan on aina kelkkaillessaan käytettävä hyväksyttyä kypärää sekä kelkkailuun tarkoitettuja, lämpimiä vaatteita. Varmista, että vaatteet peittävät ihon joka puolelta.
- Jos matkustaja jostain syystä tuntee olonsa epämuikavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, hänen on välittömästi pyydetävä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.

Ajaminen matkustajan kanssa on erilaista kuin ajaminen yksin. Kuljettajan etuna on se, että hän tietää mitä on tulossa seuraavaksi ja voi valmistaa itsensä ennakkoon sen mukaisesti. Kuljettajalla on myös tukenaan ohjaustanko. Matkustajan taas on luotettava kuljettajan varovaisuuteen ja kykyyn hallita kelkka hyvin. Lisäksi kuljettajan "vartalolla ohjaaminen" on matkustajan mukana ollessa rajallisempaa. Kuljettaja näkee reittiä usein pidemmälle eteenpäin kuin matkustaja. Sen vuoksi hitaampi vauhti, pehmeät liikkeelle lähdöt ja pysähdykset ovat matkustajan

kyydissä ollessa tärkeitä. Kuljettajan on myös varoitettava matkustajaa sivuttaisrinteistä, töyssyistä, oksista jne. Odottamaton töyssy saattaa lennättää matkustajasi pois kyydistä. Muistuta matkustajasi, että hänen tulee siirtää omaa painoaan samaan suuntaan kanssasi. Ole erityisen varovainen, aja hitaasti ja tarkista matkustajan mukanaolo säännöllisesti.

VAROITUS

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Vähennä ajonopeutta ja jätä ohjaamista varten lisätilaa.
- Säädä jousitus kuorman mukaisesti.

Katso jousituksen yksityiskohtaiset säätöohjeet kohdasta *VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN*.

Ole erityisen varovainen ja aja hitaasti, jos matkustajasi ovat nuoria. Tarkista säännöllisesti, että lapsi pitää kiinni käsikahvoista ja että hänen jalkansa ovat astinlaudoilla.

Maaston/ajotyylin vaihtelut

Lanattu reitti

Istuminen on suosituin ajoasento ajettaessa lanatuilla, tasaisilla reiteillä. Älä aja lujaa ja ennen kaikkea pysy reitin oikealla puolella. Ole varautunut maasto-olosuhteiden nopeisiin muutoksiin. Huomioi kaikki reittiviivat. Älä pujottele reitin puolelta toiselle.

Epätasainen reitti

Reitti on luultavasti "töyssyinen" (tiheää töyssyä) ja lumi on kinostunut, ellei vähään aikaan ole satanut lunta. Sellaiset olosuhteet voivat haitata fyysisesti kuljettajaa ja matkustajaa, jos ajetaan suurella nopeudella. Hidasta vauhtia. Pidä kiinni ohjaustangosta ja ole puo-

likyykkyasennossa. Jalkojen pitäisi olla kehon alla koukistettuina, jolloin ne vaimentavat töyssyjä. Pidemmällä, kovilla ja ”tiheätöyssyisillä” reiteillä voit ajaa myös toiseen polveen tukeutuen, jolloin toinen polvesi on istuimella. Asento on ehkä hiukan mukavampi ja samalla vartalo pysyy rentona ja kykenee hallitsemaan kelkan ohjausta. Varo lumen alla olevia kiviä tai kantoja, ne saattavat olla piilossa vasta sataneen lumen alla.

Syvä lumi Show

Syvässä ”puuterimaisessa” lumessa, kelkkasi saattaa juuttua ja ruveta ”kaivautumaan” syvemmälle hankeen. Käännä siinä tapauksessa kelkkaa niin laajalla kaarella kuin mahdollista ja etsi kovempaa pintaa. Jos kelkkasi ”juuttuu” lumeeen (mikä tapahtuu jokaiselle kelkkailijalle joskus), älä kaasuta ja pyöritä telamattoa, sillä se saa kelkan uppoamaan entistä syvemmälle. Pysäytä moottori, nouse kelkasta pois ja siirrä kelkan peräpää puhtaalle lumelle. Tamppaa kelkan eteen lunta. Muutaman metrin ala yleensä riittää. Käynnistä uudelleen moottori. Valitse seisoma-asento ja keinuta kelkkaa varovasti samalla, kun painat vakaasti ja hitaasti kaasua. Riippuen siitä onko kelkan etuosa vai takaosa kaivautunut, jalkojesi painon pitäisi olla päinvastaisessa päässä astinlaudoilla kuin kelkan kaivautunut pää. Älä koskaan laita vierästä materiaalia telamaton alle tueksi. Älä anna kenenkään seisoa edessä tai takana, kun kelkka on käynnissä. Pysy pois telamaton lähetyviltä. Pyörivään telamattoon koskeminen on vaarallista.

Jäätyneet vesistöt

Ajaminen järvien ja jokien jäillä saattaa olla kohtalokasta. Vältä vesistöalueita. Jos olet tuntemattomassa maastossa, kysy paikallisilta virkamiehiltä tai asukkailta jään kunnosta, salmistä, viemäreistä, puroista, vuolaasti virtaavista paikoista tai muista vaaroista.

Älä koskaan aja jäällä, jonka vahvuudesta sinulla ei ole tietoa. Jää saattaa olla liian heikkoa kannattamaan sinut ja kelkkasi. Kelkalla ajo jäällä tai jäisillä pinnoilla voi olla hyvin vaarallista, ellet huomioi tiettyjä varotoimia. Jäällä on vaikea ohjata kelkkaa tai mitä tahansa ajoneuvoa. Jäällä on vähemmän pitoa liikkeelle lähdetessä, kääntyessä ja pysähdyessä kuin lumella. Kelkan tarvitsemat etäisyydet kyseisiin liikkeisiin voivat jäällä moninkertaistua. Ohjattavuus on vähäistä ja holtittomat käännökset ja pyörähdykset ovat jäällä vaarallisia. Jos kuitenkin ajat jäällä, aja hitaasti ja ole valpas. Ota runsaasti tilaa pysähtymistä ja kääntymistä varten. Tämä on erityisesti otettava huomioon yöllä.

Pakkaantunut lumi

Älä aliarvioi kovaa pakkaantunutta lunta. Kelkkaa voi olla vaikea käsitellä, koska suksissa ja telamatossa ei ole niin paljon pitoa. Paras neuvo on hidastaa vauhtia ja välttää nopeita kiihdytyksiä, kääntymistä tai jarruttamista.

Ylämäki

Ajettavia rinteitä on kahden tyyppisiä — avoin rinne jossa on vähän puita, kalliota tai muita esteitä, ja rinne, jossa voi ainoastaan ajaa suoraan ylöspäin. Avointa rinnettä noustaan sivuttain tai pujotellen. Lähesty kulmassa. Ole polviasennossa. Pidä painosi jatkuvasti ylärinteen puolella. Pidä yllä tasainen, turvallinen nopeus. Jatka niin kauas kuin voit tässä suunnassa, vaihda sitten ajoasentoasi ja aja rinnettä toiseen suuntaan, jolloin rinteiden kaltevuus on toisella puolella.

Ajo kohtisuoraan ylös voi aiheuttaa ongelmia. Valitse seisoma-asento, kiihdytä ennen kuin ajat rinteeseen ja vähennä sitten kaasua estääksesi telamattoa pyörimästä tyhjää.

Molemmissa tapauksissa ajonopeuden pitäisi olla tilanteeseen sopiva. Hidasta aina kun saavutat rinteiden huipun. Jos et pysty ajamaan edemmäksi älä

pyöritä telamattoa. Sammuta moottori, vapauta sukset vetämällä niitä ulos ja alarinteeseen, käännä kelkan peräpää ylärinteen suuntaan, käynnistä moottori ja aja se pois pienellä tasaisella kaasulla. Vaihda ajoasentosi sellaiseksi, että kelkan tasapaino säilyy ja aja rinnettä alas.

Alamäki

Ajettaessa rinnettä alas kelkan hallinta on säilytettävä koko ajan. Pidä jyrkemmässä rinteissä painosi alhaalla ja molemmat kätesi ohjaustangossa. Jatka kevyesti kaasun painamista ja anna kelkan laskeutua alaspäin rinnettä moottorin ollessa käynnissä. Jos ajonopeus ylittää turvallisen vauhdin, hidasta jarruttamalla. Paina jarrua säännöllisesti kevyellä puristuksella. Älä koskaan jumi jarrua ja lukitse telamattoa.

Rinneajo

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun ajat rinnettä ylös tai alas tai ylität niitä. Kuljettajan tulee nojata rinnettä kohti, jotta kelkka säilyy vakaana. Suositeltava asento on toiseen polveen tukeutuminen. Alarinteen puoleinen polvi on silloin istuimella ja ylärinteen puoleinen polvi astinlaudalla. Toinen hyvä ajoasento on puolikyökky. Varaudu siirtämään painoasi tarvittaessa nopeasti. Rinteitä ja jyrkkiä mäkiä ei suositella vasta-alkajalle tai kokemattomalle kelkkailijalle.

Sohjo

Sohjossa ajoa pitäisi aina välttää. Tarkista aina ennen järven tai joen ylitystä onko siellä mahdollisesti sohjoa. Jos tummia, vetisiä läiskä ilmaantuu reitillesi, aja pois jäältä välittömästi. Varo, ettei jää ja vesi roisku takana tulevaan kelkkailijaan. Kelkan saaminen pois sohjoiselta alueelta on rasittavaa ja joissakin tapauksissa jopa mahdotonta.

Sumu tai lumipyry

Maastossa tai jäällä sumu tai lumipyry saattaa rajoittaa näkyvyyttäsi. Jos sinun pitää ajaa sumussa tai rankassa lumisateessa, aja hitaasti valot päällä ja ole tarkkaavainen mahdollisten vaarojen varalta. Jos et ole varma reitistä, älä aja eteenpäin. Pidä turvallinen etäisyys takana oleviin kelkkailijoihin näkyvyyden ja reaktioajan parantamiseksi.

Tuntematon maasto

Aja aina maastossa, joka ei ole sinulle tuttu, erittäin varovasti. Aja niin hitaasti, että pystyt havaitsemaan mahdolliset vaarat kuten aidat tai paalut, purot jotka menevät reittisi läpi, kivet, pudotukset, vajerit ja lukemattomat muut esteet, jotka saattavat keskeyttää ajon. Ole varuillasi myös huolletulla reitillä, ellet tunne sitä ennestään. Aja sellaisella nopeudella, että voit nähdä mitä on edessäsi seuraavassa mutkassa tai rinteiden harjalla.

Kirkas auringonpaiste

Kirkas aurinko saattaa huomattavasti heikentää näkökykyäsi. Auringon ja lumen häikäisy saattavat sokaista silmäsi niin, että et havaitse rotkoja, ojaia tai muita esteitä kovin helposti. Sellaisissa olosuhteissa tulisi käyttää suojalaseja, joissa on värilliset linssit.

Vaikeasti havaittavat esteet

Lumen alla saattaa olla piilossa esteitä, joita ei voi havaita. Kelkalla ajo varsinainen reittien ulkopuolella ja metsissä edellyttää alhaista ajonopeutta ja erityistä valppautta. Ajo liian kovalla nopeudella voi tehdä pienistä esteistä vaarallisia. Osuminen pieneenkin kiveen tai kantoon saattaa aiheuttaa sen, että menetät kelkan hallinnan ja joudut onnettomuuteen. Pysyttele varsinaisilla reiteillä vähentääksesi altistumista vaaroille. Ole varovainen, hidasta vauhtia ja nauti maisemista.

Huonosti havaittavat vaijerit

Ole aina varovainen alueilla joissa on tai on ollut maatiloja, sillä sellaisilla alueilla saattaa pelloilla ja laiturilla olla huonosti havaittavia rautalanka-aitoja tai vaijereita. Useita vakavia onnettomuuksia on aiheutunut sellaisissa tapauksissa, kun kelkalla on ajettu pelloilla oleviin vaijereihin, pylväisiin ja teiden sulkuketjuihin. Aja ehdottomasti hidasta vauhtia.

Esteet ja hypyt

Odottamattomat painaumat lumikivonoksissa, lumiauran jättämät penkat, tierummut tai huomaamattomat esteet voivat olla vaarallisia. Voit huomata ne paremmin ja ajoissa, kun pidät värikkäisiä ajolaseja tai visiiriä ja ajat riittävän alhaista nopeutta.

Kelkalla hyppääminen on riskialtista ja vaarallista. Jos reitillä on kuitenkin yhtäkkiä jyrkkä pudotus alaspäin, kyykisty (seiso) kelkan takaosassa ja pidä sukset ylhäällä ja kohtisuoraan eteenpäin. Paina vaiheittain kaasua ja varaudu hypyn aiheuttamaan iskuun. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin.

Kääntäminen

Maastosta riippuen on kaksi suositeltua tapaa ajaa käännös moottorikelkalla. Useimmissa lumiolosuhteissa "vartalolla ohjaaminen" on paras konsti kääntää kelkka. Nojaaminen eteenpäin käännöksen suuntaan ja kehon painonsiirto käännöksen puoleiselle jalalle "kallistaa" kelkkaa käännöksen mukaan. Tässä asennossa sekä siirtämällä kehoasi niin eteen kuin mahdollista, kelkan paino siirtyy sisäpuolen sukselle.

Joskus syvässä lumessa saattaa olla ainoa mahdollisuus kääntyä vetämällä kelkka ympäri. Älä yllirasita itseäsi. Pyydä apua. Käytä raskaiden kohteiden nostamiseen jalkojasi äläkä selkääsi.



mmo2008-003-005

Tien ylitys

Joskus saatat joutua ylittämään tien ojan ylitse tai lumipenkan päältä. Valitse paikka, jonka tunnet ja tiedät, että se on sopiva ja helppo kohta ylitykseen. Käytä seisoma-asentoa ja aja vain sellaisella ajonopeudella, jolla pääset penkan harjalle. Pysäytä kelkka kokonaan penkan harjalla ja odota, kunnes reitti on selvä eikä liikennettä ole. Arvioi pudotus penkalta tielle ja aja maltillisesti. Ylitä tie 90° kulmassa. Jos tien toisella puolella on vastassa myös lumipenkka, aseta jalkasi lähelle kelkan takapäätä. Muista, että kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi asfaltoiduille pinnoille ja ohjaaminen sellaisilla pinnoilla on vaikeaa.

Rautateiden ylitys

Älä koskaan aja kelkalla rautateillä. Se on laitonta. Rautateiden raiteet ja kiskot ovat yksityistä omaisuutta. Moottorikelkka ei missään tapauksessa kuulu ratakiskoille. Kun ylität rautatien, pysähdy, katso ja kuuntele, onko juna tulossa.

Ajo öiseen aikaan

Valojen määrä öiseen aikaan vaikuttaa kykyysi nähdä tai tulla nähdyksi. Kelkailu öiseen aikaan on hauskaa. Se voi olla unohtumaton kokemus, jos maltat ajaa rajoitetun näkökykyisi mukaisesti. Ennen kuin käynnistät kelkan, varmista että valosi ovat puhtaat ja että ne toimivat kunnolla. Aja sellaisella ajonopeudella, joka mahdollistaa sinut

pysäyttämään kelkan nähdessäsi tuntemattoman tai vaarallisen kohteen edessäsi. Pysy reitillä äläkä koskaan aja kelkalla tuntemattomassa maastossa. Vältä jokia ja järviä. Tukivaijerit, piikkilanka-aidat, ketjuilla suljetut tiet ja muut esteet kuten puun oksat ovat erityisen hankalasti havaittavia yöllä. Älä koskaan aja yksin. Kuljeta aina mukanaasi taskulamppua. Pysy poissa asuinalueilta ja kunnioita muiden ihmisten yörauhaa.

Safari-ajo

Nimetkää ”vetäjä” johtamaan seuruetta ja toinen henkilö seurueen peräpäähän valvojaksi ennen safariretken alkua. Varmista, että kaikki seurueen jäsenet ovat tietoisia reitistä ja määränpäästä. Varmista, että sinulla on mukana kaikki työkalut ja varusteet ja että kelkoissa on riittävästi polttoainetta retken ajaksi. Älä koskaan ohita vetäjää tai muita safarin kelkkailijoita. Käytä käsimerkkejä ilmoittamaan vaaroista tai oikeasta vaihtaa suuntaa. Auta muita aina tarvittaessa.

On erittäin TÄRKEÄÄ pitää aina turvallinen välimatka jokaisen kelkan välillä. Säilytä aina turvallinen välimatka ja jätä tarpeeksi etäisyyttä pysähtymiseen. Älä roiku edellä ajavan takapuskurissa. Tarkkaile edellä ajavaa kelkkaa.

Käsimerkit

Jos aiot pysähtyä kelkallasi, nosta jompikumpi kätesi suoraan ylöspäin pään yläpuolelle. Vasemmalle kääntymisestä ilmoitetaan ojentamalla vasen käsi kohtisuoraan haluttuun suuntaan. Oikealle kääntyessä ojenna vasen käsivarsi ja nosta kyynärpäätä kätesi kohtisuoraan ylöspäin, niin että se muodostaa kulman kyynärpäähän. Jokaisen kelkkailijan pitää välittää edellä ajavan antama merkki osaltaan takana olevalle.

Reitillä pysähtyminen

Aja aina kelkkasi reitin sivuun kun pysähdyt, mikäli suinkin mahdollista. Tämä vähentää vaaratilanteita muiden reitillä liikkuvien kelkkailijoiden osalta.

Reitit ja merkit

Reittimerkkejä käytetään valvontaan ja ohjaamaan kelkkailua reiteillä. Tutustu etukäteen sen alueen merkintöihin, jossa kelkkaillet.

Ympäristö

Villieläimet saattavat käyttää kelkan jälkeä tai reittiä polkunaan. Moottorikelkkareitit sijaitsevat usein alueilla, joissa eläimet voivat vaeltaa. Älä loukkaa tätä eläinten etuoikeutta ajattamalla niitä tai häiritsemällä luontoa. Uuvuttaminen ja ahdistus saattavat johtaa eläimen kuolemaan. Vältä alueita, joilla esiintyy eläimiä ja niiden ruokintapaikkoja.

Jos satut kohtaamaan eläimen, pysäytä kelkka ja ole ääneti.

Ohjeitamme ei ole tarkoitettu rajaamaan kelkkailun nautinnollisuutta, vaan säilyttämään miellyttävän vapauden tunteen, jonka voit kokea vain kelkkaillemalla! Nämä ohjeet estävät kelkkailijoiden onnettomuuksia, ja ohjeiden avulla he pystyvät esittelemään muille omia tietojansa ja nauttia suositusta talvisesta ajanvietteestä. Joten seuraavan kerran kun kirpeänä ja kirkkaana talvipäivänä olet kelkkareitillä, muista, että sinäkin olet luomassa polkua tulevaisuuden harrastukselle. Auta meitä kulkemaan oikeaa polkua! Koko BRP:n puolesta: kiitos avustasi!

Ei ole olemassa mitään niin riemastuttavaa kuin moottorikelkkailu. Seikkaileminen hyvin hoidetulla kelkkareiteillä on hauska ja terveellinen talviharrastus. Koska yhä useammat ihmiset käyttävät samoja reittejä, kasvaa myös riski maiseman ja ympäristön saastumiseen ja tuhoutumiseen. Maa-alueiden ja maiseman väärinkäyttö saattaa

johtaa harrastuksen rajoittamiseen sekä yksityisten että kunnallisten tahojen toimesta.

Me kelkkailun harrastajat olemme suurin uhka omalle harrastuksellemme. Uhkaan on yksi ainoa looginen ratkaisu. Kun kelkkailemme, meidän aina ajettava vastuuntuntoisesti.

Suurin osa kelkkailijoista kunnioittaa lakeja ja ympäristöä. Jokaisen meistä on näytettävä hyvää esimerkkiä niille, jotka ovat uusia tämän harrastuksen parissa.

On jokaisen kelkkailijan parhaaksi, kun itse kukin pyrkii osaltaan kelkkailemaan ympäristön ja muut liikkujat huomioonottaen. Säilyttääksemme mahdollisuuden harrastaa kelkkailua tulevaisuudessakin, meidän on otettava ympäristötekijät huomioon.

BRP on huomannut, että moottorikelkkailijoiden on tehtävä osansa säilyttääkseen harrastusmahdollisuudet jatkossakin ja kehittänyt sen vuoksi "Kelkkaile fiksusti" -kampanjan moottorikelkkailijoita varten.

Fiksu kelkkailija on vastuuntuntoinen muuallakin kuin kelkkareitillä. Kelkkaile fiksusti -kampanja osoittaa, että me moottorikelkkailijat kunnioitamme ympäristöongelmia ja haluamme tehdä osamme. Kampanjalla viittaamme ympäristöön ja ympäristönhoitoon yleisesti, luonnon eläimiin sekä kaikkiin niihin ihmisiin, jotka nauttivat ulkoilmaelämästä. Kampanjan myötä muistutamme myös kaikkia moottorikelkkailijoita siitä, että ympäristön kunnioittaminen ei ole ainoastaan tärkeää kelkkateollisuudelle, vaan myös tuleville sukupolville.

Fiksu moottorikelkkailu ei tarkoita millään muotoa sitä, että kelkkailu ei enää voisi olla hauskaa! Se yksinkertaisesti tarkoittaa vastuuntuntoista kelkkailua!

Tärkein fiksun kelkkailun ominaisuus on se, että ajat vain siellä missä kelkkailu on sallittua ja vain sillä tavoin kuin se on sallittua. Olet fiksu kelkkailija kun noudatat seuraavia periaatteita.

Kysy tietoa alueen ympäristöstä. Hanki karttoja, selvitä lait ja säädökset sekä hanki tietoa metsähallitukselta sekä muilta yleisiltä instansseilta. Opettele säännöt ja noudata niitä, myös nopeusrajoituksia!

Vältä ajamasta nuorten taimikoiden, puiden, pensaikon tai ruohikon yli. Älä katko puita. Aja aina vain sellaisilla alueilla tai reitillä, joissa kelkkailu on sallittua. Muista, että tällainen ympäristön suojelu on samalla oman turvallisuutesi parantamista.

Kunnioita metsän eläimiä, varsinkin sellaisia, joilla on poikasia tai jotka kärsivät ruoan puutteesta. Stressaantuminen vie eläimen vähän energiavaroja. Vältä ajamasta alueilla, joissa eläimiä hoidetaan tai ruokitaan.

Älä availle suljettuja portteja, noudata säännöksiä ja liikennemerkkejä ja muista, että fiksu kelkkailija ei roskita.

Älä aja luonnonsuojelualueilla, ellei virallinen reitti kulje sitä kautta. Yleensä luonnonsuojelualueilla on kaikilla ajoneuvoilla liikkuminen kiellettyä. Tiedä, missä rajat kulkevat.

Kysy lupa, jos joudut ajamaan yksityisellä maalla. Kunnioita maanomistajien oikeuksia ja toisten ihmisten yksityisyyttä. Muista, että vaikka moottorikelkkateknologia on pystynyt kehittämään huomattavasti hiljaisempia moottoreita, ei siltikään ole syytä kaasutella alueilla, joissa meteli voi häiritä muita.

Kaikki kelkkailijat varmasti tietävät, millaisen työn takana on ollut saavuttaa harrastuksellemme olosuhteet, joissa jokainen voi kelkkailla turvallisesti ja vastuuntuntoisesti. Tämä työsarka jatkuu edelleenkin, voimakkaampana kuin aikaisemmin.

Ympäristön kunnioittaminen - ajoim-
mepä sitten missä päin maailmaa
tahansa - on ainoa oikea keino, jon-
ka avulla voimme nauttia kelkkailusta
myös tulevaisuudessa. Se on yksi suu-
rimmista syistä, joiden takia sinunkin
kannattaa kelkkailla fiksusti. Syitä on
tietysti myös muitakin.

Kelkkailijana pääsemme osaksi talvista
luontoa ja saamme nauttia sen ihmeis-
tä. Kelkkailemalla fiksusti säilytämme
tämän mahdollisuuden tulevaisuudes-
sakin ja voimme suoda saman mahdol-
lisuuden yhä useammille innokkaille
harrastajille. Fiksu kelkkailu kasvattaa
harrastuksemme suosiota!

Lisäksi fiksu kelkkailija on myös viisas
kelkkailija. Sinun ei tarvitse jättää reit-
tejä ja kaasutella umpihangissa näyt-
tääksesi, että osaat ajaa. Missä tahan-
sa ajatkin suorituskykyisellä Ski-Doo
-kelkalla, esimerkiksi MX-Z -mallilla tai
jollain muulla urheilumallilla, tiedä mitä
olet tekemässä. Näytä osaamisesi rei-
teillä, kelkkailemalla fiksusti!

VEHICLE ENGINE DESCRIPTION:
XXXXX

EPA CERTIFIED

NER (NORMALIZED EMISSION RATE) =
ON A 0 TO 10 SCALE, 0 BEING THE CLEANEST

***NOT TO BE REMOVED PRIOR TO SALE**



704901107

vmo2006-005-009_en

TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA

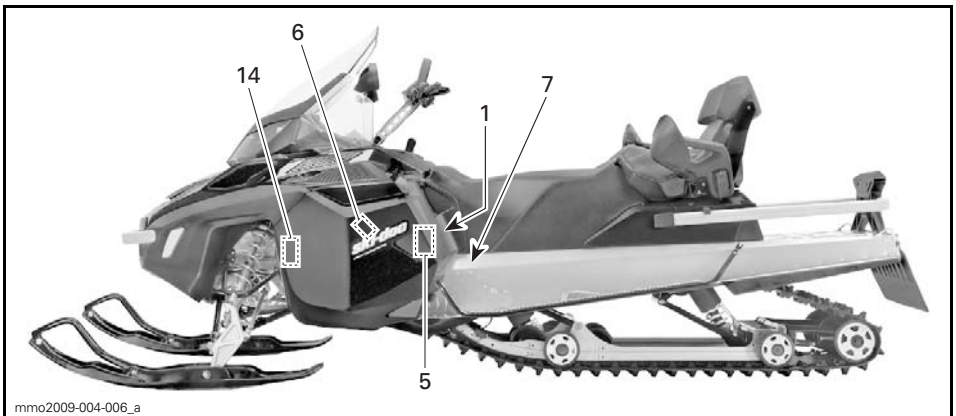
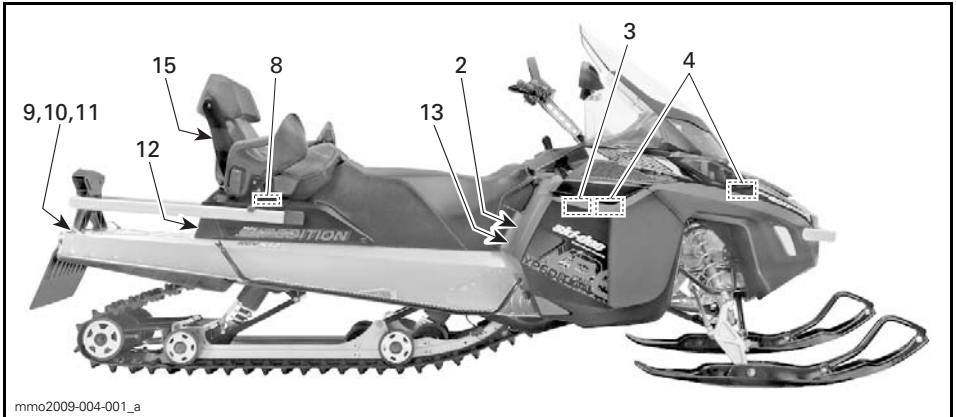
Moottorikelkkojen turvallisuusvaatimukset on hyväksytty Snowmobile Safety and Certification Committee:n (SSCC) -toimesta, jonka jäsen BRP on. Voit helposti tarkistaa, että kelkkasi vastaa näitä vaatimuksia Certification Label -todistustarrasta kelkan pitkittäisellä sivulla.

Tämä tarra osoittaa, että puolue-ton testauslaboratorio on tarkistanut SSCC-turvastandardit.

Muut tärkeät tarrat kelkassa ovat WARNING (VAROITUS) tai CAUTION (HUOMAUTUS) -tarroja, jotka liittyvät turvallisuuteen, huoltoon ja/tai kelkan käyttöön. Varmista, että kaikki kyseiset tarrat ovat paikoillaan kelkassa ja niiden sisällöt ovat selkeästi luettavissa.

Jos tarrat puuttuvat tai ovat vahingoituneet, voit tilata ne veloituksetta. Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

Ole hyvä ja lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen kelkan käyttöönottoa.



▲ WARNING

- Read and understand all warning labels and operator's guide before operation. If guide is missing, ask your dealer for a new one.
- Get familiar with your vehicle. Inexperienced riders may overlook risks and be surprised by vehicle's specific behavior and terrain conditions.
- Excessive speed and reckless driving can kill! ALWAYS adjust your speed according to snow conditions and circumstances.
- Steering control and braking ability may be reduced on hard-pack snow, ice or roads. Reduce speed & allow more space to stop or turn.
- Respect laws on minimum operator age. Manufacturer recommends a minimum operating age of 16 years old.

ALL DRIVERS AND PASSENGERS MUST READ THE FOLLOWING:

Avoid surprises!




BE ON THE LOOK-OUT for the unexpected.

Operate defensively.

- Scan constantly for people, objects, conditions and upcoming vehicles.
- Avoid thin ice / open water.
- Use extra caution whenever off-trail.

ALWAYS wear a DOT approved HELMET and clothing appropriate for snowmobiling.

NEVER ride after consuming alcohol or drugs even as a passenger.

mmo2009-004-002_en

OHJE 1

VAROITUS

- Lue kaikki varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja ennen käyttöä sekä ymmärrä lukemasi. Jos käsikirja puuttuu, pyydä jälleenmyyjältäsi uusi.
- Tutustu ajoneuvosi ominaisuuksiin. Kokemattomat kuljettajat saattavat aliarvioida riskejä. Ajoneuvon erikoinen käyttäytyminen ja maasto-olosuhteet saattavat aiheuttaa yllätyksiä. Aja hitaasti.

- Ylinopeus ja vastuuton ajotapa saattaa tappaa! Säädä AINA nopeutesi lumi- ja ajo-olosuhteiden mukaan.
- Kova lumi, jää tai maantie saattavat heikentää ohjattavuutta ja jarrutettavuutta. Hidasta ja jätä enemmän tilaa pysähtymiselle ja kääntymiselle.
- Noudata kuljettajan vähimmäisiikää koskevia lakeja. Valmistaja suosittelee kuljettajan vähimmäisiäksi 16 vuotta.

KAIKKIEN KULJETTAJIEN JA MATKUSTAJIEN ON LUETTAVA SEURAAVA:

Vältä yllätyksiä!

VALMISTAUDU odottamattomiin tilanteisiin.

- Tarkkaile jatkuvasti muita ihmisiä, esi-neitä ja olosuhteita sekä ajoneuvoja.
- Vältä ohutta jäätä ja avovettä.
- Ole aina erityisen varovainen, ellet aja reitillä.

Käytä AINA DOT-hyväksyttyä kypärää ja moottorikelkkailuun sopivaa vaate-tusta. ÄLÄ KOSKAAN aja alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena - edes matkustajana.

▲ WARNING

BEFORE STARTING :

1. Attach tether cord to your clothing.
2. Check proper operation of the throttle and brake levers each time before starting. They must return to their initial position when released.
3. Apply parking brake.
4. Turn handlebars all the way in both directions to check for interference and insure free operation.

AFTER STARTING :

1. Pull-out tether cord to check if engine shuts off.
2. Re-start and push in engine cut-off switch to check if engine shuts off.
3. Disengage parking brake before riding to avoid fading.

This vehicle is designed for one (1) operator and as many passengers as there are seats with straps or handgrips installed on the vehicle conforming to SCCC standards.

When riding with a passenger :

- Braking ability and steering control are reduced. Decrease speed and allow extra space to maneuver.
- Adjust suspensions according to weight.

REMEMBER : YOU ARE RESPONSIBLE FOR THE SAFETY OF YOUR PASSENGER!

mmo2009-004-003_en

OHJE 2

VAROITUS

ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ:

- 1. Kiinnitä hätäkatkaisimen naru vaatteisiisi
- 2. Tarkasta kaasu- ja jarruvivun oikea toiminta. Niiden on vapautettava palauduttava alkuperäiseen asentoonsa.

- 3. Kytke pysäköintijarru päälle.
- 4. Käännä ohjaustankoa molempiin suuntiin ääriasentoon tarkastaaksesi ja varmistaaksesi sen esteettömän toiminnan.

KÄYNNISTÄMISEN JÄLKEEN:

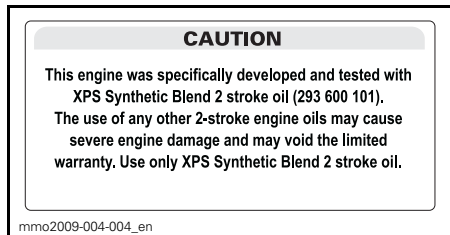
- 1. Vedä hätäkatkaisimesta tarkastaaksesi sammuuko moottori.
- 2. Käynnistä uudelleen ja paina moottorin pysäytyskatkaisinta tarkastaaksesi sammuuko moottori.
- 3. Vapauta pysäköintijarru ennen ajamaan lähtemistä estääksesi jarrun kulumisen.
- 4. Käännä ohjaustankoa molempiin suuntiin ääriasentoon tarkastaaksesi ja varmistaaksesi sen esteettömän toiminnan.

Tämä ajoneuvo on suunniteltu yhdelle (1) kuljettajalle ja niin monelle matkustajalle kuin siinä on hihnoilla tai käsikahvoilla varustettuja istuimia SSCC-standardien mukaisesti.

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus ovat heikommat. Vähennä nopeutta ja jätä lisätilaa ohjaamisista varten.
- Säädä jousitukset painon ja kuorman mukaan.

MUISTA: SINÄ OLET VASTUUSSA MATKUSTAJASI TURVALLISUUDESTA.



OHJE 3

VAROITUS

Tämä moottori on erityisesti suunniteltu ja testattu toimimaan osasynteettisen XPS 2-tahtiöljyn (239 600 101)

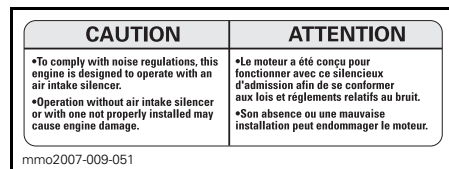
kanssa. Minkä tahansa muun 2-tahti-moottoriöljyn käyttö saattaa aiheuttaa vakavia moottorivaurioita ja rajoittaa takuun kattavuutta. Käytä ainoastaan osasynteettistä XPS 2-tahtiöljyä.



OHJE 4

VAROITUS

Varo KUUMIA osia!

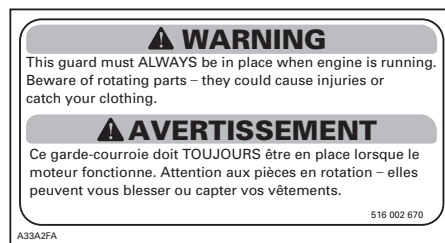


OHJE 5

VAROITUS

Tämä moottori on suunniteltu toimimaan imuäänenvaimentimen kanssa, jotta moottori täyttää melupäästölle asetetut vaatimukset.

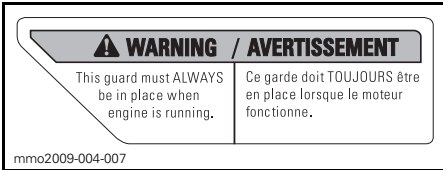
Käyttö ilman imuäänenvaimenninta tai väärin asennetun imuäänenvaimentimen kanssa saattaa vaurioittaa moottoria.



OHJE 6

VAROITUS

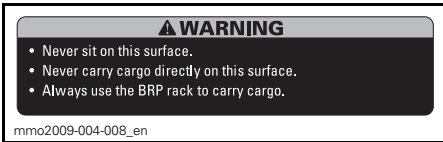
Tämän suojan on AINA oltava paikallaan moottorin käydessä. Varo pyöriviä osia, ne voivat aiheuttaa loukkaantumisen tai vaatteesi voivat tarttua niihin.



OHJE 7

VAROITUS

Tämän suojan on AINA oltava paikallaan moottorin käydessä.



OHJE 8

VAROITUS

Älä koskaan istu tällä pinnalla.
Älä koskaan kuljeta kuormaa tällä pinnalla.
Käytä aina kuorman kuljettamiseen BRP-tavaratelinettä.

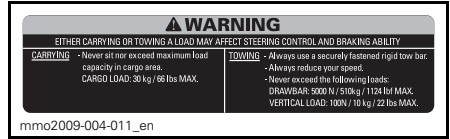


OHJE 9

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN SEISO pyörivän telamaton TAKANA tai sen lähellä.
Pyöritä telamattoa aina mahdollisimman hitaalla vauhdilla sen ollessa irti maasta. Rikkoutunut matto tai likaa

saattaa singota suurella voimalla aiheuttaen vakavia vammoja jalkoihin tai muunlaisen vakavan loukkaantumisen.



OHJE 10

VAROITUS

Kuorman kuljettaminen ja sen hinaaminen saattavat vaikuttaa ohjattavuuteen ja jarrutusominaisuuksiin.

KUORMAN KULJETTAMINEN

- Älä koskaan ylitä tavaratilan suurinta sallittua määrää.
- SALLITTU KUORMA: 30 kg.

HINAAMINEN

- Käytä aina huolellisesti kiinnitettyä, jäykkää vetotankoa.
 - Hidasta aina nopeutta hinatessasi.
 - Älä koskaan ylitä seuraavia kuormia:
- VETOKUORMA: maks. 5000 N/510 kg
VETOKOUKUN PYSTYKUORMA: maks. 100 N/10 kg



OHJE 11

▲ WARNING

In order to reduce risk of injuries, always correctly lock seat on its support using latch and ensure storage compartment under seat is locked before using vehicle.

INSTRUCTION TO REMOVE PASSENGER SEAT:

Press on latch at rear of seat and lift up rear of seat to release it. Pull seat towards rear to release it from its slots.

TO INSTALL PASSENGER SEAT:

Put seat on its support aligning J-hooks in their respective slots. Push seat firmly towards front to engage J-hooks. Push on rear of seat to lock latch.

mmo2009-004-005_en

OHJE 12**VAROITUS**

Vaaratilanteiden ehkäisemiseksi lukitse istuin tukeensa aina ennen ajoneuvon käyttämistä asianmukaisesti salvalla ja varmista, että myös istuimen alla oleva tavaratila on lukittuna.

MATKUSTAJAN ISTUIMEN IRROTTAMINEN:

Paina istuimen takana olevasta salvas- ta ja vapauta istuimen takaosa nostamalla se ylös. Vedä matkustajan istuinta taaksepäin vapauttaaksesi sen lovistaan.

MATKUSTAJAN ISTUIMEN ASENTAMINEN:

Aseta matkustajan istuin paikoilleen siten, että J-koukut ovat linjassa niiden lovissaan. Työnnä istuinta napakasti eteenpäin, jotta J-koukut lukkiutuvat. Paina istuimen takaosaa lukitaksesi salvan.



mmo2006-003-007_a

OHJE 13 - EUROOPAN MALLIT**EMISSION CONTROL INFORMATION**

THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND MEETS [XXXX] U.S. EPA REGULATIONS FOR SNOWMOBILE SI ENGINES.



ENGINE FAMILY	XXXX	FAMILLE DE MOTEUR
FEL	XXXX	LIMITE DES ÉMISSIONS
ENGINE DISPLACEMENT	XXXX	DE LA FAMILLE
EXHAUST EMISSION	XXXX	CYLINDRÉE
CONTROL SYSTEM	XXXX	SYSTÈME DE CONTRÔLE
		DES ÉMISSIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LE DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

CE VÉHICULE EST CERTIFIÉ POUR FONCTIONNER À L'ESSENCE SANS PLOMB ET IL RÉPOND AUX NORMES [XXXX] DE L'EPA DES É.-U. POUR LES MOTONEIGES À MOTEUR SI.

SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS
VOIR GUIDE DU CONDUCTEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS D'ENTRETIEN
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

mmo2007-009-070

OHJE 14**PÄÄSTÖRAJOITUSTIEDOT**

TÄMÄ AJONEUVO ON HYVÄKSYTY KÄYTETTÄVÄKSI LYIJYTÖMÄLLÄ POLTTO-AINEELLA JA SE TÄYTTÄÄ USA:N EPA-SÄÄNNÖKSET XXXX KOSKIEN MOOTTORI-KELKKOJEN SI-MOOTTOREITA. MOOTTORIPERHE TYYPPIHYVÄKSYNTÄ (FEL) MOOTTORIN SYLINDERITILAVUUS RAJOITUSJÄRJESTELMÄ KATSO KÄYTTÖOHJEKIRJAN HUOLTOTIEDOT.



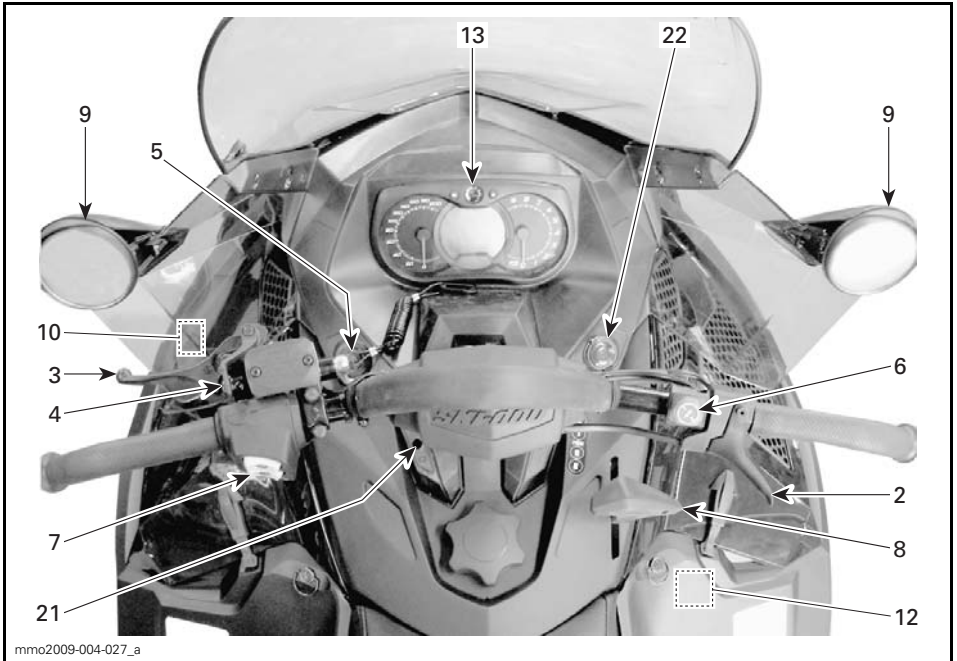
mmo2009-004-012

OHJE 15

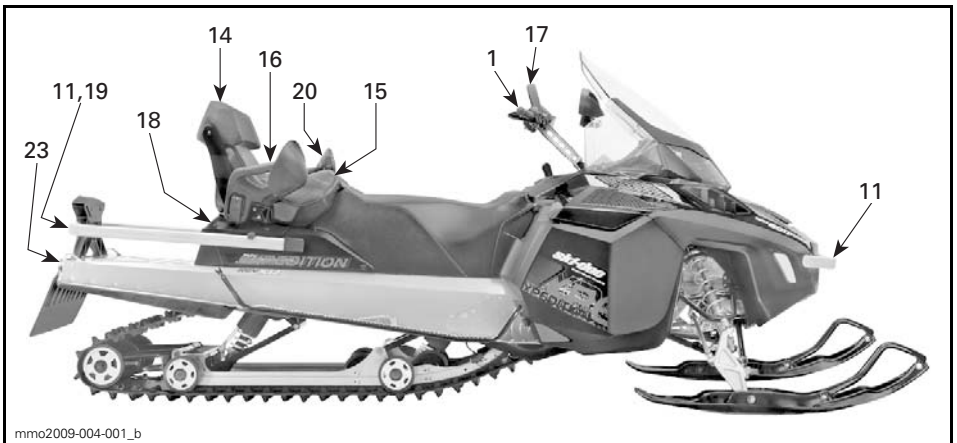
AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT

HALLINTALAITTEET/VARUSTEET

HUOM: Jotkut hallintalaitteet/varusteet ovat valinnaisia joissakin malleissa tai eivät käy joihinkin malleihin.



ESIMERKKI



ESIMERKKI

1) Ohjaustanko

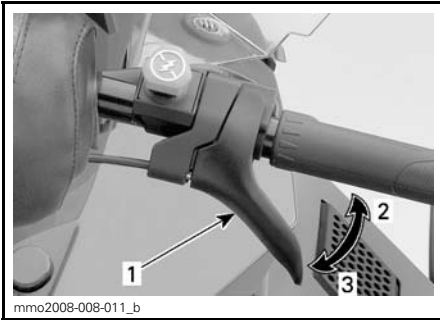
Ohjaustangolla hallitaan kelkan ajosuuntaa. Kun ohjaustankoa käännetään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

VAROITUS

Kelkan vakauden ja hallinnan voi menettää helposti, kun peruuttaa liian nopeaa ja kääntää samanaikaisesti.

2) Kaasuvipu

Toimii peukalolla painamalla. Kun vipua painetaan, moottorin kierrosnousee. Vapautettaessa vipu palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti tyhjäkäynnille.



ESIMERKKI

1. Kaasuvipu
2. Kaasutus
3. Hidastus

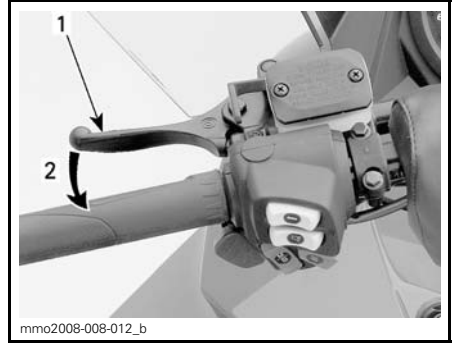
VAROITUS

Testaa kaasuvivun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Sen pitää palautua tyhjäkäyntiasentoon vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

3) Jarruvipu

Painettaessa vipua jarru kytkeytyy päälle. Vapautettaessa se palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentoon-

sa. Jarrutusteho on suhteessa vipuun kohdistettavaan voimaan ja maastosekä lumiolosuhteisiin.

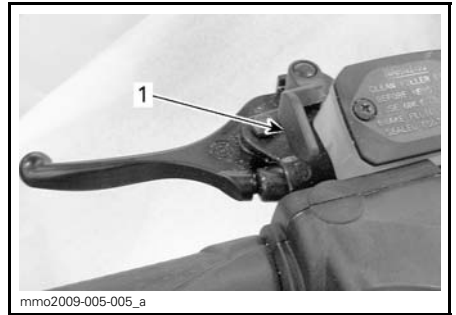


ESIMERKKI

1. Jarruvipu
2. Jarrutus

4) Pysäköintijarru

Pysäköintijarrua tulee käyttää aina, kun kelkka on pysäköity.



ESIMERKKI

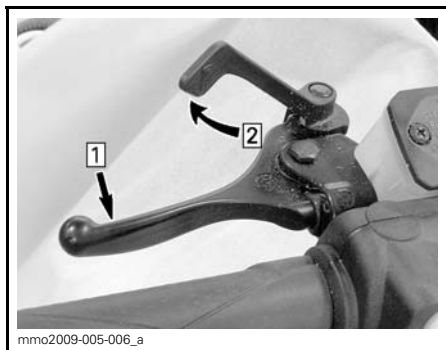
1. Pysäköintijarrun painike

VAROITUS

Varmista, että pysäköintijarrun lukitus on kokonaan pois päältä ennen kuin käytät kelkkaa. Jarrujen yhtäjaksoinen painaminen ajettaessa voi aiheuttaa jarrupalojen kulumista ja vaurioittaa jarrujärjestelmää, mikä saattaa johtaa jarrutustehon menetykseen ja/tai aiheuttaa tulipalon.

Jarrumekanismin kytkeminen

Paina jarruvipu alas samalla, kun kytket pysäköintijarrun päälle kuvan osoittamalla tavalla.



ESIMERKKI — KYTKENTÄMEKANISMI

Askel 1: Paina jarruvipua ja pidä se painettuna
Askel 2: Paina pysäköintijarrun vipua

Jarrumekanismin vapauttaminen

Paina jarruvipua. Pysäköintijarruvipu palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa. Vapauta aina pysäköintijarru ennen ajamista.

5) DESS-pistoke

DESS-avain on napsautettava kunnolla pistokkeeseensa, jotta se toimisi täysin oikein.

HUOM: Moottorin käynnistyttyä kuuluu 2 lyhyttä piippausta, kun ohjelmoitu avain asetetaan oikein pistokkeeseen. Jos kuulet jonkin toisen piippauskoodin, katso kohdasta VALVONTAJÄRJESTELMÄ tietoja DESS-vikakoodeista.

VAROITUS

Kiinnitä turvakatkaisimen toinen pää kelkassa olevaan vastakappaleeseen ennen kelkan käynnistämistä.

Kun avain vedetään irti DESS-pistokkeesta, moottori pysähtyy.

ohjaa DESS-digitaalista ajonestolaitetta

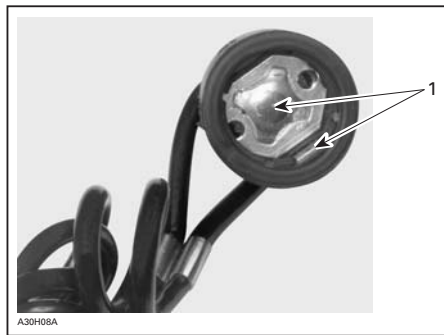
Turvakatkaisin (DESS-avain) on digitaalisesti koodattu antaen kelkallesi samanlaisen turvallisuusominaisuuden kuin lukko antaa ovelle. Se sammuttaa moottorin estäen kelkkaa jatkamasta matkaansa, jos kuljettaja putoaa kyydistä onnettomuuden sattuessa.

Kelkassasi mukana oleva DESS-avain sisältää elektronisen sirun, jonka muistiin on talletettu yksilöllinen digitaalinen koodi.

Valtuutettu SKI-DOO -jälleenmyyjäsi ohjelmoi tämän avainkoodin kelkkaasi ECM:ään (Engine Control Module), jonka ansiosta ECM tunnistaa avaimen ja ajoneuvolla voidaan ajaa.

Jos paikoilleen laitetaan DESS-avain, jossa on eri koodi, moottori käynnistyy, mutta se ei saavuta liikkeellelähtöön tarvittavia kierroksia. Kelkalla ei voi ajaa.

Varmista, että DESS-avain on puhdas liasta tai lumesta.



DESS-AVAIN

1. Ei likaa tai lunta

Ylimääräiset DESS-avaimet

Valtuutettu SKI-DOO -jälleenmyyjäsi voi ohjelmoida kelkkaasi ECM:ään 8 erilaista avainkoodia.

Suosittellemme, että ostat lisäavaimia valtuutetulta SKI-DOO -jälleenmyyjältä. Jos sinulla on enemmän kuin yksi DESS-varustettu SKI-DOO-kelkka, jo-

kainen avain voidaan ohjelmoida sopimaan muihinkin kelkkoihin valtuutetun SKI-DOO-jälleenmyyjän toimesta.

6) Moottorin pysäytyskytkin

Paina/vedä -tyyppinen katkaisin Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa valitse OFF-asento (alhaalla) ja paina samanaikaisesti jarrua. Käynnistäaksesi uudelleen painikkeen pitää olla ON-asennossa (ylhäällä).



OFF (POIS) -ASENTO



ON (PÄÄLLÄ)-ASENTO

Kaikkien tätä ajoneuvoa käyttävien henkilöiden tulisi tutustua moottorin pysäytyskytkimen toimintaan käyttämällä sitä useita kertoja ensimmäisellä ajokerralla ja aina sen jälkeen pysäyttämällä moottori tämän kytkimen avulla. Moottorin hätäpysäyttäminen tulee

näin tutuksi ja antaa kuljettajalle valmiuden käyttää katkaisinta mahdollisessa hätätilanteessa.

VAROITUS

Jos katkaisijaa on käytetty hätätilanteessa, on vian aiheuttaja selvitettävä ja vika on korjattava niin pian kuin mahdollista. Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO-jälleenmyyjään.

7) Monitoimikatkaisin



ESIMERKKI

1. Käynnistuspainike
2. Ajovalojen katkaisin
3. Lämmitettävät käsikahvat
4. Lämmitettävä kaasukahva
5. Valikko-/asetuspainike (Mode/Set)

Käynnistuspainike

Paina käynnistääksesi moottorin. Katso *MOOTTORIN KÄSIKÄYNNISTYS-MENETELMÄ* osassa *KÄYTTÖOHJEET*.

Ajovalojen katkaisin

Paina valitaksesi kauko- tai lähivalot. Valot ovat automaattisesti PÄÄLLÄ, kun moottori käy.

Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

HUOM: Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 1900 kierrosta minuutissa.

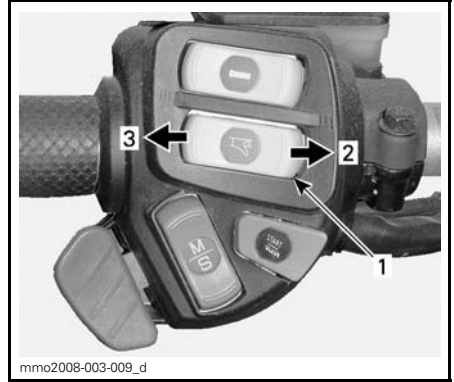
Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi kätesi miellyttävän lämpiminä.



Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin

HUOM: Lämmitettävät kaasuvipu on toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 1900 kierrosta minuutissa.

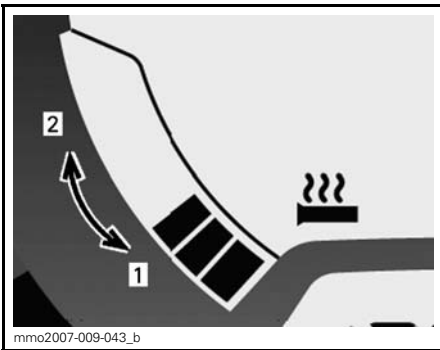
Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi peukalosi miellyttävän lämpiminä.



MUUTETTAVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
2. Lämmön nostaminen
3. Lämmön laskeminen

Lämmitysvoimakkuus näkyy monitoiminäytössä.



LÄMMITYSVOIMAKKUUS

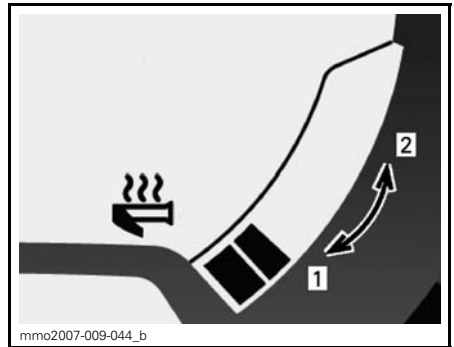
1. Viileämpi
2. Kuumempi

Käsikahvojen lämmitys on pois päältä (OFF-asento), kun näytössä ei näy pylväitä.

MUUTETTAVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Lämmön nostaminen
3. Lämmön laskeminen

HUOM: Pylväsmittari tulee näkyviin monitoimimittarin näyttöön, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.



LÄMMITYSVOIMAKKUUS

1. Viileämpi
2. Kuumempi

Kaasuvivun lämmitys on pois päältä (OFF-asento), kun näytössä ei näy pylväitä.

Valikko-/asetuspainike (Mode/Set)

Tätä painiketta voidaan käyttää mittarin säätöjen suorittamiseen kahden analogisen/digitaalisen mittarin päällä olevan painikkeen sijasta.

- Kun sitä painetaan ylöspäin, sillä on samat toiminnot kuin valikkopainikkeella MODE (M).
- Kun sitä painetaan alaspäin, sillä on samat toiminnot kuin asetuspainikkeella SET (S).



MONITOIMIMITTARI

1. Valikkotoiminto (MODE)
2. Asetustoiminto (SET)

8) Vaihdevipu

Käytä tätä vipua vaihteiden valitsemiseen. Vaihteistossa on kaksi vaihdetta eteenpäin, peruutusvaihte ja vapaa.

Katso lisätietoja kohdasta *VAIHDELAATIKON TOIMINTA* osassa *KÄYTTÖOHJEET*.

HUOM: Vaihdevivun nuppi on painettava alas, jotta vipu voidaan siirtää 1. vaihteelta vapaalle.

9) Säädettävät peilit

Kumpikin peili voidaan säätää kuljettajalle sopivaksi kääntämällä varoen peilin lasia.

VAROITUS

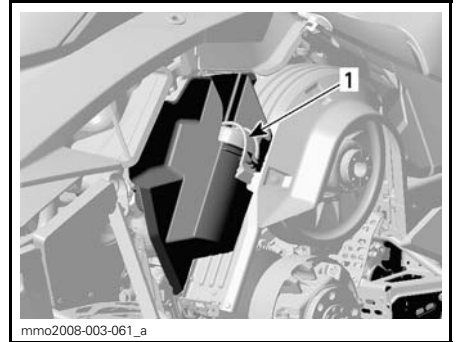
Suorita kelkan säädöt pysähtyneessä ja turvallisessa paikassa.

10) Työkalusarja

Työkalusarja, joka on mukana kelkassa, sisältää työkalut perushuoltotoimenpiteitä varten.

Työkalulaatikko sijaitsee moottoritilassa, variaattorihihnan suojuksessa.

Vapauta salpa variaattorihihnan suojuksen alta ja vedä sitten työkalulaatikkoa kohti ajoneuvon etuosaa irrottaaksesi työkalulaatikon variaattorihihnan suojuksesta.



ESIMERKKI

1. Työkalusarja

11) Tartuntakahvat

Käytetään kun kelkkaa pitää nostaa käsin.

VAROITUS

Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsi käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua välttääksesi loukkaantumisen.



EDESSÄ

1. Tartuntakahva/puskuri



TAKANA

1. Tartuntakahva/tavarateline

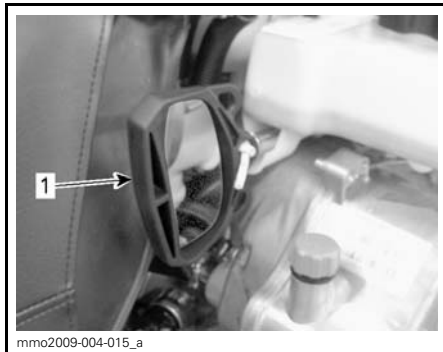
ILMOITUS Älä vedä tai nosta kelkkaa suksista.

12) Käsikäynnistimen kahva

Voit käyttää käsikäynnistintä, ellei sähkökäynnistin toimi.

Jotta pääset käsiksi käsikäynnistimeen, katso luku *RUNKO* osassa *HUOLTOTOIMENPITEET* ja:

- Irrota ylempi sivupaneeli.
- Avaa OIKEA alempi sivupaneeli.



1. Käsikäynnistyskahva

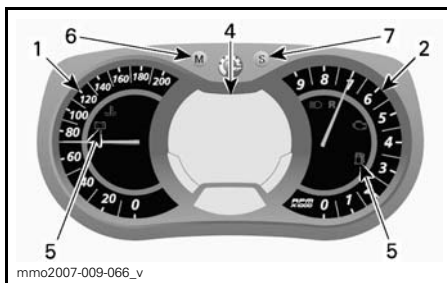
Kytkeäksesi mekanismin päälle vedä käynnistimestä hitaasti kunnes tunnet vastusta, nykäise sitten voimakkaasti. Vapauta kädensija hitaasti.

13) Mittaristo

VAROITUS

Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittarin toimintoja ajon aikana.

Analoginen/digitaalinen monitoimimittari



1. Nopeusmittari
2. Kierroslukumittari
3. Digitaalinen näyttö
4. Monitoimimittarin digitaalinen näyttö
5. Merkkivalot
6. Valikkopainike
7. Säätöpainike

HUOM: Mittari on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja), mutta sen voi muuttaa näyttämään kilometrejä (metrin yksikkö). Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

Nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeuden (kilometreinä tai maileina asetuksesta riippuen).



mmo2008-007-017

MITTARIN VASEN OSA



mmo2008-007-018

MITTARIN OIKEA OSA

Merkkivalot






mmo2008-003-024_a

ESIMERKKI — MERKKIVALOT

Kierroslukumittari (Kierr./min.)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.

Katso alla olevasta taulukosta tavallisimmat merkkivalojen ilmaisemat tiedot.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTI-NÄYTTÖ (VAIN X-JA LIMITED-VERSION)	KUVAUS
	<p>4 lyhyttä piippausta joka 2. minuutti.</p>	<p>LOW OIL (ÖLJY VÄHISSÄ)</p>	<p>Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan, lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön.</p>
	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväs jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.</p>
	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>Ajovalojen kaukovalot on valittuna.</p>
<p>DESS</p>	<p>Katso selitykset merkkivaloille kohdasta <i>DESS-MERKKIVALOJEN KOODIT</i> osassa <i>VALVONTAJÄRJESTELMÄ</i>.</p>		

Katso kohdasta *VALVONTAJÄRJESTELMÄ* tietoja vikamerkkivaoista.

MODE (M) -painike (valikkopainike)*Vain analoginen/digitaalinen monitoimimittari*

Painikkeella navigoidaan monitoimimittarin näytössä.

HUOM: Valikkopainikkeella MODE (M) monitoimikytkimen kotelossa on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä.

SET (S) -painike (asetuspainike)

Painikkeella navigoidaan, asetetaan tai nollataan monitoimimittarin näytön toimitintoja.

HUOM: Asetuspainikkeella SET (S) monitoimikytkimessä on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä

Monitoimimittarin digitaalinäyttö*Vain analoginen/digitaalinen monitoimimittari*

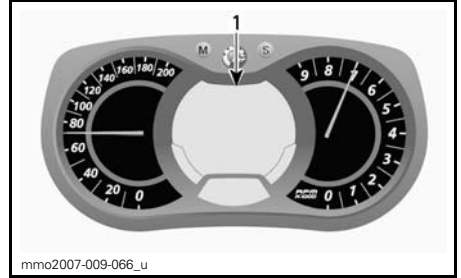
Monitoimimittari näyttää kuljettajalle useita hyödyllisiä tosiaikaisia tietoja englanniksi tai ranskaksi. Ota yhteys SKI-DOO -jälleenmyyjäsi kieliasetuksien vaihtamista varten.

VAROITUS

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta. Tämä voi johtaa törmäämiseen, jonka tuloksena voi olla vakavia vahinkoja, tai kuolema. Varmista ennen digitaalinäytön tarkastelemista, että ympäristö on tyhjä eikä siinä ole esteitä, ja laske ajoneuvon nopeus alhaiseksi. Pysäköi ajoneuvo turvallisuudelle paikalle, ei reitille, ennen minkäänlaisten säätötoimenpiteiden suorittamista.

Myös monitoimimittarin digitaalinäyttö on tehtäällä asetettu näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (mailleja), mutta sen voi muuttaa näyttämään kilometrejä (metrinen yksikkö).

Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.



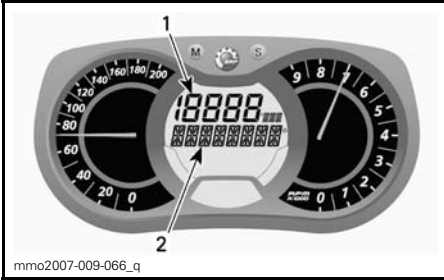
ANALOGINEN/DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARI
1. Monitoiminäyttö

NÄYTÖN OMINAISUUDET	
TOIMINNOT	KATSO AIHEET
Nopeusmittari	A)
Kierroslukumittari (Kierr./min.)	B)
Matkamittari	C)
Osamatkamittari "A" tai "B"	D)
Osa-aikamittari	E)
Polttoainemäärä	F)
Korkeus	G)
Huipunopeus	H)
Keskinopeus	I)
Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus	J)
Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus	K)
Viestinäyttö	L)
Jäähdytysnesteen lämpötila	M)

A) Nopeusmittari

Analogisen nopeusmittarin lisäksi ajoneuvon nopeutta voidaan seurata myös monitoiminäytön kautta.

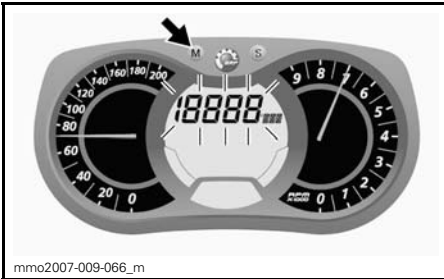
Ajoneuvon nopeus voidaan näyttää näytön 1 tai näytön 2 avulla.



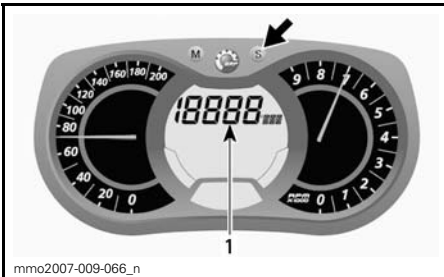
MONITOIMINÄYTTÖ

1. Näyttö 1
2. Näyttö 2

Valitse valikkopainikkeella MODE (M) haluamasi näyttö ja menettele sitten seuraavasti:



Kun näyttö vilkkuu, paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi nopeusmittaritan.



1. Nopeusmittaritila

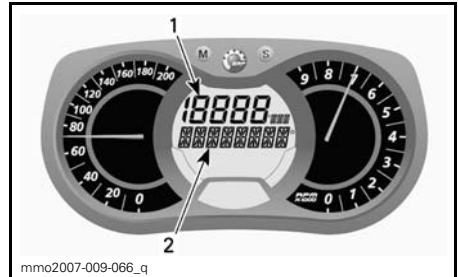
Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



B) Kierroslukumittari (Kierr./min.)

Analogisen kierroslukumittarin lisäksi moottorin kierroslukua voidaan seurata myös monitoiminäytön kautta.

Moottorin kierrosluku voidaan näyttää näytön 1 tai näytön 2 avulla.



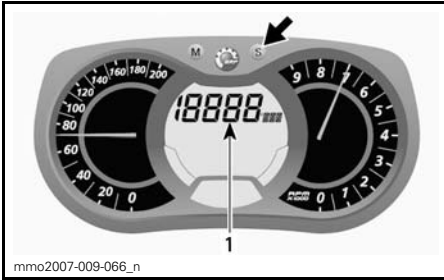
MONITOIMINÄYTTÖ

1. Näyttö 1
2. Näyttö 2

Valitse valikkopainikkeella MODE (M) haluamasi näyttö ja menettele sitten seuraavasti:

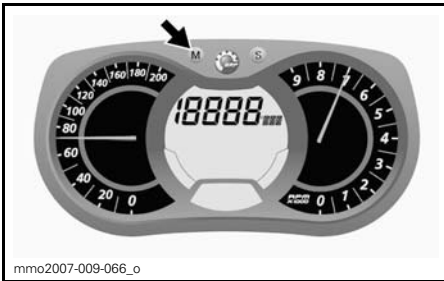


Kun näyttö vilkkuu, paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi kierroslukutilan.



1. Kierroslukutila

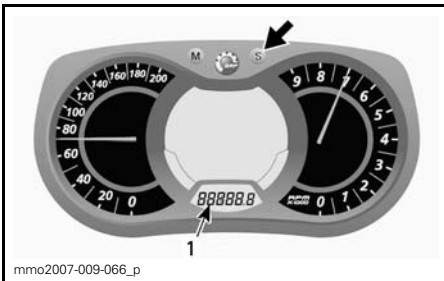
Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



C) Matkamittari

Tallentaa ajetun kokonaismatkan.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi matkamittaritilan.

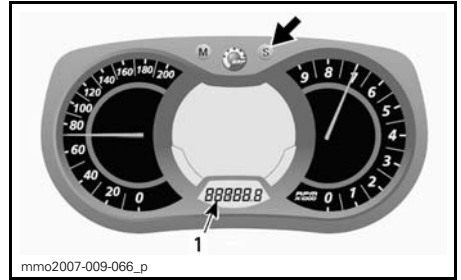


1. Matkamittaritila (km/mi)

D) Osamatkamittari "A" tai "B"

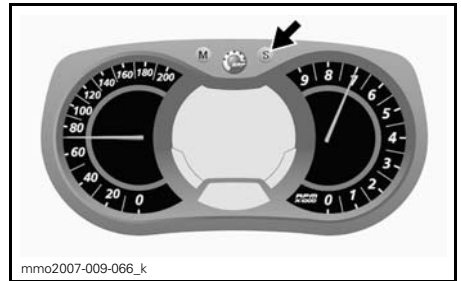
Osamatkamittari tallentaa ajetun matkan, kunnes mittari nollataan.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi osamatkamittaritilan A tai B (TRIP A/TRIP B).



1. Osamatkamittaritila (TRIP A/TRIP B)

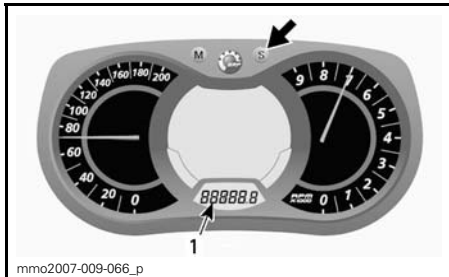
Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna.



E) Osa-aikamittari

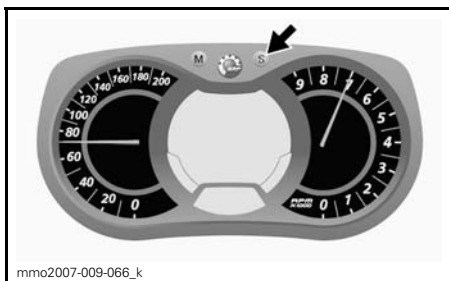
Rekisteröi ajoneuvon ajoaikaa sähköjärjestelmän ollessa päällä siitä lähtien, kun se on viimeksi nollattu.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi osa-aikamittaritilan (HrTRIP).



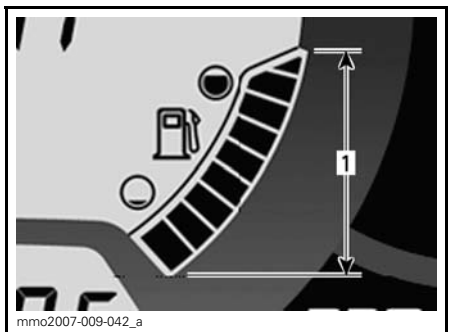
1. Osa-aikamittaritila (HrTRIP)

Nollaa painamalla ja pitämällä asetus-painike SET (S) alas painettuna.



G) Polttoainemäärä

Palkeista koostuva pylväsmittari, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.



POLTTAINEMITTARI

1. Käyttöalue

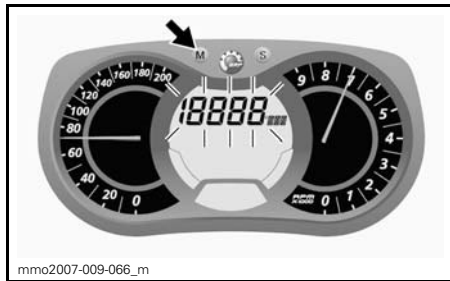
H) Ajokorkeus

Näyttää senhetkisen likimääräisen ajokorkeuden meren pinnasta ilman-paineen avulla laskettuna.

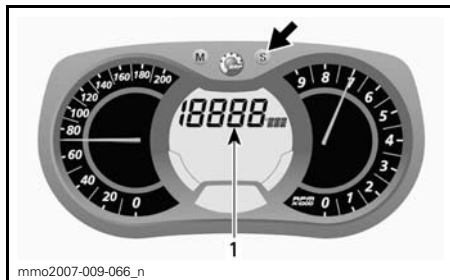
HUOM: Ajokorkeus meren pinnasta näkyy pyöristettynä 100 metrin tai 200 jalan välein.

Näyttääksesi ajoneuvon ajokorkeuden menettele seuraavasti:

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön 1.



Kun näyttö vilkkuu, paina asetus-painiketta SET (S) valitaksesi ajokorkeutta osoittavan tilan.



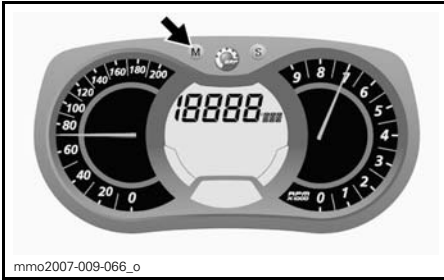
1. Ajokorkeustila

Seuraava merkki ilmestyy näyttöön ajokorkeustilan ollessa valittuna.

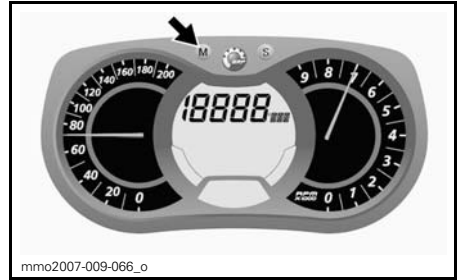


KORKEUSTILA

Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.

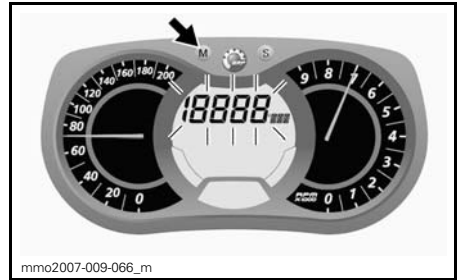
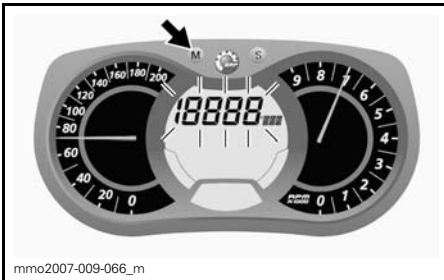


I) Huippunopeus

Rekisteröi ajoneuvon huippunopeutta edellisestä nollaamisesta alkaen.

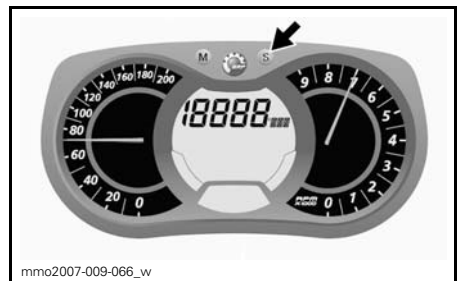
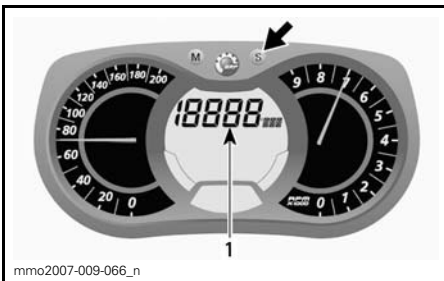
Näyttääksesi ajoneuvon huippunopeuden menettele seuraavasti:

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön 1.



Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna viiden sekunnin sisällä.

Kun näyttö vilkkuu, paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi huippunopeuden tilan (TOP_SPD).



J) Keskinopeus

Rekisteröi ajoneuvon keskinopeutta edellisestä nollaamisesta alkaen.

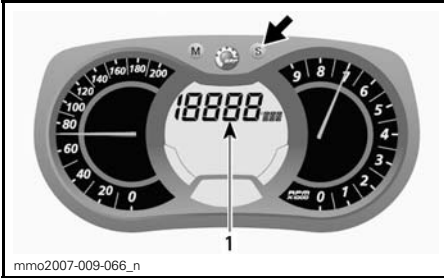
Näyttääksesi ajoneuvon keskinopeuden menettele seuraavasti:

1. Huippunopeustila (TOP_SPD)

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön 1.

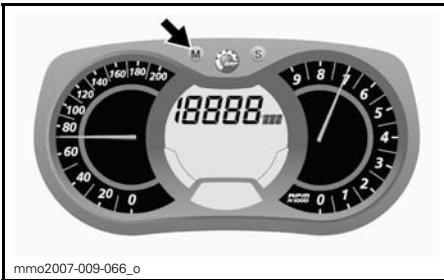


Kun näyttö vilkkuu, paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi ajoneuvon keskinopeuden tilan (AVR_SPD).



1. Ajoneuvon keskinopeustila (AVR_SPD)

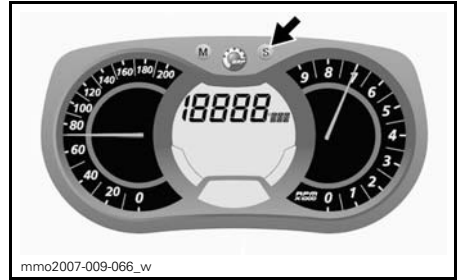
Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi tilan ja nollataksesi sen.



Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna viiden sekunnin sisällä.

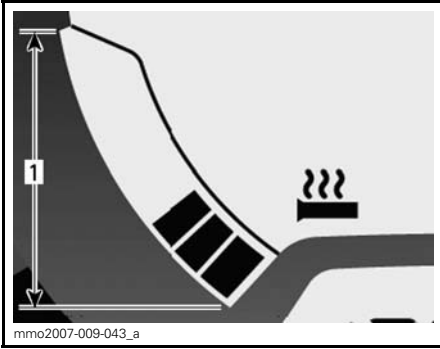


K) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus

Pylväsmittari osoittaa lämmitysvoimakkuuden.

Jäähdytysnesteen lämpötilan sijasta pylväsmittariin tulee näkyviin lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus, kun sen katkaisin kytketään päälle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan jäähdytysnesteen lämpötilaa.

Katso yksityiskohdat osasta **LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHVOJEN KATKAISIN**.

**LÄMMITETTÄVÄT KÄSIKAHVAT**

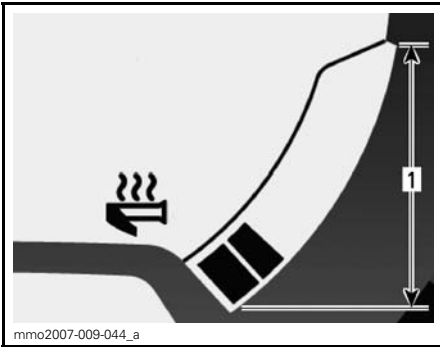
1. Käyttöalue

L) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus

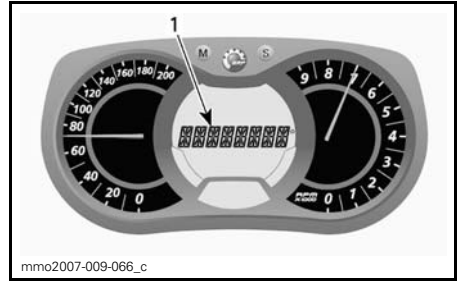
Pylväsmittari osoittaa lämmitysvoimakkuuden.

Polttoainemäärän sijasta pylväsmittariin tulee näkyviin lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus, kun sen katkaisin kytketään päälle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää.

Katso yksityiskohdat osasta **LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN**.

**LÄMMITETTÄVÄ KAASUVIPU**

1. Käyttöalue

O) Viestinäyttö

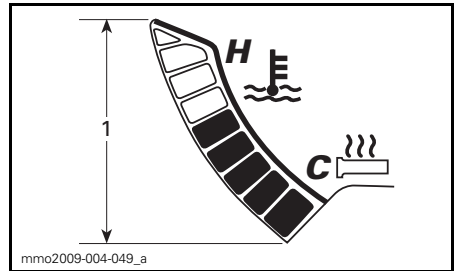
1. Viestinäyttö

Katso **MERKKIVALOT** tässä osassa saadaksesi lisätietoja tavallisista viesteistä.

Katso kohta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ** saadaksesi tietoja vikoihin ja DESS:iin liittyvistä viesteistä.

Jäähdytysnesteen lämpötila

Pylväsmittari, joka jatkuvasti osoittaa moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan.

**JÄÄHDYTYSNESTEEN LÄMPÖTILA**

1. Alue

14) Selkänöja

Ajoneuvossa on kiinteä selkänöja matkustajaa varten.

15) Matkustajan istuin (1+1)

1+1 -matkustajan istuin kuuluu vakiovarustukseen.

VAROITUS

Matkustajan/matkustajien on pysyttävä pitämään molemmat jalkansa tukevasti astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkusta voi istua vaakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Matkustajan istuimen irrotus

Irrota matkustajan istuin seuraavalla tavalla:

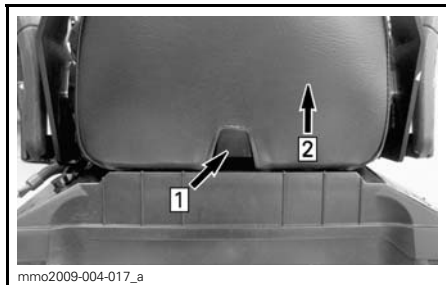
1. Irrota lisävarusteiden liitin kääntämällä muovikotelo vastapäivään.

HUOM: Liitin sijaitsee tavaratilan VASEMMALLA puolella.



1. Lisävarusteiden liitin

2. Asenna kumitulppa liittimeen.
3. Paina salvan kielekke sisään ja nosta istuimen takaosa ylös.



Askel 1: Paina kielekettä

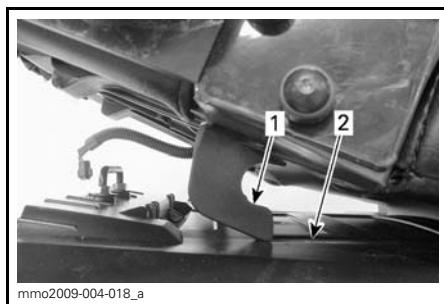
Askel 2: Nosta istuimen takaosaa

4. Liu'uta istuinta taaksepäin ja aseta se syrjään.

Matkustajan istuimen asennus

Asenna matkustajan istuin seuraavalla tavalla:

1. Aseta matkustajan istuin siten, että se on kohti tavaratilan kantta.
2. Kallista matkustajan istuinta hiukan eteenpäin ja kytke molemmat istuimen koukut tavaratilan kannen loviin.



1. Istuimen koukku
2. Lovi

3. Työnnä matkustajan istuinta kohti kuljettajan istuinta ja paina tukevasti matkustajan istuimen takaosaa, jotta se lukittuu paikoilleen.

HUOM: Tunnet selvästi erottuvan nap-sahduksen. Tarkasta, että salvat ovat paikoillaan ja istuin on kiinnitettyä nykyisemällä sitä.

VAROITUS

Varmista, että istuimen salpa on kunnolla kiinni ennen liikkeelle lähtöä.

4. Kytke lisävarusteiden liitin paikoilleen.

16) Matkustajan käsikahvat

Käsikahvat voidaan säätää kolmeen eri asentoon:



MATALA



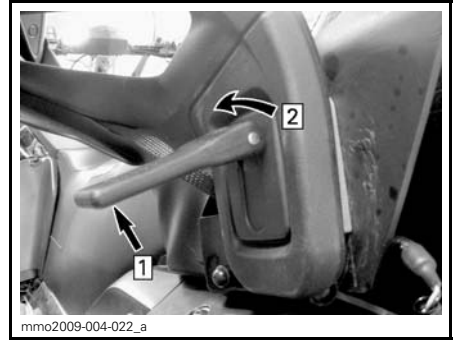
KORKEA



YLÄASENTO

Säädä käsikahvat haluamaasi asentoon seuraavalla tavalla:

1. Vedä nuppi ylös ja löysää sitä useita kierroksia, kunnes käsikahva pääsee liikkumaan vapaasti.



Askel 1: Vedä ylös
Askel 2: Ruuvaa auki

2. Katso selkänojan OIKEASSA kiinnikkeessä olevaa tarraa ja aseta käsikahva haluamaasi asentoon.

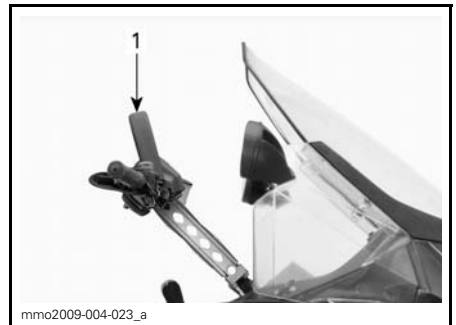
HUOM: Näet tarran myös tämän käyttöohjekirjan osassa **TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA**.

3. Ruuvaa nuppia tarpeeksi kiinni, jotta saavutat sopivan lukitusjännityksen.
4. Laske nuppi alas lukitaksesi käsikahvan paikoilleen.

17) Mountain-apukahva

Renegade-mallit

Mountain-apukahva on tarkoitettu kuljettajan käytettäväksi rinneajossa.



1. Mountain-apukahva

VAROITUS

Ohjauksen apukahva ei ole hinaamista, nostamista tai muuta tarkoitusta varten, vaan ainoastaan tilapäiseen käyttöön avuksi rinneajossa. Pidä aina ainakin toinen käsi ohjaustangossa.

18) Tavaratila

Tavaratila sijaitsee kuljettajan istuimen takana.

VAROITUS

Tavaratila tulee olla huolellisesti suljettuna eikä siinä suositella säilytettäväksi mitään teräviä, särkyviä tai painavia esineitä.

Avataksesi kannen vedä kumikiekkettä sivulle ja pidä se siinä asennossa, nosta sitten kannen OIKEA puoli tai matkustajan istuin, jos se on asennettu paikoilleen.



Askel 1: Vedä kumikiekkettä
Askel 2: Nosta OIKEALTA puolelta

19) Takatavarateline

VAROITUS

Kaikki takatavaratelineessä kuljetettavat esineet pitää kiinnittää huolellisesti. Älä kuljeta mitään särkyviä tarvikkeita. Liiallinen paino telineellä saattaa heikentää ohjattavuutta.

VAROITUS

Säädä jousitus aina uudelleen kuorman mukaisesti. Tavaratelineen kapasiteetti on rajoitettu. MAKSIMIKUORMA on 30 kg. Aja erittäin hitaalla nopeudella kun kuljetat kuormaa. Aja hitaasti töyssyjen yli.

20) Matkustajan lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

Katkaisin sijaitsee matkustajan VASEMMASSA käsikahvassa.

Säädä lämmitysvoimakkuutta kuten kuvassa.



1. Pois päältä
2. Lämmin
3. Kuuma

21) 12 voltin virran ulosotto

12-volttinen sähköinen laite voidaan kytkeä visiiriin liittimeen.

22) Vetokoukku

Käytä tätä vetokoukkuja kuorman hinaamiseen vetotangon kanssa.

Katso aina valmistajan ohjeista lisätietoja asentaessasi mitä tahansa lisävarustetta.

HUOM: Katso ajoneuvon tarrasta sen vetokykyä koskevat painorajoitukset.

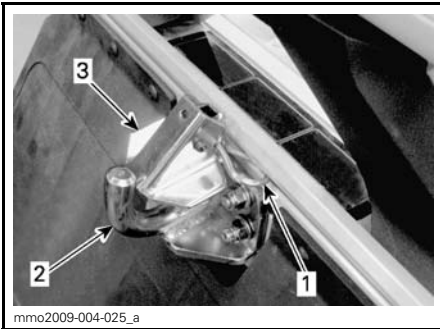
VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

J-tyyppin vetokoukku (Euroopan mallit)

Välineen kiinnittäminen

1. Irrota neulasokka.
2. Kiinnitä vetotanko vetokoukkuun lukituskielekkeen läpi.



1. Neulasokka
2. Vetokoukku
3. Lukituskieleke

3. Asenna neulasokka.

Välineen irrottaminen

1. Irrota neulasokka.

2. Laske lukituskieltä ja nosta vetotanko ylös vapauttaaksesi sen vetokoukusta.
3. Asenna neulasokka.

POLTTOAINE JA ÖLJY

Suosittelava polttoaine

Käytä lyijytöntä bensiiniä, jota saa useimmilta huoltoasemilta, tai hape-tettua polttoainetta, jossa on enintään yhteensä 10 % etanolia tai metanolia tai kumpaakin. Käytetyn polttoaineen suositeltu vähimmäisoktaaniluku on seuraava.

VÄHIMMÄISOKTAANILUKU	
POHJOIS-AMERIKASSA	EUROOPASSA
87 (RON + MON)/2	95 RON

ILMOITUS Älä koskaan kokeile muilla polttoaineilla. Muiden kuin suositeltujen polttoaineiden käyttö voi johtaa moottorikelkan suorituskyvyn huononemiseen ja polttoainejärjestelmän ja moottorin kriittisten osien vaurioitumiseen. Älä sekoita öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkkeja keskenään. Öljysäiliön korkissa lukee OIL.

Polttoaineen jäätyminen estävät lisäaineet

Kun käytetään hape-tettua polttoainetta, polttoaineen jäänesto tai vettä imevät lisäaineet eivät ole sallittuja.

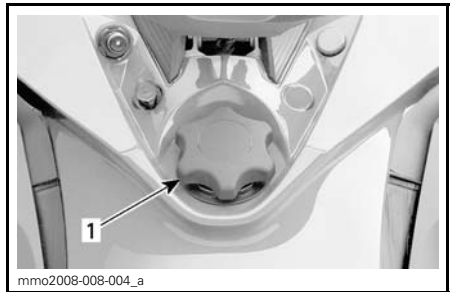
Kun käytetään hape-ttamaton polttoainetta, on erittäin suositeltavaa käyttää isopropyylipohjaista jäänestoa suhteessa 150 ml jäänestoa lisättyinä 40 litraan polttoainetta.

Tämä varoimenpide vähentää huurteen muodostumista kaasuttimiin tai polttoainejärjestelmän muihin komponentteihin, joka saattaa johtaa joissakin tapauksissa vakavaan moottorivaurioon.

HUOM: Käytä ainoastaan sellaista jäänestoa, jossa ei ole metyylihydraatteja.

Tankkaaminen

Kierrä auki täyttääksesi polttoainesäiliön, kiristä sen jälkeen huolellisesti.



mmo2008-008-004_a

ESIMERKKI

1. Polttoainesäiliön korkki

VAROITUS

Sammuta aina moottori ennen tankkausta. Tietyissä olosuhteissa polttoaine on tulenarkaa ja räjähtävää. Työskentele aina hyvin ilmastoidussa tilassa. Älä tupakoi tai pidä avotulta lähellä polttoainesäiliötä. Avaa korkki hitaasti. Mikäli havaitset paine-eron (polttoainesäiliön korkkia avattaessa kuuluu viheltävä ääni), tarkastuta ja/tai korjauta ajoneuvo ennen kuin jatkat sen käyttämistä. Älä täytä polttoainesäiliötä yli tai ihan täyteen, jos olet siirtämässä kelkkaa lämpimään tilaan. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli. Pyyhi aina polttoaineroiskeet pois kelkan päältä. Tarkista säännöllisesti polttoainejärjestelmä.

HUOM: Älä istu tai nojaa kelkkaan, jos polttoainesäiliön korkki ei ole kunnolla paikoillaan.

Suosittelava öljy

ILMOITUS Älä sekoita öljysäiliön korkkia polttoainesäiliön korkin kanssa keskenään. Öljysäiliön korkissa lukee OIL.

MOOTTO- RI	SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY
600 HO SDI	Osasynteettinen XP-S -öljy ⁽¹⁾

ILMOITUS ⁽¹⁾ Nämä moottorit on erityisesti suunniteltu ja testattu osasynteettistä XP-S 2-tahtiöljyä (P/N 293 600 101) käyttäen. Jonkin muun 2-tahtiöljyn käyttö saattaa vaurioittaa moottoria vakavasti ja rajoitettu takuu kata vaurioita. Käytä ainoastaan osasynteettistä XP-S 2-tahtiöljyä.

Osasynteettinen XP-S 2-tahtiöljy **voitelee paremmin**, kuluttaa vähemmän moottorin osia, ja karstaa vähemmän, ylläpitäen näin parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja kitkaa vähentävän ominaisuuden. Tämä osasynteettinen tuorevoiteluöljy öljy täyttää viimeisimmät ASTM- ja JASO-vaatimukset, joten se on mahdollisimman hyvin biologisesti hajoava ja muodostaa vähän pakokaasuja.

Tuorevoiteluöljyn lisääminen

Öljysäiliö sijaitsee OIKEALLA puolella ylemmän sivupaneelin takana. Katso paneelin irrotustoimenpiteet osasta *RUNKO*.

Pidä aina sopiva määrä suositeltua tuorevoiteluöljyä tuorevoiteluöljysäiliössä.

Avaa tuorevoiteluöljysäiliön korkki täytäkseen säiliön ja kiristä sitten korkki kokonaan kiinni.

ILMOITUS Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.



1. Tuorevoiteluöljysäiliö

VAROITUS

Älä täytä liikaa. Asenna korkki paikalleen ja kiristä kunnolla. Pyyhi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

KÄYTTÖOHJEET

Käyttö sisäänajovaiheessa

Moottori

ILMOITUS Sisäänajovaihe; 10 käyttötuntia, — 500 km, on tehtävä ennen kuin kelkalla saa ajaa täydellä kaasulla.

Sisäänajon aikana kaasua ei saa avata enempää kuin 1/2. On kuitenkin hyvä suorittaa kevyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

ILMOITUS Moottorin ylikuumenemista, jatkuvia kiihdytyksiä täydellä kaasulla ja pitkäaikaista ajoa samoilla kierroksilla on vältettävä.

Hihna

Uusi variaattorihihna vaatii 50 km sisäänajon. Vältä voimakasta kiihdytystä/hidastusta, kuorman hinaamista tai ajoa suurella nopeudella.

10 tunnin tarkastus

Suosittelemme, että kelkkasi tarkistetaan ja huolletaan valtuutetun SKI-DOO -jälleenmyyjän toimesta ensimmäisten 10 tunnin ajon tai 500 ajokilometrin jälkeen (kumpi tahansa täyttyy ensiksi). Katso *HUOLTOTIETOS*-osaa.

Moottorin käynnistäminen

Toimenpiteet

1. Kytke pysäköintijarru päälle.
2. Tarkista kaasuvivun toiminta.
3. Varmista, että turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) on oikeassa asennossa ja että naru on kiinnitetty ajovarusteisiin.
4. Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on ON-asennossa.

5. START-painikkeen (käynnistyspainike) painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy. Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

VAROITUS

Älä koskaan paina kaasua uudelleen, kun käynnistät moottoria.

ILMOITUS Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia kerrallaan. Pidä vähintään 30 sekunnin tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

6. Vapauta pysäköintijarru.

HUOM: Älä vapauta pysäköintijarrua kylmäkäynnistuksen yhteydessä. Suorita *AJONEUVON ESILÄMMITYS* -kuten selitetty jäljempänä.

Varakäynnistys

Jos käynnistin ei toimi ja olet noudattanut kohdassa *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN* kuvattuja vaiheita, käynnistä moottori käsikäynnistimellä tai varakäynnistysnarulla seuraavasti:

Käynnistäminen käsikäynnistimellä

1. Katso kohta *RUNKO* ja:
 - 1.1 Irrota OIKEA yläsivupaneeli.
 - 1.2 Avaa OIKEA alasisivupaneeli.
2. Tartu käsikäynnistyskahvaan, vedä kahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta ja tartu sitten kahvaan tiukasti ja vedä voimakkaasti käynnistääkseen moottorin.
3. Sulje alasisivupaneeli ja asenna yläsivupaneeli.

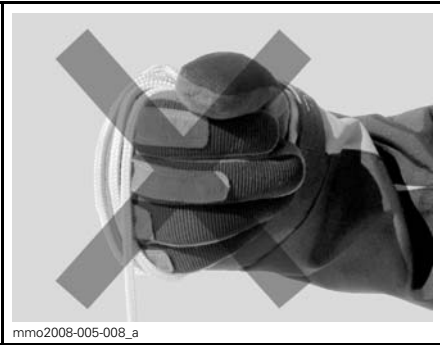
Käynnistäminen varakäynnistysnarulla

Moottori voidaan käynnistää varakäynnistysnarulla, joka löytyy työkalusarjasta. Toimi seuraavalla tavalla:

1. Irrota variaattorihihnan suoja.

VAROITUS

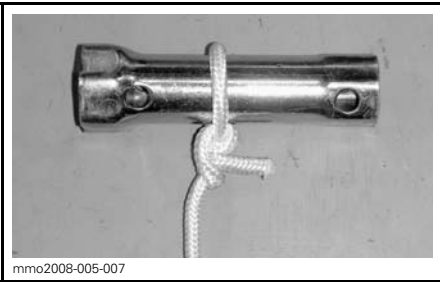
Älä kierrä käynnistysnarua käden ympärille. Pidä kiinni ainoastaan kahvasta. Käynnistä kelkka I-variaattorilla ainoastaan todellisessa hätätilanteessa. Korjauta kelkka niin pian kuin mahdollista.



mmo2008-005-008_a

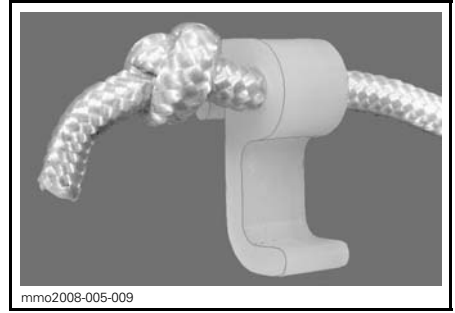
2. Liitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan.

HUOM: Sytytystulpan hylsyavainta voidaan käyttää turvakahvana.



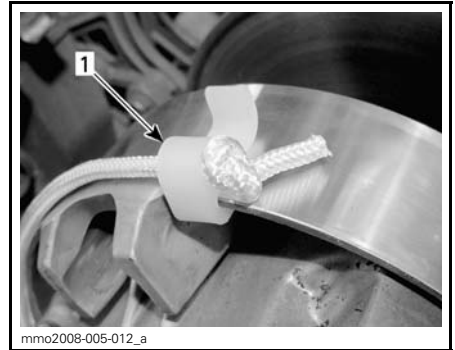
mmo2008-005-007

3. Kiinnitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan, joka löytyy työkalusarjasta.



mmo2008-005-009

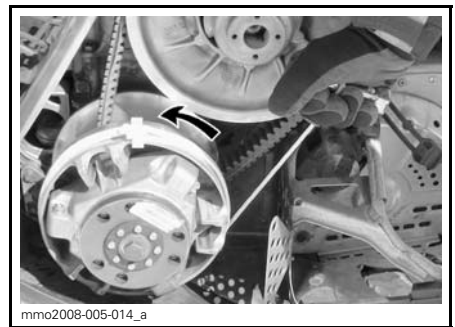
4. Kiinnitä lukitsin variaattoriin.



mmo2008-005-012_a

1. Lukitsimen asennuspaikka

5. Kierrä naru tiukasti I-variaattorin ympärille. Vedettäessä variaattorin pitää pyöriä vastapäivään.



mmo2008-005-014_a

6. Vedä narusta reippaasti nykäisemällä niin kauan, kunnes naru irtoaa variaattorista.

VAROITUS

Älä asenna uudelleen variaattorin suojusta käynnistäessäsi kelkkaa hätätilanteessa variaattorin avulla, aja hitaasti takaisin lähtöpaikkaasi ja korjauta kelkka välittömästi.

Kelkan esilämmitys

Ennen ajoa moottori pitää lämmittää seuraavalla tavalla:

1. Käynnistä moottori kuten kuvattu edellä kohdassa *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.
2. Anna moottorin lämmitä kaksi tai kolme minuuttia tyhjäkäynnillä.

HUOM: Ei ole suositeltavaa antaa moottorin käydä tyhjäkäynnillä enempää kuin 10 minuuttia.

3. Vapauta pysäköintijarru.
4. Paina kaasua kunnes l-variaattori kytketty. Aja ensimmäiset kaksi tai kolme minuuttia hitaalla nopeudella.

ILMOITUS Ellei ajoneuvo liiku kaasuttaessasi, irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) ja suorita seuraavat toimenpiteet.

- Tarkasta ovatko sukset juuttuneet maahan kiinni. Nosta yksi suksi kerrallaan kahvasta ja laske sitten takaisin maahan.
- Tarkasta onko telamatto juuttunut maahan kiinni. Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta ja pudota takapäätä takaisin maahan.
- Tarkasta onko telaston jousituksen kerääntynyt kovaa lunta tai jäätä, joka voisi estää maton pyörimisen. Puhdista telaston alue.

! TÄRKEÄÄ Muista käyttää oikeaa nostotekniikkaa vammojen välttämiseksi: käytä nostamiseen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

VAROITUS

Varmista, että hätäkatkaisimen hattu ei ole paikoillaan pistokkeessa ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

Vaihdelaatikon toiminta**Vapaa**

Kun vaihe asetetaan vapaalle (N), vaihteisto kytkee variaattorien välityksen pois telamatolta.

Vaihtaminen peruutusvaihteelle

Kytke peruutusvaihteeseen seuraavasti:

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
3. Valitse vaihdevivulla peruutusvaihteeseen (R) moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.
4. Kaasuta varoen.

ILMOITUS Pysäytä kelkka kokonaan ennen kuin valitset peruutusvaihteen. Paina jarrua ennen vaihtamista. Odota ennen kaasuttamista, että kuulet peruutussummerin äänen.

VAROITUS

Peruutusnopeutta ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vakauden menetykseen. Pysy aina istuimella. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Vaihteen vaihtaminen eteenpäin

Vaihteistossa on eteenpäin vaihteita kaksi.

Kytke vaihteeseen eteenpäin seuraavasti:

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.

2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
 3. Valitse vaihdevivulla hitaan nopeuden (1) tai suuren nopeuden (2) vaihde moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.
- HUOM:** Vaihdevivun nuppi on painettava alas, jotta vipu voidaan siirtää 1. vaihteelta vapaalle.
4. Kaasuta varoen.

HUOM: Voit vaihtaa 1. vaihteelta 2. vaihteelle silloin, jos ajoneuvon nopeus on alle 20 km/h (12 MPH). Vapauta kaasuvipu vaihtamista varten.

Moottorin sammutus

Vapauta kaasukahva ja odota, kunnes moottori on palautunut tyhjäkäynnille.

Sammuta moottori moottorin pysäytyskatkaisimesta tai vedä turvanarun pistoke (DESS-avain) irti.

VAROITUS

Älä koskaan jätä avainta tai turvakatkaisimen pistoketta (DESS-avain) kelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät kelkkasi luvattoman käytön lapsilta tai sen varkauden.

Hinaaminen

Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen. Hinattavassa kohteessa on oltava heijastimet molemmilla sivuilla ja takana. Tutustu paikallisiin lakeihin jarruvalon(-jen) käytöstä.

VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

Toisen kelkan hinaaminen

Jos kelkka vaurioituu ja sitä täytyy hinaata, käytä jäykkää hinaustankoa. Irrota irrota variaattorihihna vaurioituneesta kelkasta, katso ohjeet kohdasta *VARIAATTORIHINNA* osiossa *HUOLTOTIETOJA* ja hinaa kelkkaa hiljaisella nopeudella.

ILMOITUS Irrota aina variaattorihihna hinattavasta kelkasta, jotta hihna tai voimansiirtojärjestelmä ei vaurioidu.

Ellei hinaustankoa ole saatavilla, voidaan hätätilanteessa hinata myös köyden avulla. Silloin on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta. Joillakin alueilla tämä voi olla laitonta. Tarkasta määräykset paikallisilta viranomaisilta.

Irrota variaattorihihna, kiinnitä köysi suksen olkatappeihin, pyydä toista henkilöä istumaan hinattavaan kelkkaan ja jarruttamaan tarvittaessa, hinaa alhaisella nopeudella.

ILMOITUS Älä koskaan kiinnitä hinausköyttä suksen kahvoihin, sillä se saattaa vaurioittaa ohjausjärjestelmää.

VAROITUS

Älä koskaan aja lujaa, kun hinaat vaurioitunutta kelkkaa. Aja erittäin varovaisesti.

Käytönjälkeinen hoito

Poista lumi ja jää telastosta, telamatos- ta, etujousituksesta ohjausmekanismista ja suksista.

VAROITUS

Varmista, että hätäkatkaisimen hattu ei ole paikoillaan pistokkeessa ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelkkaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pintamateriaaleja.

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä.

Moottorikelkan käsittely ja ajomukavuus ovat riippuvaisia jousituksen säädöistä.

Jousituksen säädön valinta vaihtelee riippuen kuljetettavasta kuormasta, kuljettajan painosta, henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja reitin kunnosta.

VAROITUS

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

- Pysäköi turvalliseen paikkaan.
- Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain).
- Jos ajoneuvon etu- tai takaojaa on nostettava, varmista että nostolaite on vakaa ja turvallinen.

TÄRKEÄÄ Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsä käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta välttääksesi vevähäydiksi tai muita vammoja.

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön.

Paras tapa oikeiden säätöjen löytämiseen on aloittaa tehdasasetuksista ja sen jälkeen muuttaa vain yhtä säätöä kerrallaan. Esimerkiksi saattaa olla tarpeen säätää keskijousi uudelleen etujousien säädön jälkeen. Suorita koeajo kulkalla jokaisen säädön jälkeen samoissa olosuhteissa (reitti, nopeus, lumi ajaja, ajoasento jne). Muuta yhtä säätöä kerrallaan ja koeaja uudelleen. Etene järjestelmällisesti kunnes olet tyytyväinen.

TELASTON JOUSITUKSEN TEHDASASETUKSET

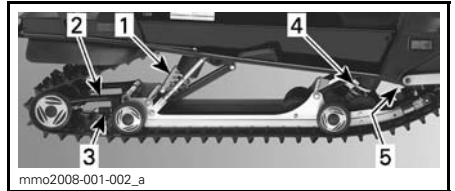
Keskijousen esijännitys (säätönokan asento)	Asento 2
Takajousen esijännitys (säätönokan asento)	Asento 1

ETUJOUSITUKSEN TEHDASASETUKSET

Jousen esijännitys (säätönokan asento)	Asento 2
--	----------

Takajousituksen säätö

ILMOITUS Aina kun säädät takajousitusta, tarkista myös telaston kireys ja säädä tarvittaessa.



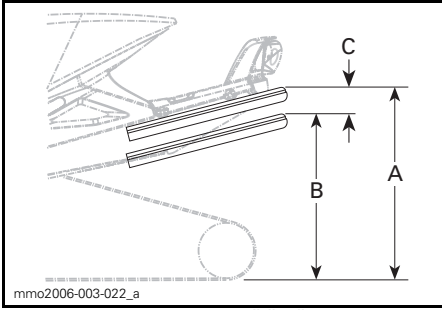
ESIMERKKI

1. Takajousi — ajomukavuus ja ajokorkeus
2. Joustava jatkoerä — peruutettavuus, kuorman kuljetus ja lumiolosuhteet
3. Joustavan jatkoerän säätäminen
4. Keskijousi — ohjattavuus
5. Rajoitinhihna — jakaa kelkan painon

Takajousen esijännitys (ajomukavuus)

TÄRKEÄÄ: Varmista, että kaikki mukana kuljetettavat esineet ovat paikoillaan tavaratilassa ja takatelineellä.

- Tartu takapuskuriin ja nosta kunnes jousitus on kokonaan ulostyöntyneenä.
- Nyt kelkan peräpään pitäisi painua 50 - 75 mm, kun kuljettaja ja matkustaja(t) (jos varustena kahdenistuttava istuin) menevät paikoilleen istumaan. Mittaa takapuskurin kohdalta, kuten seuraavassa kuvassa on esitetty.



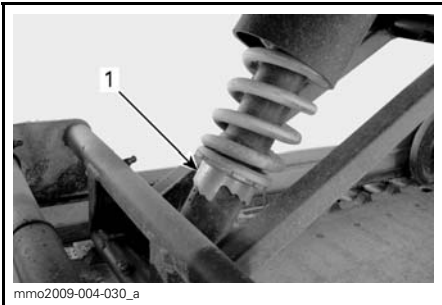
ESIMERKKI — SOPIVA SÄÄTÖ

- A. Kokonaan ulostyöntynyt jousitus
 B. Jousitus on painunut alaspäin kuljettajan, matkustaja(ien) ja kuorman painosta.
 C. "A:n" ja "B:n" välinen etäisyys ei saa ylittää 50 - 75 mm, katso taulukko.

VIITETAULUKKO	
C	MITÄ TEHDÄ
50 - 75 mm	Ei tarvitse säätää
Enemmän kuin 75 mm	Liian löysä säätö, lisää esijännitystä (katso esijännityksen säätö)
Vähemmän kuin 50 mm	Liian kova säätö, vähennä esijännitystä (katso esijännityksen säätö)

Kevyt pohjaus huonoimmassa mahdollisessa maastossa on merkinä siitä, että jousien esijännitys on sopiva.

Käännä työkalusarjassa olevalla jousituksen säätöavaimella säätönokkaa säätääksesi halutun esijännityksen.



1. Säätönokka

Keskijousen esijännitys (ohjattavuus)

Aja kohtuullisella nopeudella reitillä.

Jos ohjaustanko tuntuu liian kevyeltä tai liian raskaalta kääntää, säädä keskijousta vastaavasti.

VIITETAULUKKO	
OHJATTA- VUUS	KORJAAVA TOIMENPIDE
Helppo kääntää (normaali)	Ei tarvitse säätää
Jäykempi kääntää (yliohjautuu)	Säädetty liian pehmeäksi, lisää esijännitystä
Hyvin helppo kääntää (aliohjautuu)	Säädetty liian kovaksi, vähennä esijännitystä

Käännä työkalusarjassa olevalla jousituksen säätöavaimella säätönokkaa säätääksesi halutun esijännityksen.



1. Säätönokka

Rajoitinhinnan pituus (painon jakautuminen)

Aja alhaisella nopeudella ja kiihdytä sitten reippaasti.

Huomioi ohjauksen käyttäytyminen.

Säädä rajoitinhinnan pituutta tarpeen mukaan.

ILMOITUS Aina kun rajoitinhinnan pituutta muutetaan, telamaton kireys pitää säätää uudelleen.

VIITETAULUKKO	
PAINON JAKAUTUMINEN (SUKSIPAINIE)	KORJAAVA TOIMENPIDE
Miellyttävä: paino jakautuu hyvin (kevyt paine)	Ei tarvitse säätää
Kevyt: liian paljon painoa (nousee irti maasta)	Hihna on liian pitkä, lyhennä hihnaa
Raskas: ei tarpeeksi painoa (raskas paine)	Hihna on liian lyhyt, pidennä hihnaa

Lisää tai lyhennä hihnan pituutta asettamalla pultti eri reikään.



A29FOFA

ESIMERKKI

1. Säätöreiät (rajoitinhihna)

HUOM: Rajoitinhihnan lyhentäminen saattaa heikentää ajomukavuutta. Jos painon jakautuminen tuntuu liiallisena, yritä korjata sitä ensiksi säätämällä säätökappaleita.

Ajo syvässä lumessa

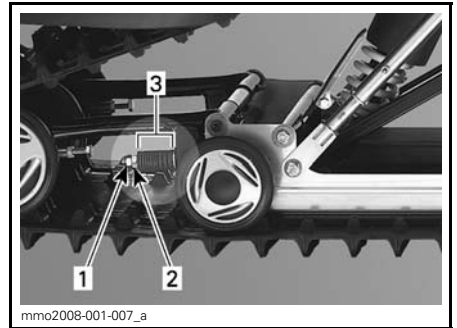
Ajettaessa kolkalla syvässä lumessa saattaa olla tarpeellista muuttaa rajoitinhihnan pituutta ja/tai ajoasentoa, jolloin telamaton ja lumen välinen kulma muuttuu. Käyttäjän kokemus eri säätövaihtoehdoista ja lumiolosuhteet määrittävät tehokkaimman yhdistelmän.

Joustavan jatkoperän säätö

Joustava jatkoperä voidaan säätää kuorman ja lumiolosuhteiden mukaan.

Kun haluat paremmat kulkuominaisuudet tai peruutusominaisuudet syvässä lumessa, löysää ensin lukkomutteri ja kiristä mutteria 3/4 kierrosta sen vastattua aluslevyihin. Kiristä lukkomutteri uudelleen. Säädä samalla tavoin molemmilta puolilta.

Kun haluat ajaa reitillä kuorman kera tai hinata kuormaa, löysää ensiksi lukkomutteri. Käännä sitten mutteria 3 kierrosta sen jälkeen, kun mutteri on vastannut aluslevyihin, jolloin esijännitys on maksimissaan. Kiristä lukkomutteri uudelleen. Säädä samalla tavoin molemmilta puolilta.



mimo2008-001-007_a

ESIMERKKI

1. Lukkomutteri
2. Mutteri
3. Aluslevyt

Etujousituksen säätö**Etujousien esijännitys (käsiteltävyys)**

Aja kohtuullisella nopeudella ja tarkista käsiteltävyys.

Säädä etujouset tarvittaessa.



ESIMERKKI - ETUJOUSITUS
1. Etujouset; ajettavuus

VAROITUS

Säädä aina molemmat etujouset samaan asentoon.

VIITETAULUKKO

KÄSITELTÄVYYS	KORJAAVA TOIMENPIDE
Hyvä: ohjausta miellyttävä kääntää	Ei tarvitse säätää
Huono: ohjaus liian helppo kääntää	Säädetty liian pehmeäksi, lisää jousen esijännitystä
Huono: ohjaus liian vaikea kääntää	Säädetty liian kovaksi, vähennä jousen esijännitystä



ESIMERKKI - SÄÄTÖNOKKATYYPPISEN
ESIJÄNNITYS

1. Säätonokka

Ajoneuvon käyttäytyminen suhteessa jousituksen säätöihin

ONGELMA	KORJAAVAT TOIMENPITEET
Etujousitus levoton	Tarkista suksen haritus ja camber-kulma. Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO-jälleenmyyjään. Vähennä maahan kohdistuvaa suksipainetta. <ul style="list-style-type: none"> – Vähennä etujousituksen jousien esijännitystä. – Lisää keskijousen esijännitystä. – Vähennä takajousen esijännitystä.
Kelkka tuntuu epävakaalta ja tuntuu kääntyvän keskikohtansa ympäri	Vähennä takajousituksen etupukin kuormitusta. <ul style="list-style-type: none"> – Vähennä keskijousen esijännitystä. – Lisää takajousen esijännitystä. – Lisää etujousien esijännitystä.
Ohjaus tuntuu liian raskaalta	Vähennä maahan kohdistuvaa suksipainetta. <ul style="list-style-type: none"> – Vähennä etujousituksen jousien esijännitystä. – Lisää keskijousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian jäykältä	Vähennä takajousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian pehmeältä	Lisää takajousen esijännitystä.
Takajousituksen etupukin iskunvaimennin pohjaa toistuvasti	Pidennä rajoitinhihnaa. Lisää keskijousen esijännitystä.
Telamatto sutii liikaa startissa	Pidennä rajoitinhihnaa.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Varmista, että öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkit ovat kunnolla suljettuina.

Kippaaviin peräkärriihin voidaan helposti laittaa vinssimekanismi helpottamaan kuormausta. Niin helpolta kuin se näyttääkin, älä koskaan aja kelkalla kippaavan karrin lavalle. Monet vakavat onnettomuudet ovat aiheutuneet siitä, kun kelkka on kuormattu ajamalla peräkarrin lavalle. Kiinnitä kelkkasi turvallisesti, edestä ja takaa, jopa lyhyiden matkojenkin ajaksi. Varmista, että kaikki varusteet on kunnolla kiinnitettyinä. Suojaa kelkkasi kuljetuspeitteellä kuljetuksen ajaksi.

Varmista, että peräkärriysi täyttää vaaditut lainmukaiset edellytykset.. Varmista, että vetokoukku ja turvavaijeri on kiinnitettyinä ja jarru kytkettynä, laita valot päälle ja tarkista niiden puhtaus ja toiminta.

HUOLTO-OHJEET

HUOLTOTAULUKKO

Huoltotoimenpiteiden suorittaminen on erittäin tärkeää, jotta ajoneuvosi pysyy turvallisessa käyttökunnossa. Asianmukainen huollon suorittaminen on omistajan vastuulla. Suorita tarkastukset määräajoin ja noudata huoltotaulukkoa.

VAROITUS

Ajoneuvon asianmukaisen huollon laiminlyönti ja huoltotaulukon noudattamatta jättäminen saattaa tehdä ajoneuvosta epäturvallisen käyttää.

Tämä osa sisältää ohjeet perushuoltotoimenpiteitä varten. Jos sinulla on tarvittavat mekaanikon taidot ja asianmukaiset työkalut, voit suorittaa näitä toimenpiteitä itse. Ellei sinulla ole tarvittavia edellytyksiä, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

On parempi, että valtuutettu SKI-DOO -jälleenmyyjä suorittaa muut huoltotaulukossa mainitut vaikeammat toimenpiteet ja sellaiset toimenpiteet, jotka edellyttävät erityistyökaluja.

VAROITUS

Sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke ja noudata näitä huoltotoimenpiteitä huoltaessasi ajoneuvoasi. Ellet noudata asianmukaisia huoltotoimenpiteitä, kuumat tai liikkuvat osat, sähkölaitteet, kemikaalit tai jotkut muut vaaratilanteet voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

VAROITUS

Mikäli purkamisen/kokoamisen yhteydessä joudutaan irrottamaan lukituk-
sia (esim. kiinnityskielekkeet, itselukkiutuvat kiinnikkeet, jne.), vaihda ne ai-
na uusiin.

2-TAHTISTEN HUOLTOTAULUKKO (PUHALLIN- JA NESTEJÄÄHDYTTIESET)

A: SÄÄDÄ C: PUHDISTA I: TARKASTA L: VOITELE R: VAIHDA T: SUORITA TOIMENPIDE	10 TUNNIN TAI 500 KM:N ENSIHUOLTO (1)						
	VIIKOITTAIN TAI 250 km:n VÄLEIN (2)						
	KUUKAUSITTAIN TAI 1 000 km:n VÄLEIN (3)						
	VUOSITTAIN TAI 3 000 km:n VÄLEIN (1)						
	KAHDEN VUODEN TAI 6 000 km:n VÄLEIN (1) (4)						
	säilytys⁽¹⁾						
Ennen ajokautta⁽¹⁾							
OSA/TOIMENPIDE							
MOOTTORI							
Käsiakselin ja naru					I,L,C	I	KÄSIKÄYNNISTIN
Moottorin kiinnitykset	I			I	I		MOOTTORIN IRROTTAMINEN JA ASENTAMINEN
Pakojärjestelmä	I			I	I		PAKOJÄRJESTELMÄ
Y-haaran ruuvit ja pultit	I					I	
Jäähdytysjärjestelmän korkki, letkut ja kiristimet	I			I		I	JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄ
Jäähdytysneste	I				R		
Kampiakselin PTO-tiivistel ⁽⁵⁾						I	KAMPIKAMMIO
RAVE-venttiilit ⁽⁵⁾				C			
RAVE-venttiilit (E-TEC)	Puhdista joka 3. vuosi tai 10 000 km:n välein						SYLINTERI
RAVE-venttiilien solenoidi (ei 593 SS)				I			
Ilmansuodatin			I,C			I,C	ILMANOTTOJÄRJESTELMÄ
Äänenvaimentimen esisuodatin			I			I	
Moottorin voitelu					T		SÄILYTYSHUOLTO
VOITELUJÄRJESTELMÄ							
Tuorevoiteluöljysuodatin (kaikki paitsi E-TEC)				R			TUOREVOITELUJÄRJESTELMÄ
Tuorevoiteluöljypumppu (kaikki paitsi E-TEC)	A		A			A	TUOREVOITELUÖLJYPUMPPU

A: SÄÄDÄ C: PUHDISTA I: TARKASTA L: VOITELE R: VAIHDA T: SUORITA TOIMENPIDE	10 TUNNIN TAI 500 KM:N ENSIHUOLTO (1)						
	VIIKOITTAIN TAI 250 km:n VÄLEIN (2)						
	KUUKAUSITTAIN TAI 1 000 km:n VÄLEIN (3)						
	VIIKOITTAIN TAI 250 km:n VÄLEIN (2)						
	KAHDEN VUODEN TAI 6 000 km:n VÄLEIN (1) (4)						
	säilytys⁽¹⁾						
Ennen ajokautta⁽¹⁾							
OSA/TOIMENPIDE							
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ							
Lisää polttoaineen stabiloimisainetta						T	SÄILYTYSHUOLTO
Polttoainesuodatin					R		KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA
Polttoaineletkut, kisko ja liitokset	I			I			POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ
Kaasutin (kaikki paitsi SDI ja E-TEC)						A,C	
Kaasuvaijeri	I			I			
Kaasukahva	I			I	L		
Rikastin (kaikki paitsi SDI ja E-TEC)	I			I			
Kaasuläppärunko (SDI ja E-TEC) ⁽⁵⁾						C	RUISKUTUSJÄRJESTELMÄ
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ							
EMS-vikakoodit ⁽⁵⁾	I					I	VALVONTAJÄRJESTELMÄ/ VIKAKOODIT
Sytytystulpat ^{(5) (7)}	I		I				SYTYTYSJÄRJESTELMÄ
Sytytystulpat (E-TEC)	Vaihda joka 3. vuosi tai 10 000 km:n välein						
Akku (jos varusteena) ⁽⁸⁾	I		I			I	LATAUSJÄRJESTELMÄ
Sähköjohdot ja kaapelit ⁽⁵⁾	I		I			I	SÄHKÖLIITÄNNÄT
Valojärjestelmän toiminta (HI/LO (kauko/lähi), takavalo ja jarruvalo)	I	I				I	VALOT, HALLINTALAITTEET JA LISÄVARUSTEET
Ajovalon suuntaus				I			
Moottorin hätäkatkaisimen ja turvakatkaisimen toiminnan testaus	I	I				I	

A: SÄÄDÄ C: PUHDISTA I: TARKASTA L: VOITELE R: VAIHDA T: SUORITA TOIMENPIDE	10 TUNNIN TAI 500 KM:N ENSIHUOLTO (1)							
	VIIKOITTAIN TAI 250 km:n VÄLEIN (2)							
	KUUKAUSITTAIN TAI 1 000 km:n VÄLEIN (3)							
	VIISIKUUKAUSITTAIN TAI 3 000 km:n VÄLEIN (1)							
	KAHDEN VUODEN TAI 6 000 km:n VÄLEIN (1) (4)							
	säilytys(1)							
Ennen ajokautta(1)								
OSA/TOIMENPIDE								
VOIMANSIIRTO								
Variaattorihihnan kunto	I	I					I	<i>VARIAATTORIIHINNA</i>
Variaattorihihnan korkeuden säätö	JOKAISEN VARIAATTORIIHINNAN VAIHDON YHTEYDESSÄ							
I- ja II-variaattori	I		I	C			I	<i>I- ja II-VARIAATTORI</i>
I-variaattorin kiinnitysruuvien kireys	I			I				<i>I-VARIAATTORI</i>
II-variaattorin esijännitys (11)	I			I			I	
Ketjun kireys (ei koske vaihdelaatikollisia malleja)	A	A					A	<i>KETJUKOTELO TAI VAIHTEISTO</i>
Ketjukotelon / vaihteiston öljy(9)	I (9)		I (9)	(9)			R I	
Vetoakselin pään laakeri (akseli ilman jarrulevyä) (6)	L		L				L	<i>VETOAKSELI</i>
Variaattoriakseli (Puhallinjäähdytytteiset mallit) (6)	L		L				L	<i>VARIAATTORIAKSELI JA JARRUT</i>
Telamaton kunto	I		I				I	<i>TELAMATTO</i>
Telamaton kireys ja linjaus	A	TARVITTAESSA						
Vetoakselin pään laakeri (akseli jarrulevyllä)							I	
JARRUJÄRJESTELMÄ								
Jarruneste	I	I				R	I	<i>VARIAATTORIAKSELI JA JARRUT</i>
Jarruletku, jarrupalat ja levy	I	I					I	

A: SÄÄDÄ C: PUHDISTA I: TARKASTA L: VOITELE R: VAIHDA T: SUORITA TOIMENPIDE	10 TUNNIN TAI 500 KM:N ENSIHUOLTO (1)						
	VIIKOITTAIN TAI 250 km:n VÄLEIN (2)						
	KUUKAUSITTAIN TAI 1 000 km:n VÄLEIN (3)						
	VIIKOITTAIN TAI 250 km:n VÄLEIN (2)						
	VIIKOITTAIN TAI 250 km:n VÄLEIN (2)						
	VIIKOITTAIN TAI 250 km:n VÄLEIN (2)						
OSA/TOIMENPIDE							
JOUSITUS							
Etujousitus (6) (10)	I,L		I	L		I,L	<i>ETUJOUSITUS</i>
Takajousitus (6) (10)	I,L	I,L				I,L	<i>TAKAJOUSITUS</i>
Jousituksen rajoitinhinna(t)				I		I	
OHJAUSJÄRJESTELMÄ							
Ohjausjärjestelmä (6)	A,I,L		A,I	L		A,I,L	<i>OHJAUS JA OHJAUSTANKKO</i>
Sukset ja ohjainraudat	I	I				I	<i>SUKSIEN JA OHJAJUKSEN SUUNTAUS</i>
AJONEUVO							
Moottoritila	C		C			C	<i>SÄILYTYSHUOLTO</i>
Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen	T		T			T	

(1) VALTUUTETTU SKI-DOO-JÄLLEENMYyjÄ SUORITTA.

(2) OMISTAJA SUORITTA.

(3) OMISTAJA SUORITTA, TAI VALTUUTETTU SKI-DOO-JÄLLEENMYyjÄN SUORITTA VAADITTAESSA .

(4) JOKAISEN 3 000 KM:N HUOLTOTOIMENPITEEN LISÄKSI.

(5) PÄÄSTÖIHIN LIITTYVÄ.

(6) VOITELE AINA, KUN AJONEUVOA ON KÄYTETTY KOSTEISSA OLOSUHITEISSA (MÄRKÄ LUMI, SADE, LÄTÄKÖT).

(7) SUOSITTELEMME, ETTÄ AJOKAUDEN LÄHESTYESSÄ SUORITAMASSASI KÄYTTÖÖNOTTOHUOLLOSSA POLTAT YLIMÄÄRÄISEN VARASTOINTIÖLJYN KÄYNNISTÄMÄLLÄ MOOTTORIN VANHOILLA SYTYTYSTULPILLA, ENNEN KUIN ASENNAT UUDET SYTYTYSTULPAT. TEE TÄMÄ TOIMENPIDE AINOASTAAN HYVIN ILMASTOIDUSSA TILASSA.

(8) KESÄSÄILYTYKSEN AIKANA AKKU ON LADATTAVA VÄHINTÄÄN KERRAN KUUKAUDESSA.

(9) VAIN VAIHDELAATIKOLLISET MALLIT: VAIHDA ÖLJY 10 H:N / 500 KM:N HUOLLON JÄLKEEN JA AINA 3 000 KM:N VÄLEIN TAI KERRAN VUODESSA. ÖLJYMÄÄRÄ ON TARKASTETTAVA JOKA 1 000 KM:N VÄLEIN TAI KUUKAUSITTAIN.

(10) JOS MOOTTORIKELKKASI ON VARUSTETTU HUOLLETTAVILLA ISKUNVAIMENTIMILLA (T/A), ENSIMMÄINEN ÖLJYNVAIHTO ON SUORITETTAVA 1 500 KM:N JÄLKEEN TAI JOPA AIKAISEMMIN KOVASSA KÄYTÖSSÄ.

SEN JÄLKEEN KERRAN KAUDESSA TAI 3 000 KM:N JÄLKEEN, KUMPI TÄYTTYY ENSIKSI.

(11) VAIN VAIHDELAATIKOLLISET MALLIT.

10 TUNNIN TARKASTUS

Suosittelimme, että ajoneuvosi tarkistetaan ja huolletaan valtuutetun SKI-DOO-jälleenmyyjän toimesta ensimmäisten 10 tunnin ajon tai 500 ajokilometrin jälkeen (kumpi tahansa täyttyy ensiksi). Alkuhuolto on erittäin tärkeä, eikä sitä pidä jättää tekemättä.

HUOM: 10 tunnin tarkastuksen maksaa ajoneuvon omistaja.

Suosittelimme, että valtuutettu SKI-DOO-jälleenmyyjä allekirjoittaa tämän tarkastuksen.

10 tunnin tarkastuksen päiväys

Valtuutetun jälleenmyyjän allekirjoitus

Jälleenmyyjän nimi

HUOLTOTOIMENPITEET

Imuilman äänenvaimentimen esisuodatin

Imuilman äänenvaimentimen esisuodattimen tarkastaminen

Varmista, että äänenvaimentimen esisuodatin on oikein asennettu, puhdas ja hyvässä kunnossa.



1. Esisuodatin

Irrota esisuodatin yksinkertaisesti vetämällä se ulos.

Asenna esisuodatin työntämällä se takaisin paikalleen ja varmista, että se on kunnolla kiinni.

Moottorin jäähdytysneste

⚠ TÄRKEÄÄ Älä koskaan avaa jäähdytysnestesäiliön korkkia moottorin ollessa kuuma.

Moottorin jäähdytysnesteen pinnan taso

Moottorin jäähdytysnestesäiliö sijaitsee OIKEAN yläsivupaneelin takana. Katso *RUNKO* irrottamistoimenpiteitä varten.

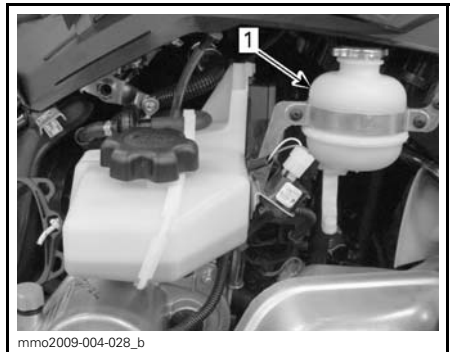
Kylmä tason (Cold level) merkki sijaitsee aivan kiristimen yläpuolella.

Tarkista jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa. Nesteen pinnan tulisi jäähdytysnestesäiliössä olla cold level -merkin kohdalla (moottorin ollessa kylmänä).

HUOM: Jäähdytysnesteen pinta voi olla tarkastettaessa hieman kylmän tason merkin alapuolella, jos lämpötila on alhainen.

Kun haluat lisätä jäähdytysnestettä, irrota jäähdytysnestesäiliön kiinnike ja vedä säiliötä hiukan taaksepäin tehdaksesi tilaa korkille.

Jos kelkka tarvitsee suuren määrän jäähdytysnestettä tai jos koko järjestelmä pitää täyttää, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.



1. Jäähdytysnestesäiliö

Suosittelava moottorin jäähdytysneste

Käytä aina polttomoottoreille tarkoitettua korroosionestoainetta sisältävää etyleeni-glykoli pakkasnestettä.

Jäähdytysjärjestelmään pitää laittaa BRP:N VALMISSEKOITETTUA JÄÄHDYTYSNESTETTÄ (P/N 219 700 362), tai tislattun veden ja pakkasnesteen sekoitusta (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä).

Pakojärjestelmä

Pakojärjestelmän tarkastaminen

Pakoputken äänenvaimennin pitää olla keskitettynä pohjamuovissa olevaan läpivientireikään. Pakoputkiston pitää olla puhtaana ruosteesta eikä vuotoja saa esiintyä. Varmista, että kaikki osat varmasti kiinnitettyinä paikoilleen.

Tarkista kiinnitysrousien kunto, ja vaihda tarvittaessa.

Pakojärjestelmä on suunniteltu hiljentämään käyntiääntä ja parantamaan moottorin kokonaissuorituskykyä. Järjestelmän muuttaminen saattaa olla vahingollista tai laitonta.

ILMOITUS Jos jokin pakoputkiston osa poistetaan, muutetaan tai jos jokin osa vioittuu, saattaa moottori vaurioitua.

Sytytystulpat

Sytytystulpan irrottaminen

1. Irrota sytytystulpan johdon hattu varovasti kiertäen ja vetäen hattua.

ILMOITUS Vedä aina sytytystulpan hatusta, älä koskaan vedä sytytystulpan johdosta.

2. Kierrä sytytystulppaa muutamia kierroksia auki sopivalla hylsillä tai työkalusarjassa olevalla sytytystulpan hylsyavaimella ja ruuvimeisselin terällä. Älä poista sytytystulppaa.
3. Puhdista sytytystulpan ja sylinterin kannen alue.

ILMOITUS Jos nokea tai karstaa pääsee palotilaan, moottori saattaa vaurioitua pahoin.

4. Irrota sytytystulppa.

Sytytystulpan asentaminen

1. Mittaa sytytystulpan kärkiväli, katso *TEKNISET TIEDOT*.

HUOM: Kärkiväli ei ole säädettävissä. Jos kärkiväli ei ole ohjearvojen mukainen, vaihda sytytystulpat.

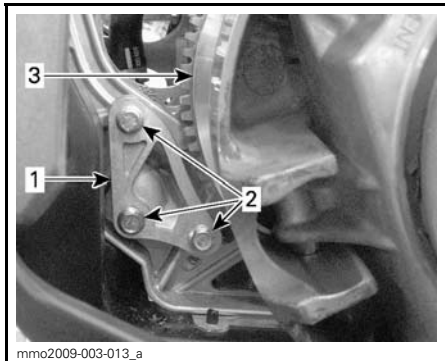
2. Lisää seuraavaa tuotetta LOCTITE 767 (KIINNILEIKKAUTUMISEN ESTÄVÄ VOITELUVAINE) (P/N 293 800 070) sytytystulpan kierteisiin.
3. Ruuvaa sytytystulppa paikoilleen käsin kunnes se vastaa sylinterin kanteen.
4. Kiristä lopullisesti jommallakummalla seuraavalla tavalla:
 - Kiristä momenttiavaimella (suositeltava): momenttiin 27 N•m (20 lbf•ft).
 - Työkalusarjan hylsyavaimella: kiristä uutta sytytystulppaa 1/2 kierrosta ja käytettyä sytytystulppaa 1/10 kierrosta.
5. Kytke sytytystulpan johto paikoilleen.

Moottorin rajoitin

Moottorin rajoittimen säätäminen

Moottorin rajoitin sijaitsee moottorin VASEMMASSA etutuessa, l-variaattorin edessä.

1. Irrota DESS-avain pistokkeestaan.
2. Irrota VASEN alisivupaneeli, katso *RUNKO*.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN IRROTTAMINEN* tässä osassa.
4. Löysää kolme ruuvia, jotka kiinnittävät moottorin rajoittimen moottorin tukeen. Älä kuitenkaan irrota pultteja.



1. Moottorin rajoitin
2. Moottorin rajoittimen ruuvit
3. I-variaattori

5. Paina moottorin rajoitinta sormilla si alapäin ja kiristä samalla ruuveja vain sen verran, että ruuvien kannat koskettavat rajoittimen pintaa.

6. Kiristä ruuvit momenttiin $10 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($89 \text{ lbf}\cdot\text{in}$).

ILMOITUS Ellei moottorin rajoitinta ja sen ruuveja ole asennettu asianmukaisesti, variaattori saattaa vaurioitua vakavasti.

Jarruneste

Suositteltu neste

Avattu jarrunestesäiliö saattaa olla pilaantunut tai likaantunut tai säiliöön on voinut muodostua kosteutta ilmasta.

VAROITUS

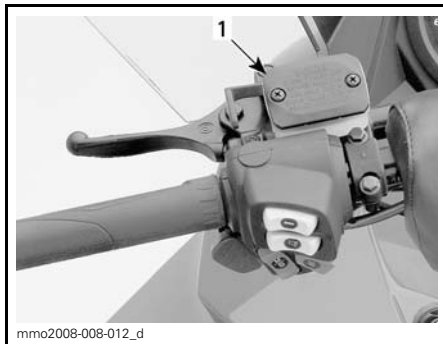
Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta pakkauksesta.

ILMOITUS Vältä vakavat jarrujärjestelmävauriot käyttämällä pelkästään suositeltuja nesteitä, äläkä sekoita eri nesteitä nestelisäyksen yhteydessä.

Jarrunesteen määrä

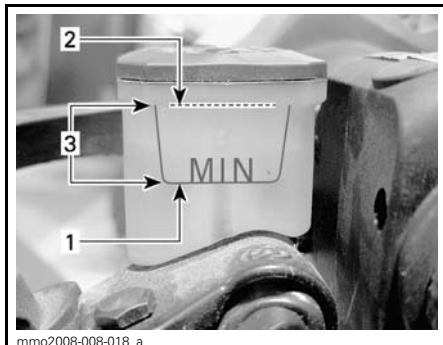
Kelkan tulee olla tasaisella alustalla ennen nestemäärien tarkistamista.

Tarkista jarrunesteen määrä (DOT 4) säiliössä. Lisää nestettä (DOT 4) tarvittaessa.



ESIMERKKI

1. Jarrunestesäiliö



1. Minimi
2. Maksimi
3. Käyttöalue

VAROITUS

Estä jarrunesteen pääsy iholle tai silmiin, neste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos sitä pääsee iholle, pese kohta huolellisesti. Jos jarrunestettä joutuu silmiin, huuhtelee runsaalla vedellä välittömästi vähintään 10 minuuttia ja ota heti yhteys lääkäriin.

Vaihdelaatikon öljy

Suosittelava vaihteistoöljy

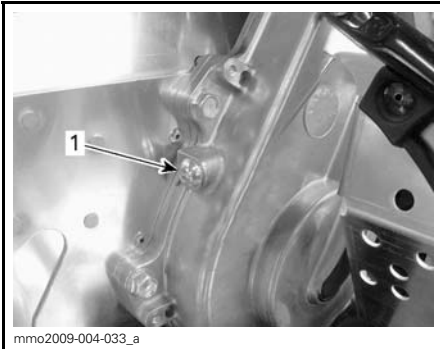
Käytä seuraavaa tuotetta: SYNTEETTINEN XP-S -KETJUKOTELOÖLJY (P/N 413 803 300).

ILMOITUS Älä käytä muita kuin suositeltuja öljyjä huoltojen yhteydessä. Älä sekoita synteettistä öljyä muiden öljyjen kanssa.

Vaihdelaatikon öljyn pinnan taso

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla vaihdelaatikon vasemmalla puolella oleva tarkastustulppa.

Öljyn pinnan pitää ulottua kierteistetyn reunan alareunan tasalle.



1. Tarkastustulppa

Lisää öljyä seuraavalla tavalla:

1. Irrota täyttötulppa.



ESIMERKKI

1. Täyttöaukon korkki
2. Kaada suositeltavaa vaihteistoöljyä täyttöaukosta, kunnes sitä tulee ulos tarkastustulpan aukosta.
3. Asenna tarkastustulppa paikoilleen ja kiristä momenttiin 10 N•m (89 lb•in)

Variaattorihihnan suoja

Variaattorihihnan suojan irrottaminen

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- Ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan.
- Jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

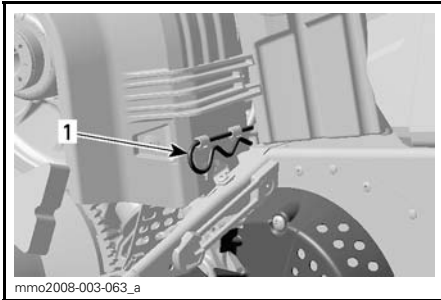
ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

HUOM: Variaattorihihnan suoja on tarkoituksella jonkun verran ylisuuri, jotta se painuisi tiiviisti kiinnitystappejaan ja pidikkeitään vasten, näin estetään ylimääräiset äänet ja värinät. On tärkeää, että tämä kireys säilytetään asennettaessa suoja uudelleen.

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain).

Katso kohta *RUNKO* ja avaa moottoritalan VASEN sivupaneeli.

Irrota kiinnityssokka.



ESIMERKKI

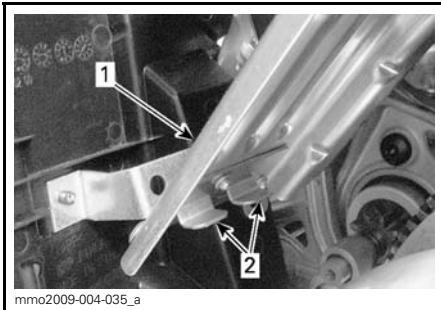
1. Kiinnityssokka

Nosta suojan takaosaa ja vapauta siten etukielekkeistä.

Variaattorihihnan suojan asentaminen

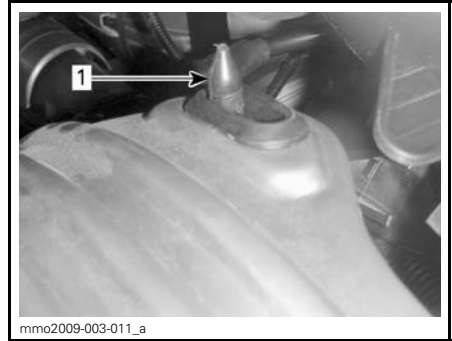
Asentaessasi hihnan suojaa aseta hihna sen leikkaus kohti kelkan etuosaa.

Laita hihnan suojan etuosan aukot kielekkeiden päälle.



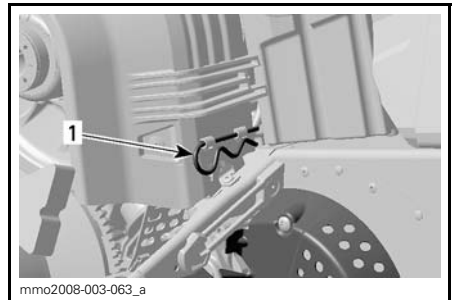
1. Variaattorihihnan suojus
2. Kielekkeet

Aseta läpivienti kiinnitystangon päälle.



1. Kiinnitystanko

Aseta hihnan suojuksen takaosa kiinnittimen päälle ja lukitse kiinnityssokalla.



1. Kiinnityssokka

Variaattorihihna

Variaattorihihnan tarkistaminen

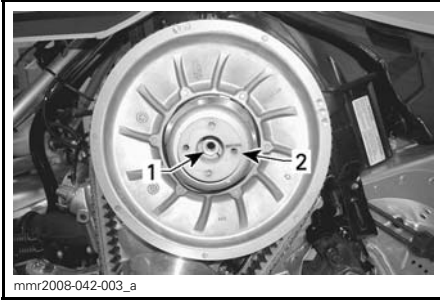
Tutki näkykö hihnassa murtumia, ohenemista tai epänormaalia kulumista (epätasaista kulumista, toispuolista kulumista, puuttuvia harjoja, murtunutta kudosta). Jos hihna on epänormaalisti kulunut, mahdollinen syy voi olla variaattoreiden linjaus, liialliset kierrokset jäätyneellä telamatolla, nopeat kiihdytykset ilman esilämmitysvaihetta, rosoinen tai ruosteinen lautasen pinta, öljyä variaattorihihnassa tai viallinen varahihna. Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

Variaattorihihnan vaihtaminen (rengastyypinen variaattorin säädin)

Variaattorihihnan irrottaminen

Irrota DESS-avain pistokkeestaan.

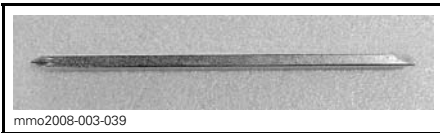
1. Avaa VASEN sivupaneeli, katso *RUNKO*.
2. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHIIHNNAN SUOJAN IRROTTAMINEN*.
3. Löysää II-variaattorin säätörenkaan sisällä oleva lukkomutteri (älä poista lukkomutteriä), jotta voit avata II-variaattorin ja irrottaa variaattorihihnan.



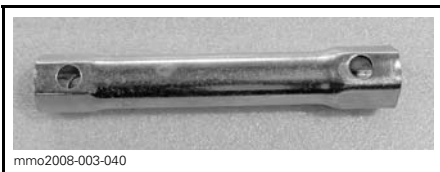
II-VARIAATTORI - RENGASTYYPPINEN

1. Lukkomutteri
2. Säätörengas

Löysää lukkomutteri seuraavilla työkalusarjassa olevilla työkaluilla.

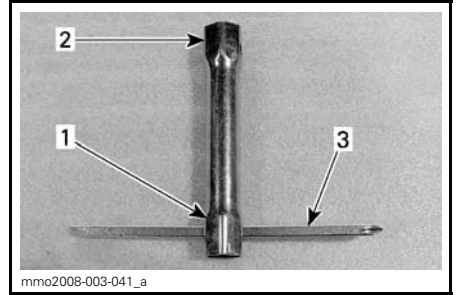


KÄRKIRUUVITALTTA



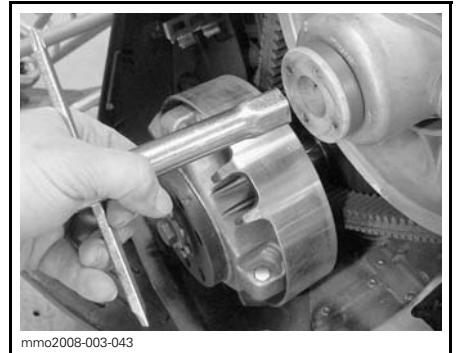
HYLSYAVAIN 16/18 MM

Työnnä kärkiruuvitaltta 16 mm:s hylsy-avaimeen.



1. 16 mm:n pää
2. 18 mm:n pää
3. Kärkiruuvitaltta

4. Työnnä ja aseta 18 mm:n hylsyn pää lukkomutteriin.



TYÖNNÄ TYÖKALU

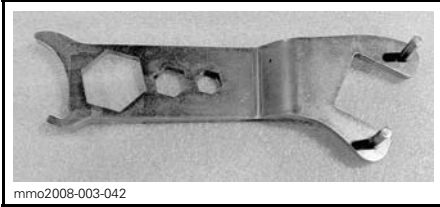
5. Löysää lukkomutteriä kääntämällä työkalua vastapäivään (± 4 kierrosta).



mmo2008-003-044_a

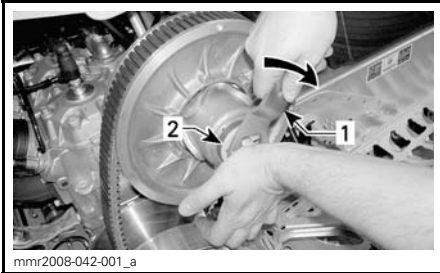
KÄÄNNÄ TYÖKALUA VASTAPÄIVÄÄN

6. Avaa II-variaattori kokonaan kääntämällä jousituksen säätötyökalu. Työnnä työkalun tapit renkaan aukoihin ja käännä myötäpäivään.



mmo2008-003-042

JOUSITUKSEN SÄÄTÖTYÖKALU



mmr2008-042-001_a

1. Jousituksen säätötyökalu
2. Säätörengas

7. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se yli II-variaattorin yläosan.



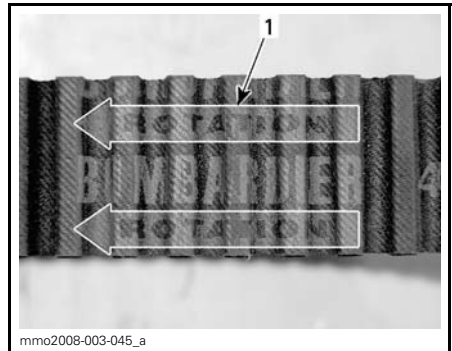
mmr2008-042-002

Asenna ja säädä variaattorihihna, katso *VARIAATTORIHINNAN ASENTAMINEN JA SÄÄTÖ*.

Variaattorihinnan asentaminen ja säätö

HUOM: Valtuutetun SKI-DOO -jälleenmyyjän on tarkastettava variaattorihinnan korkeus on aina variaattorihinnan asennuksen yhteydessä ja uusi tarkastus on suoritettava 50 ajokilometrin jälkeen.

Hihnan maksimi käyttöikä saavutetaan, kun hihnassa oleva nuoli osoittaa kohti ajoneuvon etuosaa. Samalla varmistetaan, että hihna pyörii oikeaan suuntaan.



mmo2008-003-045_a

ESIMERKKI

1. Nuoli osoittaa kelkan etuosaan

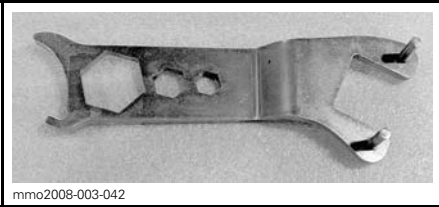
HUOM: Jos variaattorihihna rikkoutuu ajon aikana, sinun on aukaistava II-variaattorin lautaset ennen kuin yrität asentaa uutta hihnaa. Katso menetelmä kohdasta *VARIAATTORIHINNAN IRROTUS*.

Asenna variaattorihihna.

1. Aseta variaattorihihna I-variaattorille ja sitten II-variaattorille aloittaen pohjasta.



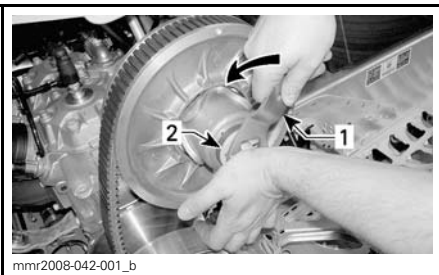
mnr2008-042-002



mno2008-003-042

JOUSITUKSEN SÄÄTÖTYÖKALU

2. Käännä säätörengasta vastapäivään (± 1 kierrosta), pyöritä sen jälkeen variaattorihihna käsin oikealle paikalleen lautaspuolikkaiden väliin. Toista tämä kunnes hihnan kudoksen yläosa on tasalla II-variaattorin reunan kanssa, mutta ei ylitä mittaä 1 mm (.039 in).



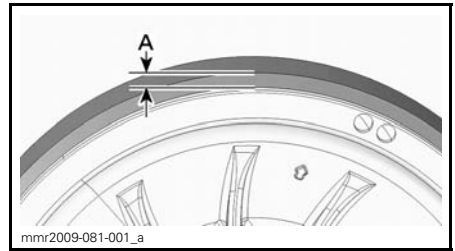
mnr2008-042-001_b

1. Jousituksen säätötyökalu
2. Säätörengas



mno2008-003-046_a

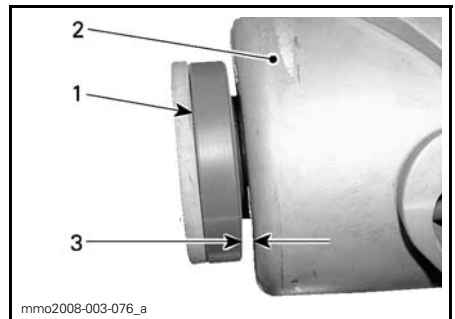
PYÖRITÄ VARIAATTORIHIIHNAA KÄSIN



mnr2009-081-001_a

A. 1 mm (.039 in) maksimi

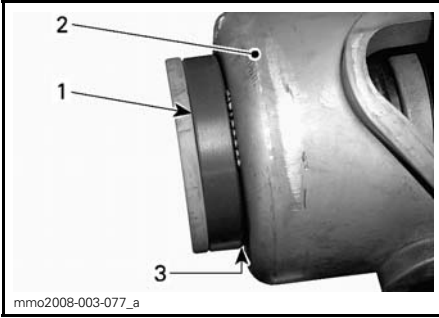
Kun olet säätänyt variaattorihihnan oikein, varmista että kääntörengas asettuu II-variaattorin säätönokkaa vasten. Ellei näin tapahdu, käännä säätörengasta myötäpäivään, jotta kääntörengas asettuu II-variaattorin säätönokkaa vasten.



mno2008-003-076_a

VÄÄRÄ ASENTO

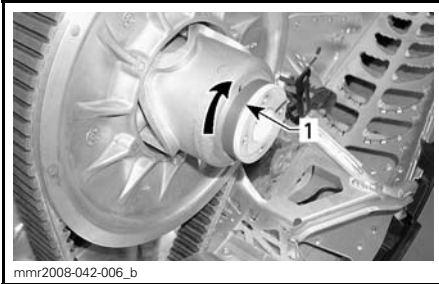
1. Kääntörengas
2. II-variaattorin säätönokka
3. Ei kosketa II-variaattoria



OIKEA ASENTO

1. Kääntörenkas
2. II-variattorin säätönokka
3. Koskettaa II-variattoria

ILMOITUS Jos kääntörenkasta kiristetään liikaa, se muuttaa variaattorihinnan säätöä ja lyhentää hinnan käyttöikä.



1. Kääntörenkas

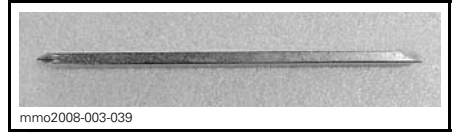
Asenna variaattorihinna.

3. Kiristä lukkomutteri seuraavilla työkalusarjassa olevilla työkaluilla.



II-VARIAATTORI

1. Lukkomutteri
2. Säätörenkas

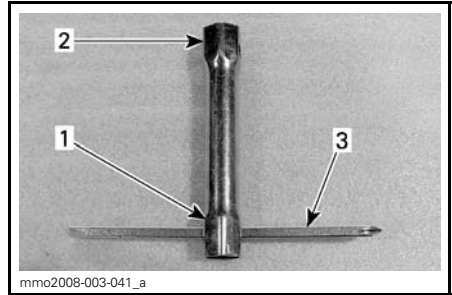


KÄRKIRUUVITALTTA



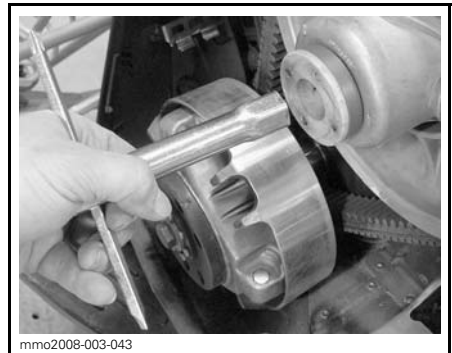
HYLSYAVAIN 16/18 MM

Työnnä kärkiruuvitaltta 16 mm:s hylsy-avaimeen.



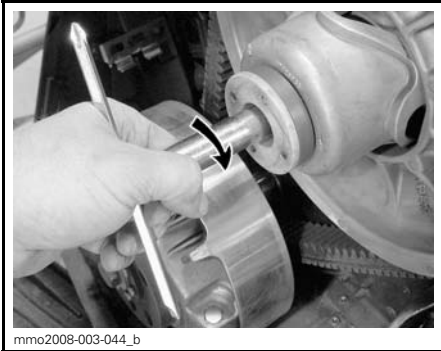
1. 16 mm:n pää
2. 18 mm:n pää
3. Kärkiruuvitaltta

Työnnä ja aseta 18 mm:n hylsytyn pää säätörengaan sisäpuolella olevaan lukkomutteriin.



TYÖNNÄ TYÖKALU

4. Kiristä lukkomutteria kääntämällä työkalua myötäpäivään (± 4 kierrosta).



mmo2008-003-044_b

KÄÄNNÄ TYÖKALUA MYÖTÄPÄIVÄÄN

- Asenna variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHIHAN SUOJA*.
- Sulje VASEN sivupaneeli.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske hihnaa ja asenna hihnan suoja sekä sivupaneeli ja käynnistä sitten moottori. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.

HUOM: Jos oikean säädön suorittaminen on mahdotonta, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

Variaattorihihnan vaihtaminen (ruuvityyppinen variaattorin säädin)

Variaattorihihnan irrottaminen

- Irrota DESS-avain pistokkeestaan.
- Avaa VASEN sivupaneeli, katso *RUNKO*.
- Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHIHAN SUOJAN IRROTTAMINEN*.
- Työnnä työkalusarjaan kuuluva II-variaattorin avaustyökalu säätimen navan kierteiseen reikään kuvan mukaisesti.



mmo2009-010-001

AVAUSTYÖKALU ASENNETTUNA RUUVISÄÄTIMELLÄ VARUSTETTUUN II-VARIAATTORIIN

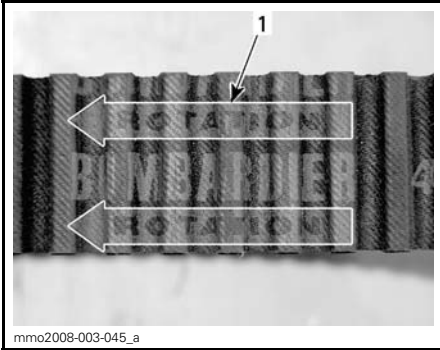
- Avaa II-variaattori ruuvaamalla työkalu sisään.
- Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensin yli II-variaattorin yläosan ja sitten yli I-variaattorin.

Variaattorihihnan asentaminen

- Avaa tarvittaessa II-variaattori, katso edeltä *VARIAATTORIHIHAN IRROTTAMINEN*.
- Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensiksi yli I-variaattorin ja sitten yli II-variaattorin.

ILMOITUS Älä pakota tai väännä työkaluilla hihnaa paikoilleen, hihnan vahvikesäikeet saattavat katketa tai murtua.

HUOM: Hihnan maksimi käyttöikä saavutetaan, kun hihnassa oleva nuoli osoittaa kohti ajoneuvon etuosaa. Samalla varmistetaan, että hihna pyörii oikeaan suuntaan.



ESIMERKKI

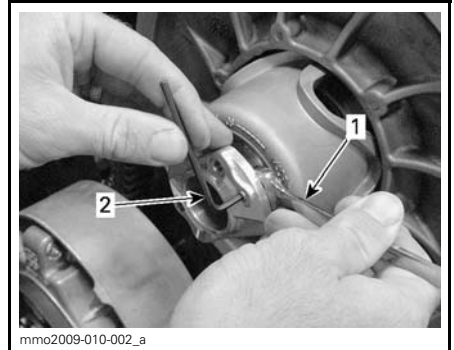
1. Nuoli osoittaa kelkan etuosaan
3. Ruuvaa II-variaattorin avaustyökalu irti ja poista se variaattorista.
4. Pyöritä II-variaattoria useita kertoja, jotta hihna asettuu oikein lautaspuolikkaiden väliin.
5. Asenna variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN ASENTAMINEN*.
6. Sulje sivupaneeli, katso *RUNKO*.
7. Jos asensit uuden hihnan, säädä sen korkeus. Katso *VARIAATTORIHINNAN KORKEUDEN SÄÄTÄMISEN* jäljempänä.

Variaattorihihnan korkeuden säätäminen (ruuvityyppinen säädin)

Variaattorihihnan korkeus on tarkistettava aina, kun uusi hihna on asennettu paikolleen.

Menettele seuraavasti säätääksesi variaattorihihnan korkeuden:

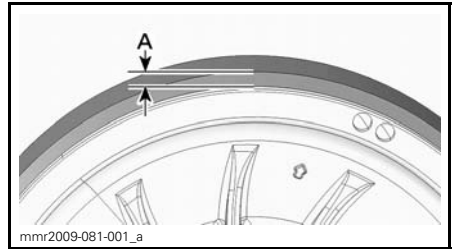
1. Irrota DESS-avain pistokkeestaan.
2. Avaa VASEN sivupaneeli, katso *RUNKO*.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN IRROTTAMINEN*.
4. Estä säätöruuvien kiertyminen käyttämällä 3 mm:n kuusiokoloruuvia ja löysää molemmat lukkomutterit 10 mm:n kiintoavaimella.



LÖYSÄÄ LUKKOMUTTERIT

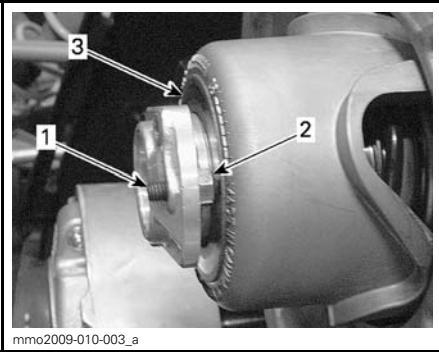
1. 3 mm:n kuusiokoloavain
2. 10 mm:n kiintoavain
5. Kierrä säätöruuvia 1/4 kierrosta kerrallaan, pyöritä sitten II-variaattoria, jotta variaattorihihna asettuu lautaspuolikkaiden väliin. Toista tämä kunnes hihnan kudoksen yläosa on tasalla II-variaattorin reunan kanssa, mutta ei ylitä mitta 1 mm (.039 in).

HUOM: Säätöruuvien kiertäminen myötäpäivään laskee hihnaa variaattorissa. Säätöruuvien kiertäminen vastapäivään nostaa hihnaa variaattorissa.



A. 1 mm (.039 in) maksimi

6. Säädä toiset säätöruuvit siten, että ruuvi lepää vasten teräsrengasta.



1. Säättöruuvi
2. Lukkomutteri
3. Teräsrengas

7. Estä säättöruuvien kiertyminen ja kiristä säätimen navan lukkomuttereita momenttiin $5 \text{ N}\cdot\text{m}$ (44 lbf•in).
8. Asenna variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHIHAN SUOJAN ASENTAMINEN*.
9. Sulje sivupaneeli, katso *RUNKO*.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske hihnaa ja asenna hihnan suoja sekä sivupaneeli ja käynnistä sitten moottori. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.

HUOM: Jos oikean säädön suorittaminen on mahdotonta, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

I-variaattori

I-variaattorin säätö

I-variaattori on tehtaalla säädetty ajo-olosuhteisiin meren pinnan korkeudella.

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) ennen minkään säätötoimenpiteen suorittamista. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

I-variaattori on tehtaalla kalibroitu antamaan maksimaalisen moottoritehon määrällä kierrosluvulla. Tekijät, ku-

ten vallitseva lämpötila, olosuhteet tai maaston kunto saattavat muuttaa kyseistä moottorin kierroslukua vaikuttaen kelkan tehokkuuteen.

Säädettävä I-variaattori mahdollistaa maksimaaliset moottorin kierrokset, jolla saavutetaan ja säilytetään maksimaalinen teho.

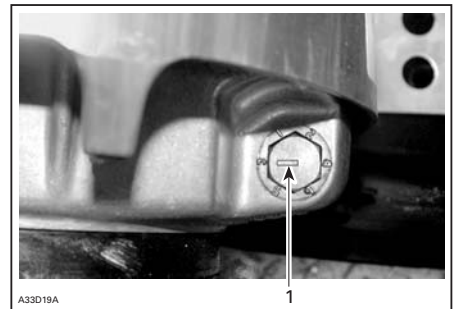
Kalibrointiruuvien pitää olla säädetty niin, että vallitsevat moottorin maksimikierrokset vastaavat maksimihevosvoiman kierroksia.

MOOTTORI	MAKSIMIHEVOSVOIMAT KIERROKSELLA MIN.
600 HO SDI	8100 kierr./min (\pm 100)

HUOM: Käytä tarkkaa digitaalista kierroslukumittaria moottorin kierrosten säätämiseen.

HUOM: Säädöllä on vaikutus ainoastaan korkeisiin kierroksiin.

Kalibrointiruuvien päässä on lovi.



ESIMERKKI 1. Lovi

Asentoja on kuusi ja ne on numeroitu 1-6.

Jokainen asento muuttaa moottorin maksimikierroksia noin 200 kierroksella.

Alemmat asennon numerot laskevat moottorin kierroksia 200 kierroksen välein ja ylemmän asennon numerot lisäävät kierroksia 200 kierroksen välein.

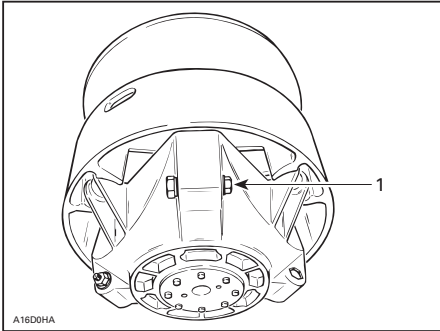
Esimerkki:

Kalibrintiruuvi on laitettu asentoon 4 ja se muutetaan asentoon 6, tällöin moottorin maksimikierto- ja kasvaa 400 kierroksella minuutissa.

Toimenpiteet

Löysää lukkomutteria vain sen verran, että saat vedettyä kalibrintiruuvien osittain ulos ja säädä se haluttuun asentoon. Älä irrota kokonaan lukkomutteria. Kiristä lukkomutterit momenttiin 10 N•m (89 lbf•in).

ILMOITUS Älä irrota kalibrintiruuvia kokonaan, muuten sisäpuolella oleva aluslevy saattaa pudota pois. Säädä aina kaikki 3 kalibrintiruuvia ja varmista, että ne ovat laitettuna samaan asentoon.



ESIMERKKI

1. Löysää vain sen verran, että säätöruuvi pääsee pyörimään

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN pura tai muunna I-variantoria.

Epätäydellinen variaattorikokoonpano tai muutokset saattavat aiheuttaa voimakkaan variaattorin räjähtämisen, koska luja kierrosvauhti rasittaa variaattoria. Tämä saattaa johtaa vakaviin henkilövahinkoihin tai jopa hengen menetykseen.

Käännä SKI-DOO -jälleenmyyjän puoleen, kun tarvitset variaattorin huoltoa. Vääränlainen huoltaminen tai säätäminen saattaa vaikuttaa suorituskykyyn ja vähentää hihnan käyttöikää. Noudata aina huoltosuosituksia.

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- Ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan.
- Jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

Telamatto

Telamaton tarkastaminen

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain).

Nosta kelkan takapäätä ylös ja tue se mekaaniselle tuelle. Moottorin ollessa sammutettuna pyöritä telamattoa käsin ja tutki telamaton kunto. Jos se on

kulunut tai haljennut, tai jos telamaton kuidut ovat näkyvillä, tai jos harjoja tai solkia puuttuu; ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen, jonka tuloksena saattaa olla vakava onnettomuus.

Telamaton kireys ja linjaus

HUOM: Telamaton kireys ja linjaus ovat keskenään suhteessa. Älä säädä toista edellä mainituista tarkastamatta myöskin toista.

VAROITUS

Enkäise vakavat henkilöonnettomuudet kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Asenna kelkka aina mekaaniselle tuelle, jossa on takana suoja-levy.
- Kun telamatto on irti maasta, käytä kelkkaa pienimmällä mahdollisella nopeudella.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

Kireys

HUOM: Aja kelkalla lumessa noin 15 - 20 minuuttia, ennen kuin säädät telamaton kireyttä.

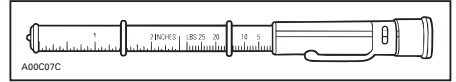
Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain).

Nosta kelkan takaosa ylös ja aseta se tukevalle moottorikelkkatelineelle.

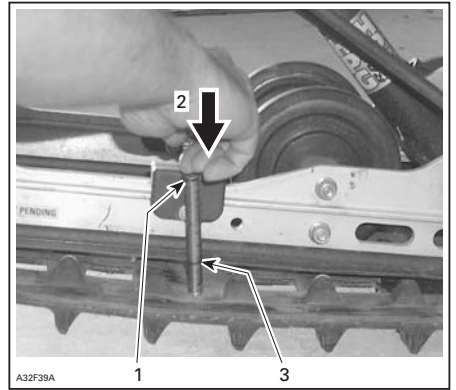
Anna jousituksen löystyä normaalisti ja tarkista vällys etu- ja takatukipyörien puolesta välistä. Mittaa liukumuvoin pohjan ja telamaton sisäpuolen välinen etäisyys. Etäisyyden pitäisi olla kuten

kuvattu kohdassa **TEKNISET TIEDOT** tämän kirjan lopussa. Jos telamatto on liian löysällä, sillä on taipumus "jyskyttää" ajettaessa.

HUOM: Variaattorihihnan kireysmittaria (P/N 414 348 200) voidaan käyttää mittaamaan sekä kireyttä että kohdistettavaa voimaa.



VARIAATTORIIHNNAN KIREYSMITTARI



ESIMERKKI

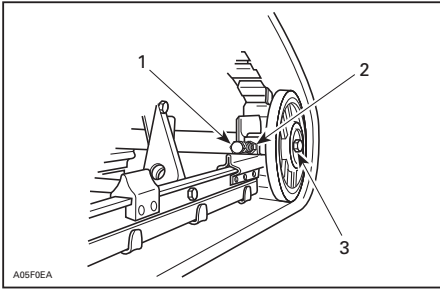
1. Työkalun yläpäähän O-renkas 7.3 kg voimalle asetettuna
2. Työnä työkalun yläpäätä, kunnes se koskettaa O-renkaan yläosaan
3. Mitattu telamaton kireys

ILMOITUS Liian kireä matto aiheuttaa tehohävikkiä sekä rasittaa jousituksen komponentteja.

Säätääksesi telamaton kireyttä:

- Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain).
- Poista tukipyörän suojat (jos ovat varusteena).
- Löysää takimmaisen tukipyörän kiinnityspultit.
- Löysää lukkomutterit ja säädä kääntämällä säätöpultteja.

Jos et saavuta oikeaa kireyttä, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.



ESIMERKKI

1. Säätopultti
2. Lukkomutteri
3. Tukipyörän kiinnityspultti

1. Kiristä lukkomutterit ja tukipyörien kiinnityspultit.
2. Tarkista telamatton linjaus kuten kuvattu alla.

Linjaus

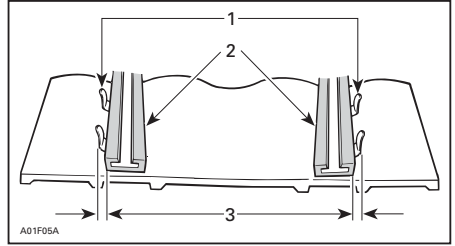
VAROITUS

Varmista ennen maton säätötoimenpiteiden suorittamista, ettei matossa ole irtonaisia osia, jotka saattavat sinkoutua maton pyöriessä. Varo, ettei työkalut, kätesi, vaatteesi tai jalkasi pääse kosketuksiin pyörivään maton kanssa. Asenna kelkka tukevalle kelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy. Varmista, ettei kukaan ole kelkan välittömässä läheisyydessä, varsinkin kelkan takana. Älä koskaan pyöritä telamattoa kovalla vauhdilla.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

Käynnistä moottori ja kaasuta sen verran, että telamatto juuri ja juuri pyörii. Anna maton pyöriä vain hetken aikaa (noin 5 sekuntia).

Tarkista, että telamatto on hyvin keskitetty; yhtäläinen etäisyys molemmilla puolilla solkien reunojen ja liukumuuvienvälillä.



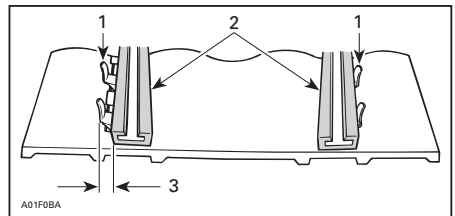
1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Yhtäläinen etäisyys

Jos etäisyys ei ole yhtäläinen, suorita linjaus seuraavasti:

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pisteke (DESS-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

1. Irrota turvakatkaisimen pisteke (DESS-avain).
2. Löysää takatukipyörän kiinnityspultit.
3. Kiristä säätopultti siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana soljesta.



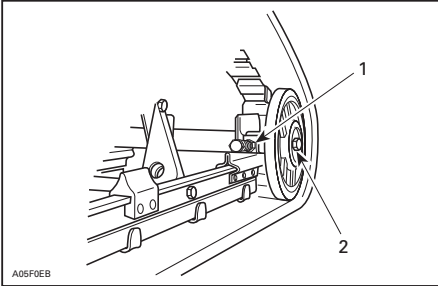
1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Kiristä tältä puolelta

4. Kiristä lukkomutterit

5. Kiristä tukipyörien kiinnityspultit momenttiin 48 N•m (35 lbf•ft).

VAROITUS

Varmista, että kaikki kiinnikkeet on huolellisesti kiristetty, jotta tukipyörä ei pääse irtoamaan tai telamatto lukittumaan.



ESIMERKKI

1. Lukkomutteri
2. Kiinnityspultit

6. Käynnistä moottori ja pyöritä telamattoa hitaasti tarkistaaksesi jälleen linjauksen.
7. Laske kelkka maahan.
8. Asenna tukipyörän suojat, jos ovat varusteena.

Jousitus

Takajousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti kaikki jousituksen osat, mukaan lukien liukukengät, jouset, pyörät jne.

HUOM: Normaaliarjossa lumi voitelee ja jäädyttää liukukengät. Runsas ajo jäällä tai hiekkaisella lumella kehittää lämpöä ja aiheuttaa liukukenkien ennenaikaista kulumista.

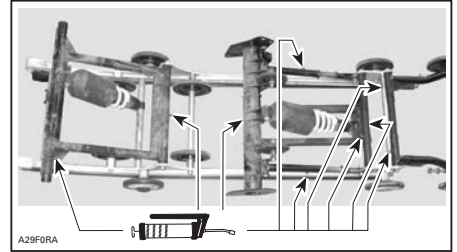
Jousituksen rajoitinremmin kunto

Tutki rajoitinremmin kulumisen ja vaurioiden sekä pultin ja mutterin kireyden. Jos ne ovat löysällä, tutki ovatko reiät vau-

rioituneet. Vaihda tarpeen mukaan. Kiristä mutteri momenttiin 9 N•m (80 lbf•in).

Telaston jousituksen voitelu

Voitele telaston jousitus rasvanippon avulla käyttäen seuraavaa tuotetta: JOUSITUSRASVA (P/N 293 550 033). Katso huoltovälit kohdasta *HUOLTO-TAULUKKO*.



RASVANIPPOJEN SIJAINTI

Ohjauksen ja etujousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti ohjauksen ja etujousitusmekanismin osien kireydet (ohjaisvarret, tukivarret ja kiinnikkeet, raidetangot, pallonivelet, suk-sien kiinnityspultit, olkatapit jne.). Jos on tarpeen, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

Sukset

Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen

Tarkista suk-sien ja ohjainrautojen kovametallin kunto. Jos ne ovat kuluneet, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

VAROITUS

Erittäin kuluneet sukset ja/tai ohjainraudat vaikuttavat kelkan ajo-ominaisuuksiin.

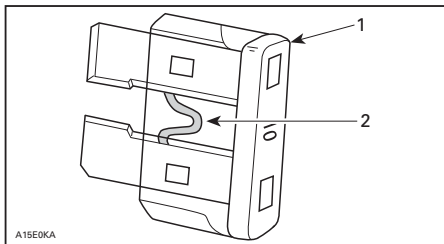
Sulakkeet

Sulakkeen tarkastus

Sulakkeet suojaavat sähköjärjestelmää.

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se ulos. Tarkasta onko lanka sulanut.



1. Sulake
2. Tarkasta onko sulanut

ILMOITUS Älä käytä suurempia kuin suositeltuja sulakkeita, muuten sähköiset komponentit vaurioituvat ja/tai voi syttyä tulipalo.

VAROITUS

Jos sulake on palanut, vian aiheuttaja pitää tutkia ja korjata ennen seuraavaa käyttöä. Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO-jälleenmyyjään.

Sulakkeen sijainti

Sulakkekotelo sijaitsee etuistuimen pehmusteen takana, istuimen etuosassa sen VASEMMASSA alaosassa.

Tunnistat sulakkeet katsomalla kotelon kannen sisäpuolella olevasta tarrasta tai kohdasta **TEKNISET TIEDOT**.

Pääset käsiksi sulakkekoteloon vetämällä valkoisesta hihnasta, joka sijaitsee pehmusteen alaosassa. Katso oheinen kuva.



VEDÄ HIHNASTA



1. Sulakkekotelo

Sulje pehmuste työntämällä hihnataksin alumiiniseen ulokkeeseen.

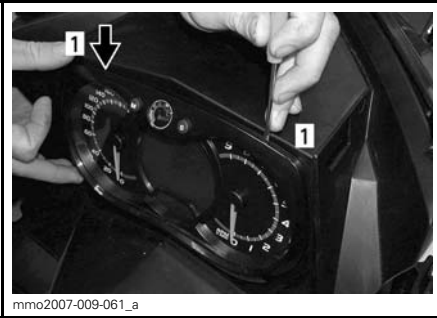
Valot

Tarkista aina valojen toiminta polttimon vaihdon jälkeen.

Ajovalojen polttimon vaihto

ILMOITUS Älä koske halogeenilampun lasiosaan sormin. Jos kosketat lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, josta ei jää kalvoa polttimoon.

1. Vapauta monitoimimittarin lukituskiekkeet pienen ruuvitaltan avulla.



mmo2007-009-061_a

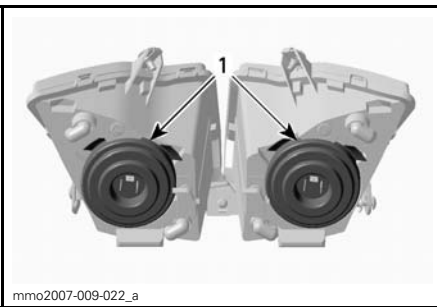
1. Lukituskieleke

2. Vedä varovasti monitoimimittari pois ja aseta sivuun.



mmo2007-009-062_a

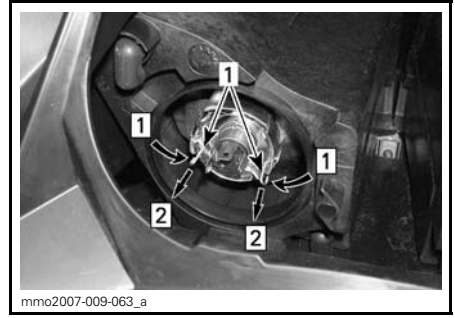
3. Irrota palaneen polttimon liitin. Irrota kumisuoja.



mmo2007-009-022_a

1. Kumisuojat

4. Paina ja vedä kiinnikkeen molemmilta puolilta samanaikaisesti vapauttaaksesi sen polttimon alustasta.



mmo2007-009-063_a

Askel 1: Työnnä molemmilta puolilta
Askel 2: Työnnä vapauttaaksesi

1. Kiinnike

5. Vedä polttimo ja vaihda se. Asenna osat takaisin huolellisesti.

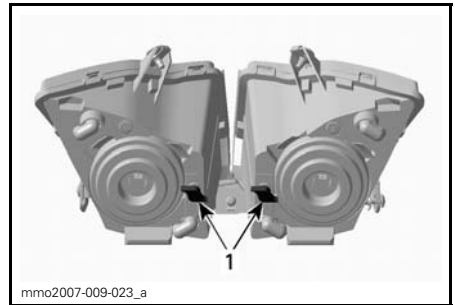


mmo2007-009-064_a

VEDÄ POLTTIMO JA VAIHDA SE

Ajovalojen suuntaaminen

Irrota monitoimimittari, katso *AJOVALOJEN POLTTIMON VAIHTO*. Käännä nuppia säätääksesi valokeilan korkeutta.



mmo2007-009-023_a

ESIMERKKI

1. Nupit

Takavalon polttimon vaihto

1. Vedä varoen takavalon kokoonpanoa molemmista päistä samaan aikaan.



ILMOITUS Muoviset kiinnityspit saattavat rikkoutua, jos takavalon kokoonpanoa väkisin vedetään sivuttain. Vältä sivuttaisliikettä vetäessäsi takavaloa pois.

2. Irrota polttimon pidike takavalon kokoonpanosta.
 - 2.1 Käännä pidikettä vastapäivään.
 - 2.2 Vedä pidike irti.
3. Vaihda polttimo.
4. Kiinnitä pidike takavalon kokoonpanoon.
5. Työnä takavalon kokoonpano takaisin paikalleen.

Runko

Kuomu

VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos kuomu on poistettu ajoneuvosta.

Kuomun irrottaminen

1. Irrota yläsivupaneelit kuten selitetty jäljempänä.
2. Irrota kumikiinnikkeet molemmilta puolilta.



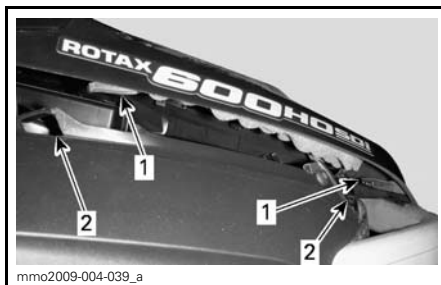
mmo2009-004-038_a

1. Kumikiinnike

3. Liu'uta kuomua eteenpäin vapauttaaksesi kielekkeet niiden lovistaan.

Kuomun asentaminen

1. Sijoita kuomun etuosassa ja keskellä sijaitsevat kielekkeet pohjamuovin loviin.



mmo2009-004-039_a

1. Kielekkeet
2. Lovet

2. Liu'uta kuomua kohti ajovaloja kunnes se pysähtyy.
3. Kiinnitä kumikiinnikkeet.

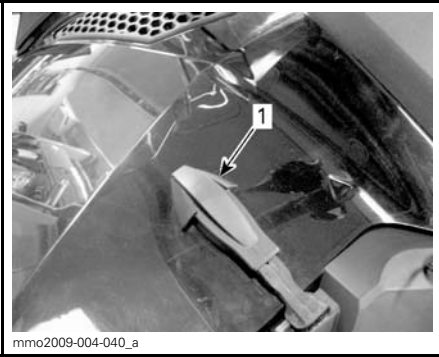
Yläsivupaneelit

VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoinna tai ne on poistettu ajoneuvosta.

Yläsivupaneelin irrottaminen

1. Irrota kumikiinnike.

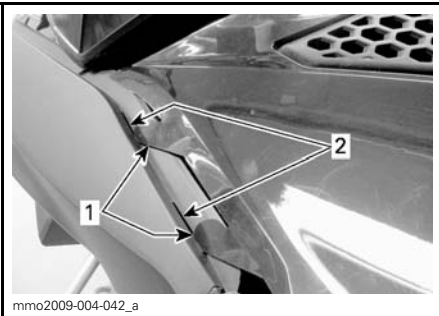


1. Kumikiinnike

2. Nosta paneelin takaosaa vapauttaaksesi muovikielekkeen konsolista.
3. Liu'uta paneeli taakse.

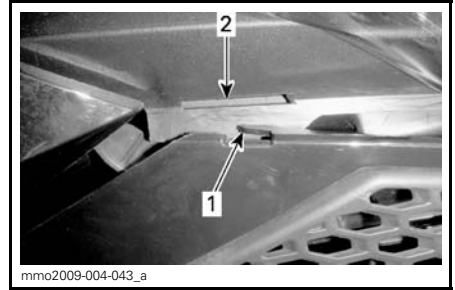
Yläsivupaneelin asentaminen

1. Työnnä edessä olevat alakielekkeet ylemmän pohjamuovin loviin.



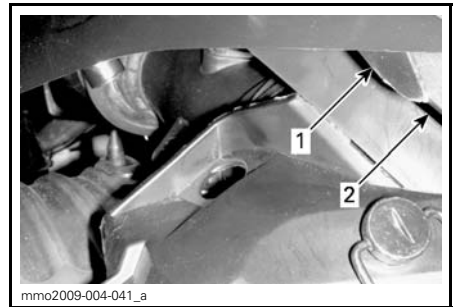
1. Kielekkeet
2. Lovet

2. Työnnä ylhäällä olevat keskikielekkeet konsoliin.



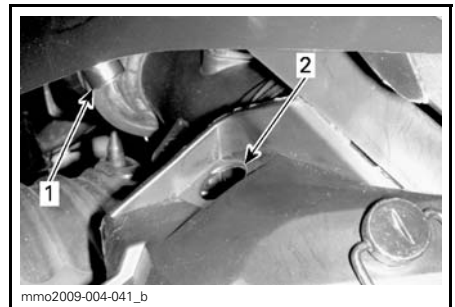
1. Kieleke
2. Lovi

3. Työnnä takakieleke konsoliin.



1. Kieleke
2. Lovi

4. Linjaa ja työnnä molemmat lieriöohjaimet alasisivupaneelin pyöreisiin aukkoihin.



1. Lieriöohjain
2. Aukko

5. Kiinnitä kumikiinnike.

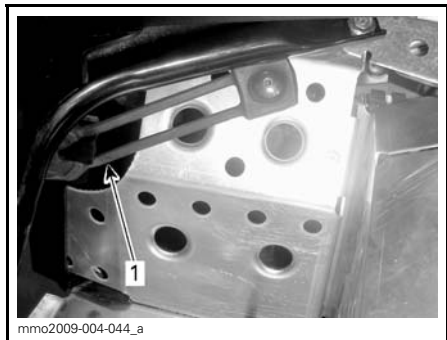
Alasivupaneelit

VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoinna tai ne on poistettu ajoneuvosta.

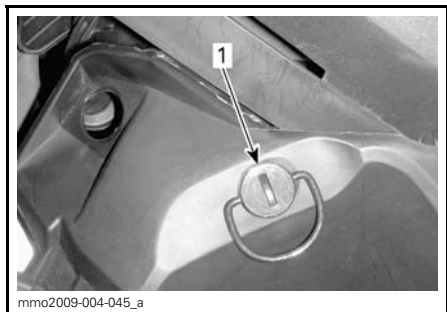
Alasivupaneelin aukaiseminen

1. Irrota yläsivupaneelit kuten selitetty edellä.
2. Irrota kumikiinnike.



1. Kumikiinnike

3. Käännä pidikettä 1/4 kierrosta vastapäivään avataksesi sen.

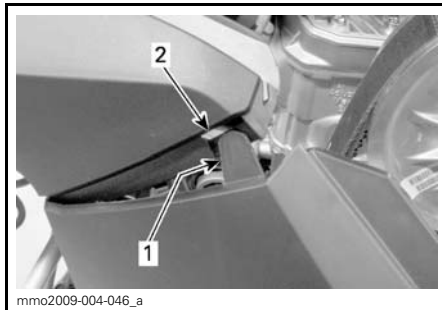


1. Pidike

4. Nosta hiukan sivupaneelin takaosaa ja avaa se sitten sivulle päin.

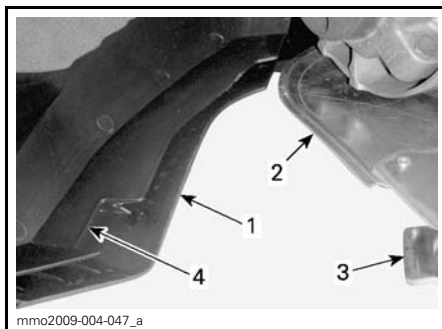
Alasivupaneelin sulkeminen

1. Työnnä edessä oleva yläkieleke ylemmän pohjamuovin loveen.



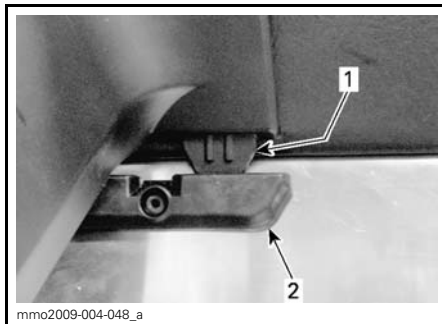
1. Kieleke
2. Lovi

2. Työnnä sivupaneelin alaosa alumiinirungon päälle ja alumiinikieleke paneelin loveen.



1. Alaosa
2. Alumiinirunko
3. Alumiinikieleke
4. Paneelin lovi

3. Työnnä takana oleva alakieleke tunnelin loveen.



1. Kieleke
2. Lovi

4. Kiinnitä kumikiinnike.
5. Lukitse pidike kiertämällä sitä 1/4 kierrosta myötäpäivään.

Alasivupaneelin irrottaminen/ asentaminen

1. Avaa alasivupaneeli edellä kuvatulla tavalla.
2. Nosta sivupaneelin etuosa ylös ja vapauta alasarana lovestaan.
3. Vapauta yläsarana lovestaan laske-
malla paneelia.

Asenna osat takaisin paikoilleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit ne.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Puhdista kaikki lika tai ruoste.

Käytä koko ajoneuvon puhdistamiseen ainoastaan flanellisia vaateriepuja tai vastaavaa.

ILMOITUS On välttämätöntä käyttää pehmeitä, flanellisia vaateriepuja tai vastaavia kankaita tuulilasien ja kuomun puhdistamiseen, jotta pinnat eivät vaurioidukaan puhdistuksen aikana.

Käytä rasvan, öljyn ja lian puhdistukseen Heavy duty -puhdistusainetta (P/N 293 110 001) (spraytölkki 400 g) ja (P/N 293 110 002) (4 l).

ILMOITUS Älä käytä Heavy duty -puhdistusainetta tarroihin tai viinyyliosiin.

Käytä pinttyneen lian puhdistamiseen vinyyli- ja muoviosista Vinyl & Plastic -puhdistusainetta ((P/N 413 711 200) (6 x 1 l)).

Poistaaksesi naarmut tuulilasista tai kuomusta käytä Scratch Remover Kit -sarjaa (P/N 861 774 800).

ILMOITUS Älä koskaan puhdista muoviosia tai kuomua voimakkaalla pesuaineella, rasvanpoistoaineella, maalin ohenteella, asetonilla tai tuotteilla, jotka sisältävät klooria, jne.

Vahaa ajoneuvon maalatut osat paremman suojan saamiseksi.

HUOM: Lisää vahaa ainoastaan viimeiseen kiillotukseen.

VARASTOINTI JA VALMISTELU ENNEN AJOKAUTTA

VAROITUS

Anna valtuutetun SKI-DOO -jälleenmyyjän tutkia polttoaine- ja öljyjärjestelmän kunto kuten kuvattu kohdassa *HUOLTOTAULUKKO*.

Käyttöönottahuolto ennen ajokautta

Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään kelkan valmistamista säilytystä varten .

Säilytys

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään kelkan valmistamista säilytystä varten .

Jotta komponenttien tarkastaminen ja voitelu on mahdollista, on suositeltavaa puhdistaa koko ajoneuvo ensiksi.

Kun olet suorittanut kaikki säilytystoimenpiteet, tuki äänenvaimennin puhtailla rievuilla.

Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Asenna kelka mekaaniselle tuelle.

VAROITUS

Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsi käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua välttääksesi loukkaantumisen.

HUOM: Älä löysää telamaton jännitystä.

Suojaa ajoneuvo tarkoitukseen sopivalta peitteellä pölyä vastaan säilytyksen aikana.

ILMOITUS Moottorikelkka on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, ja se on peitettävä hengittävällä, mutta valoa läpäisemättömällä kelkkapeitolla. Tämä suojaa auringonsäteiltä ja haalistumiselta ajoneuvon maalipintaa ja muoviosia.

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

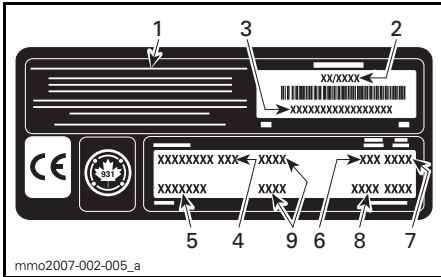
Kelkan tunnistetarra

Kelkan tunnistetarra sijaitsee kelkan oikealla puolella.



ESIMERKKI

1. Ajoneuvon tunnistetarra



AJONEUVON TUNNISTETARRA

1. Valmistajan nimi
2. Valmistuspäivä
3. Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)
4. Mallinimi
5. Lisävaruste
6. Moottorityyppi
7. Mallivuosi
8. Värikoodit
9. Ajoneuvon paino/moottorin teho (Euroopan mallit)

Sarjanumerot

Kelkan pääkomponentit (moottori ja runko) on varustettu omilla sarjanumeroillaan. Näiden numeroiden tarkistaminen saattaa tulla kyseeseen takuuasioissa tai jos kelkka on joutunut väärin käsiin. Valtuutettu SKI-DOO-myyjä tarvitsee näitä numerotietoja takuuasikirjojen täyttämiseksi. BRP ei myönnä takuuta, jos moottorin sarjanumero tai ajoneuvon tunnistenumero (V.I.N.) on poistettu tai sitä on jollain tavoin vahingoitettu tai muuteltu. On

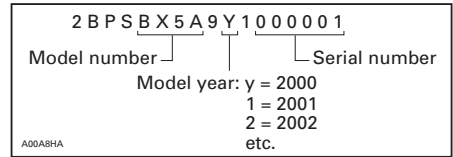
erittäin suositeltavaa merkitä sarjanumerot muistiin ja ilmoittaa ne vakuutusyhtiölle.

Ajoneuvon tunnistusnumeron (V.I.N.) sijainti

V.I.N.-tunnus on merkitty kelkan tunnistetarraan. Katso ohjeet edeltä. Tunnus on myös meistetty kelkan telatunneliin, lähelle tunnistetarraa.

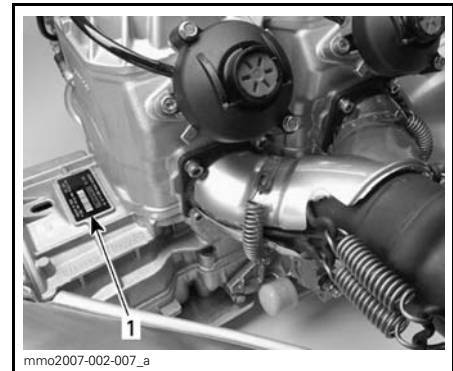
Mallinumeron sijainti

Mallinumero on osa kelkan yksilöintinumeroa (V.I.N.).



V.I.N. -KUVAUS

Moottorin sarjanumeron sijainti



ESIMERKKI - 600 HO SDI-MOOTTORI

1. Moottorin sarjanumero

EU:n vaatimustenmukaisuustodistusta ei ole laitettu tähän käyttäjän käsikirjaversioon.

Löydät todistuksen ajoneuvosi mukana olevasta painetusta käyttäjän käsikirjasta.

EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT

Pakokaasupäästöihin vaikuttavien laitteiden ja -järjestelmien huollon, vaihtamisen tai korjaamisen saa suorittaa mikä tahansa siihen valtuutettu moottorikelkkakorjaamo tai henkilö.

Tietoja moottorin päästöistä

Valmistajan vastuu

Alkaen mallivuoden 2007 moottoreista moottorikelkkamoottoreiden valmistajien on määritettävä kunkin moottoriteholuokan pakokaasupäästön taso ja vahvistettava moottorit hyväksytyiksi Yhdysvalloissa Amerikan ympäristönsuojeluvirastossa (EPA). Jokaiseen ajoneuvoon on kiinnitettävä valmistuksen yhteydessä saastepäästörajoituksia koskeva kilpi, johon on merkitty päästötasot ja moottorin tekniset tiedot.

Jälleenmyyjän vastuu

Kun huoltotoimenpiteitä suoritetaan SKI-DOO -kelkkojen moottoreille, joissa on päästöä koskeva kilpi, on säädöt pidettävä julkistettujen tehdasasetusten puitteissa.

Kaikkien päästöihin liittyvien komponenttien vaihto tai korjaus on suoritettava siten, että päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Jälleenmyyjät eivät saa tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Poikkeuksina ovat tehtaan suosittelemat muutokset, kuten esim. korkeussäädöt.

Omistajan vastuu

Omistajan/käyttäjän tulee huollattaa moottori, jotta sen päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Omistaja/käyttäjä ei saa - eikä saa sallia kenenkään muunkaan - tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa sen tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

EPA-päästömääräykset

Kaikkien BRP:n valmistamien vuoden 2009 SKI-DOO -moottorikelkkojen moottorit noudattavat EPA-määräysten mukaisia, uusille moottorikelkkamoottoreille säädettyjä saastepäästörajoituksia. Tyyppihyväksyntään on mahdollista tehdä tiettyjä tehdasstandardien mukaisia mukautuksia. Tästä syystä on tehtaan huoltomenetelmää tarkkaan noudatettava, ja mahdollisuuksien puitteissa palautettava mallin alkuperäiseen tarkoitukseen.

Edellä luetellut vastuuluettelo on yleinen, eikä se missään tapauksessa ole täydellinen, EPA-määräyksiin liittyvien moottorikelkkojen päästöä varten tarkoitettujen ohjeiden ja määräysten luettelo. Lisätietoja tästä aiheesta saa seuraavista paikoista:

Posti:

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
1200 Pennsylvania Ave. NW
Mail Code 6403J
Washington D.C. 20460

INTERNETSIIVULTA:

www.epa.gov/otaq/

TEKNISET TIEDOT

Expedition TUV 600 HO SDI

MOOTTORI		
Moottorityyppi	Rotax 593, nestejäähdytteinen, läppäventtiili, 3D-R.A.V.E.	
Sylinterimäärä	2	
Sylinteritilavuus	594.4 cm ³ (36.3 in ³)	
Sylinterin halkaisija	72 mm	
Iskun pituus	73 mm	
Maksimi hv ja -kierrokset min.	8100 kierr./min.	
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	Puoliautomaattinen suorasuihkutus (SDI)	
Pakojärjestelmä	Yksitt. tehoputki, väliseinällinen vaimennin	
Moottoriöljy	Osasynteettinen XP-S -2-tahtiöljy (osanro 293 600 101)	
Moottorin öljysäiliön tilavuus	2.8 l	
Jäähdytysneste	Etyyliglykoli/vesi seos (50% jäähd.nestettä, 50% tislattua vettä). Käytä BRP:n valmiiksi sekoitettua jäähdytysnestettä, tai erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä	
Suosittelava polttoaine	Lyijytön	
Vähimmäisoktaaniluku	Pohjois-Amerikassa	(87 (RON + MON)/2)
	Pohjois-Amerikan ulkopuolella	95 RON
Polttoainesäiliön tilavuus	45 l	

VOIMANSIIRTO		
I-variaattori	Tyyppi	TRA III
	Kytkeytyminen	3000 kierr./min.
II-variaattorin tyyppi		QRS
Vetopyörän hammasluku		8
Vaihdelaatikon öljy		Synteettinen ketjukotelööljy XP-S
Vaihdelaatikon öljytilavuus		700 ml
Vaihteiston välityssuhde	1.	1:3.23
	2.	1:1.98
	R	1:3.76
Telamaton leveys		500 mm
VOIMANSIIRTO		
Telamaton pituus		3923 mm
Telamaton harjaprofiilin korkeus		31.8 mm
Telamaton kireys	Kireys	40 - 50 mm
	Voima ⁽¹⁾	7.3 kg
Telamaton linjaus		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.
JARRUJÄRJESTELMÄ		
Jarrujärjestelmä		Hydraulinen, REV-XP -jarrutyyppi
Jarruneste		DOT 4
JOUSITUS		
Etujousitus		REV-XP
Etuiskunvaimentimet	Kanada/U.S.A.	Motion Control
	Eurooppa	HPG
Etujousituksen maks. joustomatka		210 mm
Takajousitus		RGC - A
Etuvivun iskunvaimennin	Kanada/U.S.A.	Motion Control
	Eurooppa	HPG
Takavivun iskunvaimennin		HPG
Takajousituksen maks. joustomatka		340 mm

SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Laturin teho		12V/480 W
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		8/27 W
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK BR8ECS ⁽²⁾
	Kärkiväli	Ei säädettävä 0.8 mm
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Sulake/rele/kondensaattori	F 1: HIC	5 A
	F 2: HIC	5 A
	F 3: CDI	5 A
	F 4: Mittari/E-Rave	10 A
	F 5: HIC/polttoainepumppu	10 A
	F 6: Takavalon	10 A
	F 7: Ajovalo	15 A
	F 8: 12 voltin pistorasia takana (lisäv.)	5 A
	F 9: Käynnistys	7.5 A
	F 10: 12 voltin pistorasia edessä	5 A (10 A lisäv. äänimerkillä)
	F 11: Tuuletin	10 A
	F 12: Kondensaattori	20 A
	F 13: Akku	30 A
	R 1: Käynnistinrele	-
	R 2: Latausrele	-
R 3: Tuulettimen rele	-	
R4: Kondensaattori	-	
MITAT JA PAINO		
Kuivapaino		275kg
Kokonaispituus		3230 mm
Kokonaisleveys		1135 mm
Korkeus		1310 mm
Raideväli		1038 mm
Suksen kokonaisleveys		161 mm (6.34 in)

⁽¹⁾ Mitta liukumuovin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin tietyllä voimalla.

⁽²⁾ **ILMOITUS** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.

VIANETSINTÄ

TEKNISIÄ SUUNTAA ANTAVIA OHJEITA

SÄHKÖKÄYNNISTIN EI TOIMI.

1. Moottorin hätäkatkaisin on OFF-asennossa tai turvakatkaisimen hattu (DESS-avain) on irti pistokkeestaan.
 - *Laita moottorin hätäkatkaisin ON-asentoon ja asenna turvakatkaisimen hattu (DESS-avain) pistokkeeseen.*
2. Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa.
 - *Vapauta kaasua käynnistäessäsi moottoria.*

MOOTTORI EI SAAVUTA KYTKEYTYMISKIERROKSIA.

1. DESS ei lukenut turvakatkaisimen (DESS-avain) koodia. DESS-merkkivalo vilkkuu (hitaat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) huolellisesti.*
2. DESS on lukenut eri koodin, kuin mikä on ohjelmoitu. DESS-merkkivalo vilkkuu nopeasti (nopeat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna paikoilleen turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain), joka on ohjelmoitu kyseiseen kelkkaan.*

MOOTTORI ON TEHOTON/AJONEUVO EI SAAVUTA HUIPPUNOPEUTTA.

1. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.
 - *Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.*
2. Moottori ylikuumenee.
 - *Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso HUOLTOTIEDOT-osa.*
 - *Tarkasta ovatko lämmönvaihtimet puhtaat. Puhdista tarpeen mukaan.*
 - *Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja lämmönvaihtimet puhtaat, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.*
3. Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.
 - *Jos variaattorihihna on kulunut enemmän kuin 3 mm alkuperäisestä leveydestään, se vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.*
 - *Vaihda variaattorihihna.*
4. Virheellinen telamaton säätö.
 - *Katso kohta HUOLTOTIETOJA ja/tai ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään oikean linjauksen ja kireyden säätämiseksi.*

MOOTTORI KÄY JÄLKIKÄYNTIÄ.

1. Moottori käy liian kuumana.
 - *Katso kohta 2 kohdasta MOOTTORI ON TEHOTON/AJONEUVO EI SAAVUTA HUIPPUNOPEUTTA.*
2. Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.
 - *Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.*

MOOTTORISSA SYTYTYSKATKOJA.

1. Polttoaineessa vettä.
 - *Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.*

MOOTTORISSA SYTYTYSKATKOJA. (jatkuva)

2. RAVE-venttiilit eivät toimi oikein.

- Anna valtuutetun SKI-DOO -jälleenmyyjän tarkastaa RAVE-venttiilijärjestelmä.

OHJAA VALVONTAJÄRJESTELMÄÄ

Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit

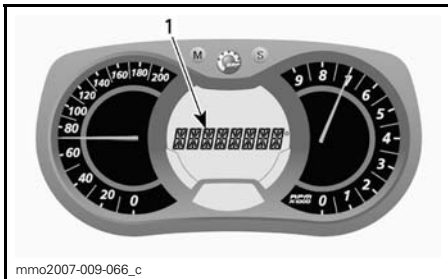
Mittarin merkkivalo(t) ilmoittaa sinulle, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.



ESIMERKKI — MERKKIVALOT

Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.

Tämä näyttö täydentää merkkivalojen toimintaa, sillä se antaa sinulle lyhyen kuvauksen, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.








1. Viestinäyttö

Viestit tulevat näkyviin piippausmerkin ja merkkivalon(-valojen) yhteydessä.

Piipari ilmoittaa äänimerkein ja viestit (riippuen mittarimallista) näkyvät näytössä, jotta huomiosi kiinnittyy.

Katso yksityiskohdat jäljempänä olevasta taulukosta.

HUOM: Viestinäyttö ei ole käytössä kaikissa mittareissa.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ ⁽¹⁾	KUVAUS
 	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	MOOTTORI	Moottori ylikuumentuu, vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kolkalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTOTIEDOT</i> -osa. Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
 	4 lyhyttä piippausta joka 2. minuutti.	LOW BAT (ALHAINEN AKKUJÄNNITE) HIGH BAT (KORKEA AKKUJÄNNITE)	Ilmoittaa akun alhaisen tai korkean jännitteen. Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään niin pian kuin mahdollista.
	4 lyhyttä piippausta	CHECK ENGINE (TARKASTA MOOTTORI)	Moottorivika, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään niin pian kuin mahdollista.
	4 lyhyttä piippausta joka 2. minuutti.	KNOCK (NAKUTUS)	Moottori nakuttaa (kierrosluku on rajoitettu tämän tilanteen yhteydessä). – Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine. – Tarkasta polttoaineen laatu, vaihda tarvittaessa. – Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.
	Jatkuva piippaus	SHUTDOWN (SAMMUTUS)	Sammuta ajoneuvo moottorin ylikuumentemisongelman vuoksi, irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) ja ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.
—	—	COMMUNICATION (TIEDON-SIIRTO)	Tiedonsiirtohäiriö mittarin ja moottorin ohjausyksikön (ECM) välillä. Sammuta moottori ja irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain). Odota muutama minuutti ja käynnistä moottori. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.

MERKKI- VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ ⁽¹⁾	KUVAUS
DESS	2 lyhyttä piippausta	—	Avain oikea ja kunnossa, ajoneuvo on käyttövalmis.
	2 hitaasti toistuvaa lyhyttä piippausta.	CHECK KEY (TARKASTA AVAIN)	Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys). Varmista, että avain on puhdas ja kiinnitetty oikein pistokkeeseensa.
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	HUONO NÄPPÄIN	Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu. Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi.

Kuinka vikakoodeja luetaan?

Vain analoginen/digitaalinen monitoimimittari

Paina valikkopainike MODE (M) alas ja pidä se alhaalla sekä paina samanaikaisesti lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja.

Jos vikakoodeja on rekisteröitynyt kaksi tai useampi, voit selata niitä rullamalla valikkopainikkeella MODE (M) ja asetuspainikkeella SET (S).

Kun haluat poistua vikakooditilasta, paina valikkopainike MODE (M) alas ja pidä se alhaalla.

Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO-jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja koodien merkityksestä.

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA: 2009 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc ("BRP") takaa, että sen valmistamat 2009 Ski-Doo moottorikelkat ovat vapaita materiaalista tai työstä johtuvista virheistä alla mainituin ehdoin sekä alla mainitun ajan.

Kaikilla valtuutetun BRP SKI-DOO -maahantuojan/jälleenmyyjän (kuten jäljempänä määritelty) uuteen ja käyttämättömään 2009 SKI-DOO -moottorikelkkaan toimitushetkellä asentamalla alkuperäisillä BRP-varaosilla/lisävarusteilla on sama takuu kuin 2009 SKI-DOO -moottorikelkalla.

Mikäli tätä tuotetta käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja, tämä takuu julistetaan pätemättömäksi.

2) TAKUUAIKA JA -VOIMASSAOLOALUE

Takuu on voimassa LUOVUTUSPÄIVÄSTÄ ENSIMMÄISELLE ASIAKKAALLE tai KÄYTTÖÖNOTTOPÄIVÄSTÄ (riippuen kumpi tapahtuu ensin) seuraavasti:

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaaajan käytössä; ja KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA ammattikäytössä.

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA TAI 10 000km ammattikäytössä, kumpi näistä täyttyy ensimmäisenä, kun tuote on myyty Suomessa, Ruotsissa tai Norjassa.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuuaika tai muut takuun muotoseikat saattavat vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

3) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on voimassa ainoastaan, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Ensimmäinen omistaja on ostanut 2009 SKI-DOO -moottorikelkan uutena ja käyttämättömänä sellaiselta, BRP -maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään SKI-DOO -tuotteita siinä maassa, jossa myynti tapahtui ("BRP-maahantuoja/jälleenmyyjä");
- BRP:n määrittelemä luovutusshuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu BRP-maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
- 2009 SKI-DOO -moottorikelkka on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu.
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP eimyyönä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata sekä tuotteittensa, että kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

4) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET

Asiakas menettää oikeutensa vedota virheeseen, jollei virheestä ilmoiteta valtuutetulle BRP jälleenmyyjälle kahden (2) kuukauden kuluessa siitä, kun hän havaitsi virheen tai hänen olisi pitänyt se havaita. Asiakkaan on myös esitettävä BRP-maahantuojalle/ jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräys ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki takuun aikana vaihdetut takuun piiriin kuuluvat osat ovat BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjauttaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä SKI-DOO -osilla ilman osien tai työ kustannusten veloittamista minkä tahansa valtuutetun BRP-maahantuojan/ jälleenmyyjän toimesta takuuajana.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

6) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaalisti kuluvia tai repeytyviä osia;
- kunnossapitohuoltojen työ-, osa-, ja voiteluainekustannuksia, v erityksiä ja säätöjä;
- vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän/maahantuojan tekemistä korjauksista;
- vaurioita, jotka johtuvat vääränlaisesta tai epänormaalista käytöstä, laiminlyönnistä tai tuotteella ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai siitä, että tuotetta on käytetty käyttäjän käsikirjan ohjeiden vastaisesti;
- vaurioita, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulipalosta, varkaudesta, vahingonteosta tai luonnonmullistuksesta;
- sellaisten polttoaineiden, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- vaurioita, jotka aiheutuvat lumen tai veden pääsystä moottoriin tai polttoainejärjestelmään;
- hinaus-varastointi-, puhelu-, vuokra-, taksi-, haitta-, ja vakuutuskustannuksia, palkkoja, ajan- tai tulonmenetystä eikä satunnaisia tai välillisiä vahinkoja ja
- vaurioita, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

7) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUUMUSTEN SIJAAN, OLKON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TÄRKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUUMUKSET RAJOITTU-VAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISETI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEEL-LA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN TAI LÄÄNISTÄ TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

8) TAKUUN SIIRTO

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle BRP-maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJANEUVONTA

- Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia pyritään ensiksi ratkaisemaan jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai omistajan kanssa.
- Lisäapua tarvittaessa on asian ratkaisemiseksi syytä ottaa yhteys jälleenmyyjän huolto-osastoon.
- Mikäli asiaa ei vieläkään saada ratkaistua, ota yhteyttä BRP:iin alla olevaan osoitteeseen.

Osoite:

BRP FINLAND OY

Huolto-osasto/Takuu

Isoaavantie 7

Fin-96320 Rovaniemi

Suomi

Puh.: + 358 16 3208 111

YKSITYISYYDEN SUOJA/VASTUUVAPAUTUSLAUSEKE

Täten ilmoitamme, että tulemme käyttämään yhteystietojasi turvallisuuteen ja takuuseen liittyvissä asioissa. Joskus käytämme myös asiakkaidemme yhteystietoja ilmoittaaksemme heille tuotteistamme tai tehdäksemme heille tarjouksia. Mikäli et halua vastaanottaa tietoja tuotteistamme, palveluksistamme ja tarjouksistamme, pyydämme ilmoittamaan siitä meille kirjallisesti alla olevaan osoitteeseen.

Huomioi myös, että aika ajoin annamme huolella valikoitujen ja luotettavien järjestöjen käyttöä asiakkaidemme yhteystietoja laatutuotteitten ja -palvelusten myynninedistämiseen. Jos haluat, ettei nimeäsi ja osoitettasi luovuteta kolmansille osapuolille, pyydämme ilmoittamaan siitä meille kirjallisesti alla olevaan osoitteeseen:

Skandinavia ja Euroopan maat

BRP FINLAND OY

Jälkimarkkinointiosasto

Isoaavantie 7

FIN-96320 Rovaniemi

Suomi

Puhelin: + 358 16 3208 111

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet ajoneuvon uusi omistaja, muista ilmoittaa siitä BRP:lle joko:

- Postittamalla alla oleva kortti;
- Ottamalla yhteys valtuutettuun SKI-DOO-jälleenmyyjään.

Skandinavia ja Euroopan maat

BRP FINLAND OY

Jälkimarkkinointiosasto

Isoaavantie 7

FIN-96320 Rovaniemi

Suomi

Puhelin: + 358 16 3208 111



VAROITUS

Lue tämä ohjekirja huolellisesti. Kuljettajan
ikärajasuositus: 16 vuotta.
Pidä tämä kirja aina kelkan mukana.

